KURIER WILEŃSKI

PIĄTEK – PONIEDZIAŁEK 15 – 18 LUTEGO 2002 r.

WYDANIE MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE | Nr 32 (14330) | Cena 1,50 Lt

Nie ustają spory w sprawie sprzedaży obcokrajowcom ziemi uprawnej

Kogo będzie żywić ziemia litewska?

W styczniu tego roku gabinet ministrów podjął decyzję w sprawie poprawki do artykułu 47 Konstytucji Litwy. Poprawka ta zezwoliłaby obcokrajowcom, podmiotom prawnym Litwy oraz samorządom nabywać ziemię uprawną. Rząd zadecydował też, że czas i warunki sprzedaży ziemi obcokrajowcom zostaną ustalone w umowie o przystąpieniu Litwy do Unii Europejskiej. Sejm pozytywnie tę poprawkę przegłosował, natomiast odłożono głosowanie nad terminem wejścia jej w życie.

Zwolennicy sprzedawania ziemi o przeznaczeniu rolniczym tuż po wstąpieniu Litwy do UE, w pojęcie okresu przejściowego (siedmioletniego okresu przejściowego domagają się partie chłopskie) nie wkładają tyle sensu, co rolnicy, którzy uważają, że w czasie tego okresu obcokrajowcy nie mieliby prawa nabywać ziemi o przeznaczeniu rolniczym, Litwa zaś mogłaby wynegocjować korzystniejsze dla rodzimego rolnictwa warunki i dotacje.

Sceptycy obawiają się, że rolnictwo litewskie może podzielić los „Mažeikių nafty" czy chociażby „Lietuvos telekomasu", a potem, jak już ziemi nie zostanie na własność, Litwa obudzi się z przysłowiową „ręką w nocniku".

„Jeśli rolnik nie będzie chciał sprzedać, to nie będzie musiał" – twierdzą euronegocjatorzy, zainteresowani, aby jak najszybciej zamknąć kolejny obszar negocjacyjny. Próbują przekonać współobywateli o korzyściach i dobrach, które spłyną na rolnika w postaci rozmaitych wypłat i wsparcia finansowego z międzynarodowych funduszy na rzecz rozwoju wsi. Niewątpliwie, kwestia sprzedaży ziemi obcokrajowcom jak najbardziej się wiąże z kwestią bezpośrednich wypłat z „eurobudżetu". Właśnie dlatego Bruksela daje do zrozumienia, że w razie, jeżeli Litwa nie będzie się domagać okresu przejściowego w sprzedaży ziemi, jej pozycja negocjacyjna wypadnie bardziej korzystnie.

Rolnicy z Suvalkii w ubiegłą środę zorganizowali wiec, aby w ten sposób zademonstrować swój sprzeciw wobec sprzedaży ziemi obcokrajowcom bez wyznaczenia okresu przejściowego.

„Kurier Wileński" przeprowadził mini-sondaż, co na ten temat sądzą mieszkańcy Wileńszczyzny, którzy znają ten problem od podszewki.

Tadeusz Liksza, prezes spółki rolnej „Mościszki":

Zanim sprzedawać ziemię, trzeba ją najpierw zwrócić właścicielom. Mówię o miejscowości, gdzie mieszkam – Mościszkach. Mamy tu wiele osób, którym jeszcze tej ziemi nie zwrócono. Gdy zostanie zwrócona, wtedy można będzie myśleć o sprzedaży. Moim zdaniem, trzeba zezwolić na sprzedawanie ziemi. W związku z tym, że ci rolnicy w naszej okolicy, którym na dzień dzisiejszy ziemię już zwrócono, praktycznie gospodarują na niewielkich kawałkach – od 5 do 10 ha. Tylko nieliczni uprawiają większe połacie. Praktycznie na tych niewielu hektarach gospodarować jest ciężko i wątpliwe, czy ten człowiek będzie miał jakąś korzyść ze swej pracy.

(Dokończenie na str. 10)

„Sprzedawać ziemię — to znaczy sprzedawać po kawałku swoją ojczyznę" — uważa Stanisław Zdanowicz
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Otwarto oddział przeszczepu szpiku kostnego dla dzieci

Szansa na życie

W wileńskim Uniwersyteckim Szpitalu Dziecięcym w czwartek otwarto pierwszy na Litwie oddział przeszczepu szpiku kostnego u dzieci.

Jak informują lekarze, dotychczas na Litwie nie było możliwości dokonywania operacji przeszczepu szpiku kostnego u dzieci, w związku z czym operowano je za granicą. W ub. roku na program transplantacji szpiku kostnego u dzieci rząd przeznaczył 400 tys. Lt, które wydano na wyposażenie oddziału przeszczepu szpiku kostnego.

– Nowy oddział posiada cztery specjalnie wyposażone sale, w których zainstalowano system wentylacyjny w cenie przeszło 50 tys. Lt, który w ciągu godziny automatycznie w salach 10-krotnie zmienia powietrze – powiedział wicedyrektor Wileńskiego Szpitala Dziecięcego Kazimieras Binkis.

Pacjenci w salach mają wygodne łóżka, z których jedno kosztowało przeszło 8 tys. Lt. Z pomocą pulpitu zdalnego sterowania mogą sami regulować położenie łóżka. Są tu specjalne materace, zapobiegające odleżynom, gdyż po takich operacjach pacjenci muszą długo leżeć.

Przy każdym łóżku zainstalowano aparaty tlenowe, nowoczesne kroplówki oraz inny sprzęt leczniczy.

Dla dorosłych operacje przeszczepu szpiku kostnego od 1999 r. wykonują Kliniki Santoryskie Uniwersytetu Wileńskiego, wyposażone w bardzo drogą aparaturę medyczną i laboratoria.

Jak poinformował wicedyrektor szpitala dziecięcego Binkis, obecnie na transplantacje szpiku kostnego czeka 13 dzieci, z których dla siedmiu można wykorzystać ich własny szpik kostny. Dla innych należy szukać odpowiedniego dawcy.

Operacje przeszczepu szpiku kostnego u dzieci, zarówno jak i u dorosłych będą opłacane ze środków budżetu Funduszu Obowiązkowego Ubezpieczenia Zdrowia.

Przypuszczalnie w szpitalu dziecięcym rocznie będzie się dokonywać sześciu takich operacji. Według danych Republikańskiego Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Wilnie, na Litwie rokrocznie na białaczkę zapada około 100 dzieci.

W zależności od złożoności operacji i dawcy jedna taka operacja kosztuje od 80 do 250 tys. Lt.

(BNS)

Małysz zdobył drugi medal olimpijski dla Polski

"Coś w życiu zrobiłem"

Adam Małysz zdobył w środę srebrny medal w konkursie skoków narciarskich na obiekcie K-120 podczas zimowych igrzysk olimpijskich w Salt Lake City. W niedzielę Polak wywalczył brąz w zawodach na średniej skoczni.

Gratulacje za wspaniały sukces złożyli mu prezydent RP Aleksander Kwaśniewski oraz premier Leszek Miller. Relację telewizyjną z konkursu obejrzało w Polsce 14,5 mln widzów.

W konkursie zwyciężył Szwajcar Simon Ammann, a na trzeciej pozycji uplasował się Fin Matti Hautamaeki. Wielkiego pecha miał Niemiec Sven Hannawald, który przy drugim decydującym skoku podparł się przy lądowaniu, a następnie upadł, tracąc tym samym szanse na medal.

Przed konkursem na dużej skoczni za faworytów uznawano Małysza i Hannawalda. Zresztą sami zawodnicy zapowiadali, że walka o zwycięstwo powinna się rozegrać właśnie między nimi. Mało kto sądził, że młodziutkiego Ammanna stać na powtórzenie wyczynu z konkursu na średniej skoczni, w którym zdobył złoto.

W pierwszej serii większość czołowych zawodników uzyskiwała wyniki w granicach 125-127 m.

(Dokończenie na str. 14)

DRAUDIMAS
AB "Lietuvos žemės ūkio banko draudimas"
Vilniaus filialas

OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIE KIEROWCÓW OD ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ

Jeśli będziecie ubezpieczać 2 lub więcej samochodów, przybędziemy na miejsce

(Zam. 095)

Adres: A. Vienuolio 12, Vilnius, tel. 61 05 08, 61 05 07, 61 38 69

2002

Prenumerata na marzec trwa tylko do20 lutego!

W NUMERZE

Kraj — 2

Bohaterowie żywi

Rozpisał się ostatnio konsul generalny RP w Wilnie profesor Mieczysław Jackiewicz na potęgę. Ledwie tylko respondenci zdążyli wypełnić i odesłać mu ankiety ze swoimi życiorysami, a już książka gotowa.

Reportaż — 7

Duże ambicje i nadzieje

We wrześniu tego roku batalion piechoty zmotoryzowanej im. Wielkiej Księżny Birutė weźmie udział w międzynarodowych ćwiczeniach wojskowych „Grunwald Wind 2002" (Wiatr Grunwaldu) w Orzyszu.

Być kobietą — 13

Czas mądrych blondynek

Bycie blondynką dziś wcale nie jest takie łatwe. Pojawienie się jasnowłosej piękności w dowolnym towarzystwie wywołuje szereg pytań – kawałów o głupocie przedstawicielek właśnie tej karnacji.

Sentencja

Z małymi dziećmi rzecz ma się podobnie jak z intelektualistami: Gdy hałasują, denerwują nas, gdy milczą, jest to podejrzane.

GABRIEL LAUB

9 771392 040011

Kalejdoskop aktualności

Życzenia od Putina

Prezydent Rosji Władimir Putin jako jeden z pierwszych przywódców zagranicznych złożył prezydentowi Litwy Valdasowi Adamkusowi gratulacje z okazji Dnia Odrodzenia Państwa.

Jak informuje ambasada rosyjska w Wilnie, w swoim pozdrowieniu Putin życzył koledze z Litwy oraz całemu narodowi litewskiemu rozkwitu, dobrobytu i powodzenia. Prezydent Rosji wyraził nadzieję na rozszerzenie stosunków dobrosąsiedzkich oraz dwustronnej współpracy gospodarczej, na ich rozwój na drodze demokracji i postępu. Jak poinformowała służba prasowa prezydenta, wśród pierwszych Urząd Prezydenta otrzymał również pozdrowienia od przywódców Austrii i Pakistanu.

Wstrzymać „ucieczkę mózgów"

Starosta opozycyjnej sejmowej frakcji liberałów Gintaras Steponavičius proponuje, aby „ucieczkę mózgów" z Litwy powstrzymać nie poprzez tworzenie grup roboczych bądź specjalnych programów, tylko poprzez liberalizację gospodarki.

Na czwartkowej konferencji prasowej w Sejmie parlamentarzysta krytycznie ocenił plany Ministerstwa Oświaty i Nauki przygotowania programu sprowadzenia na Litwę intelektualistów, którzy wyjechali do bogatszych państw zachodnich. W przekonaniu liberała, misja państwa powinna polegać nie na prawieniu morałów wyjeżdżającym, lecz zapewnieniu wysokiego standardu wykształcenia oraz liberalizacji ekonomiki. Przypuszczalnie od 1990 r. z Litwy z wizami turystycznymi ogółem wyjechało na Zachód i pozostało tam, aby studiować lub pracować, około 130 tys. obywateli Litwy.

Pozytywna ocena Litwy

Przewodniczący Komitetu Sił Zbrojnych Senatu USA Carl Levin na spotkaniu z przebywającą w USA ambasador Litwy przy NATO Gintė Damušytė pozytywnie ocenił przygotowania Litwy do członkostwa w Sojuszu.

Ambasador przebywa w Stanach w dniach 8-18 lutego. W toku wizyty spotyka się z politykami amerykańskimi, przedstawicielami środków masowego przekazu oraz uczestniczy w imprezach poświęconych rocznicy odrodzenia Państwa Litewskiego, informuje MSZ.

Oświadczenie rolników

Limity, jakie zaleca komisja Unii Europejskiej, nie są zgodne z możliwościami produkcyjnymi rolników Litwy, Łotwy i Estonii – głosi wspólne oświadczenie organizacji społecznych rolników tych trzech państw, skierowane do rządów krajów bałtyckich.

Chociaż w latach 1992-2002 kraje bałtyckie zapewniły krajom UE dosyć łatwe wejście na swoje rynki, jednak rolnikom tych krajów Unia Europejska udostępniła stosunkowo niewielkie możliwości przedostania się na rynki unijne. Dlatego też nierówność konkurencji między rolnikami UE i państw bałtyckich, głosi oświadczenie, była oczywista – produkcja rolna krajów bałtyckich zmniejszyła się prawie dwukrotnie.

„Wilno 2002. Imprezy"

Centrum Informacji Kulturalnej Samorządu Wileńskiego wydało nowy informator „Wilno 2002. Imprezy". Nowa edycja pozwoli wilnianom i gościom miasta zawczasu zapoznać się z najważniejszymi wydarzeniami roku w życiu miasta. Informacja jest tu podana w językach litewskim i angielskim.

Ukazując panoramę życia kulturalnego Wilna, edycja zapoznaje z tegorocznymi koncertami, festiwalami, wystawami, świętami, zawodami sportowymi, innymi wydarzeniami i imprezami kulturalnymi. Zaanonsowano też imprezy kulturalne, przewidziane w Wilnie na rok 2003.

Cicha akcja protestacyjna

W centralnym gmachu Uniwersytetu Wileńskiego, obok sali senatu, Związek Studentów Litwy zorganizował godzinną cichą akcję protestacyjną „Chalatai ir plakatai" („Kitle i plakaty"). Jednocześnie od godz. 14.30 do 15.30 na Uniwersytecie Wileńskim odbywało się posiedzenie Senatu, na którym omawiano uchwałę rady wydziału medycznego z 6 lutego, na mocy której ze stanowiska dziekana wydziału odwołany został realizujący reformy docent Dainius Pūras.

Akcja protestacyjna została zainicjowana przez studentów wyższych uczelni Litwy, solidaryzujących się ze studentami medycyny, protestującymi przeciwko wstrzymywaniu postępowych reform na wydziale medycznym Uniwersytetu Wileńskiego.

Kodeks Cywilny w internecie

Ministerstwo Sprawiedliwości, po renowacji swej strony w internecie (www. tm. lt) twierdzi, że będzie można znaleźć na niej znacznie więcej aktualnej dla społeczeństwa informacji prawnej, komentarze specjalistów ministerstwa na temat nowego Kodeksu Cywilnego, informację o obronie praw człowieka w Europejskim Sądzie Praw Człowieka i in.

Jak głosi komunikat prasowy Ministerstwa Sprawiedliwości, jedną z głównych nowości jest strona „Społeczeństwo", publikująca aktualną i ważną dla ludzi informację.

Skradziono auto polityka

Z garażu przewodniczącego rady koordynacyjnej Kłajpedzkiego Oddziału Liberałów Vidasa Karolisa złodzieje skradli drogi samochód.

W środę około godz. 8 zamieszkały przy ul. Rokiškio Karolis zauważył, że wyłamany został zamek garażu i znikł stojący tu samochód „Audi A6" 2001 roku produkcji. Samochód, nabyty za 100 tys. Lt w grudniu ub. roku, miał zainstalowaną sygnalizację, auto było ubezpieczone. Domu Karolisa strzeże duży pies. Przypuszczalnie przestępcy odurzyli psa, aby ich nie atakował. **(BNS, ELTA)**

Opinia

Bohaterowie żywi

Rozpisał się ostatnio konsul generalny RP w Wilnie profesor Mieczysław Jackiewicz na potęgę. Ledwie tylko respondenci zdążyli wypełnić i odesłać mu ankiety ze swoimi życiorysami, a już książka gotowa. Krótko przed tym był album fotograficzny widoków współczesnego Wilna z tekstem profesora, teraz „Polacy na Litwie 1918 – 2000. Słownik biograficzny", a w ekspresowym przygotowaniu są dalsze pozycje. Współpraca konsula z wydawcą polsko-amerykańskim Andrzejem Frukaczem wydaje się być nader owocna, a i dla nas pożyteczna.

Słownik zawiera blisko 500 haseł i prezentuje sylwetki Polaków zarówno z tzw. Litwy Kowieńskiej, jak i dzisiejszego państwa litewskiego. Spierać się można na temat zasadności połączenia w jednej edycji dwóch okresów, czasowo od siebie dość odległych. Autor posłużył się i za decydujące uznał kryterium przynależności Polaków w obu przypadkach do tzw. mniejszości narodowych. Uczyniło to ze słownika kombinację materiału prawie wyłącznie już archiwalnego z aktualiami współczesnymi.

Co do archiwaliów, to tak Bogiem a prawdą, interesują one tutejszego czytelnika o wiele mniej, niż informacje z ostatniego okresu. Są przeznaczone raczej dla historyków Litwy i Polski międzywojennej, którzy by się rozglądali za dodatkową informacją biograficzną i którą, dzięki wykorzystanym wcześniejszym opracowaniom profesora Jackiewicza i bogatym zbiorom Ryszarda Mackiewicza z Warszawy, mają obecnie w jednym miejscu.

Z aktualiami jest inaczej. Budzą emocje. Kto trafił, a kto nie i dlaczego – to jest temat dociekań (a i pretensji nieraz też) ostatnich dni. Co sprawiło, że jedne nazwiska są, a innych nie ma, choć niby być musiałyby? Też sobie takie pytanie zadaję. Autor twierdzi, że jeśli ktoś nie odpowiedział na ankietę, do słownika nie trafił. Może to być wyjaśnienie, ale czy do końca przekonujące, nie jestem pewien. Chyba że brak zgody został wyrażony na piśmie, wtedy tak. Jeśli nie, można było z czystym sumieniem dokonać przemieszczenia informacji ze wszystkich wydań „Kto jest kim na Litwie" oraz kilku już biograficznych informatorów polonijnych, bez obowiązku pytania o zgodę na to samych zainteresowanych, jako że już raz takowej zgody udzielili i ich opublikowane życiorysy stanowią własność publiczną.

Trafiliby wtedy do słownika wszyscy dotychczasowi posłowie na Sejm, jak też radni wszystkich kadencji z ramienia ZPL i AWPL w niepodległej Litwie. Wydaje się, że było warto – bądź co bądź sprawowali (oraz sprawują) te funkcje z wyboru.

Zabrakło mi księży (poza chlubnym wyjątkiem prałata Józefa Obrębskiego) – zarówno tych w solidnym wieku, jak i młodszych. Ich rola w naszej społeczności jest nie do przecenienia.

Trudno jest też oddać należne wszystkim zasłużonym nauczycielom. Należałoby wszak powrócić również do tych, których już nie stało, jak też wspomnieć będących obecnie na emeryturze. A i wśród czynnych zawodowo jest wszak wielu mających osiągnięcia nie tylko pedagogiczno-wychowawcze, ale i autorskie (mam tu na myśli autorstwo podręczników przede wszystkim). Rodzić się mogą pytania, dlaczego trafili do słownika nie wszyscy dyrektorzy polskich szkół.

Osobiście sugerowałbym włączenie do kolejnej edycji (o ile taka jest planowana), niezależnie od wieku, wszystkich doktorów nauk – jest bowiem tytuł naukowy przynajmniej formalnym wskaźnikiem wzrostu naszej rodzimej inteligencji. Z naszej dziennikarskiej, a ściślej „czerwonosztandarowej" braci zdecydowanie brakuje mi Jana Ciechanowicza, Władka Strumiły, Heńka Juchniewicza, Bożeny Rafalskiej, Krystyny Marczyk, Leokadii Komaiszko, a choćby i byłego naczelnego Romanowicza. Z artystów nie ma Zbyszka Lewickiego czy Czesławy Bylińskiej-Rymszonok. Z działaczy społecznych Józefa Rybaka, Janusza Obłaczyńskiego, Zygmunta Hajdamowicza i całego szeregu innych.

Osobny temat stanowią ludzie, którzy mają w dzisiejszym państwie litewskim niewątpliwe osiągnięcia, ale swojej polskości raczej nie afiszują. Grunt to już mniej pewny, bo sam jakiś czas temu widziałem w Toruniu przedwojenne zdjęcie tęgiego wyrostka w krótkich majteczkach z podpisem na odwrocie po polsku: „Kochanej Cioci – Olgierd Brzozowski". Któż by tego Olgierda kojarzył z dzisiejszym premierem?

Snuć domysły, dlaczego jeden w słowniku się znalazł, a drugi nie i udzielać autorowi porad można by długo. Autor może się powołać na krótkie terminy, jakie mu wydawca wyznaczył i na zbyt wielką obfitość materiału do selekcji – i będzie miał rację.

Ale autor może też powiedzieć: Kochani, a kto wam samym broni tym się zająć? Jak tak dobrze wszystkich znacie i wiecie, kogo włączyć należy, a kogo nie – to zróbcie to sami. I tu będzie miał rację po stokroć.

Jan Sienkiewicz

P. S. A czysto z mojego podwórka, to po łapach korektorowi: napisało się już nie 90, lecz 900 artykułów na nasze rodzime tematy.

Fotel wicemera stolicy – wolny

Jednomyślność się popłaca

Dzień 13 lutego był naprawdę pechowy dla wicemera stolicy Juozasa Imbrasasa. Na kolejnej sesji miejskiej radni większością głosów (34 – za, 8 – przeciw, dwa głosy unieważniono) przegłosowali za odwołaniem go z tego stanowiska. W ciągu pięciu lat J. Imbrasas był wicemerem – najpierw u Rolandasa Paksasa, ostatnio Artūrasa Zuokasa, a w ciągu dziesięciu miesięcy pełnił funkcje mera stolicy.

Decyzja radnych nie była chyba dla wicemera zaskoczeniem, albowiem chmury nad jego głową gromadziły się od dawna – od chwili, gdy publicznie skrytykował decyzję Rady samorządu wileńskiego o wydzierżawieniu Wileńskich Sieci Ciepłowniczych francuskiej spółce „Dalkia". Na początku stycznia, kiedy Rada samorządu zatwierdzała tę umowę, która, notabene, wzbudziła kilkumiesięczne debaty wśród polityków i społeczeństwa, Imbrasas głosował przeciw. Odtąd było prawie jasne, że „wymknął się" spod kontroli partyjnej liberałów, którzy, zgodnie z merem (liberałem), byli za wydzierżawieniem sieci. Nie pomogły argumenty wicemera, do którego gestii, notabene, należy także gospodarka miejska, że umowa taka – to podwyżka cen dla mieszkańców stolicy. Radnych takie argumenty nie przekonały, zarówno wtedy, jak też przedwczoraj, kiedy na porządku dziennym Rady miejskiej znalazła się kwestia odwołania Juozasa Imbrasasa ze stanowiska wicemera.

Ten nadal się bronił, ale 2,5-godzinne debaty zakończyły się porażką wicemera. Radni większością głosów byli zgodni, czyli teraz dostrzegli, że Juozas Imbrasas zaniedbuje się w pracy, uchyla się od odpowiedzialności i że w dziedzinach, które nadzoruje, mianowicie, w ochronie zdrowia, gospodarce miejskiej i energetyce, jest wiele bałaganu, tak, jak to określił Artūras Zuokas, kiedy przed tygodniem poprosił wicemera o złożenie rezygnacji. Ten jednak nie posłuchał swego zwierzchnika, odrzucił wszelkie oskarżenia i odpowiedział, że z pracy nie zamierza rezygnować.

Wotum nieufności wobec wicemera i jego pracy wyrazili najpierw konserwatyści (gwoli przypomnienia, J. Imbrasas pracę w Radzie miejskiej rozpoczął jako członek tej partii, potem przeszedł do liberałów).

Ostatnią kroplą, która dopełniła losy Juozasa Imbrasasa, było to, że ostatnio wycofał się z frakcji liberałów w Radzie samorządu motywując tym, że obecna polityka liberałów nie kieruje się własnymi założeniami programowymi.

Wicemer stolicy — Jouozas Imbrasas
Fot. **ELTA**

Na pytanie „Kuriera Wileńskiego", co sądzi o decyzji radnych – Juozas Imbrasas odpowiedział, że właściwie był przygotowany do tego, albowiem w sprawie „Dalkii" przegłosował tak, jak sądził, jak wymagało tego sumienie. Zażartował, że przepracował lat pięć, czyli dawną pięciolatkę, ale ani od jednego, ani od drugiego mera, nie słyszał zarzutów. Gdy przegłosował nie tak, jak chciał Zuokas – został zwolniony. Sądzi, że każdy to rozumie, ale cóż, we frakcji liberałów widocznie nadal obowiązują zasady dawnego kolektywizmu.

H. G.

„Głównodowodzący nie rozumie litewskiego prawa"

Paulauskas contra Kronkaitis

Przewodniczący Sejmu RL Artūras Paulauskas oświadczył, że głównodowodzący generał-major Jonas Kronkaitis nie rozumie litewskiego prawa, reglamentującego zachowanie się wojskowych.

Paulauskas, komentując krytyczną wypowiedź dowódcy wojskowego o rządzie litewskim podczas styczniowego spotkania z wychodźstwem w USA na konferencji prasowej w ubiegły czwartek powiedział, że „generał Jonas Kronkaitis nie zupełnie rozumie nasze prawo oraz tego, że nie powinien oceniać w ten sposób działalność władz".

— Sądzę, że zechce go wysłuchać i ocenić parlament na swojej sesji — powiedział Paulauskas.

Paulauskas poinformował również, że się zwrócił do przewodniczącego sejmowego Komitetu Bezpieczeństwa Narodowego i Obrony z prośbą o wyjaśnienie, czy prawo dostatecznie wyraźnie reglamentuje postępowanie wojskowych.

Kronkaitis, reagując na wcześniejszą prośbę przewodniczącego Sejmu o objaśnienie swych wypowiedzi w Ameryce oświadczył, że nie naruszył prawa, zakazującego wojskowym politykowania.

Tymczasem przewodniczący Sejmu litewskiego był oburzony krytycznymi wypowiedziami na temat rządu podczas spotkania z uchodźcami litewskimi w USA, które się odbyło w Los Angeles.

Poprosił on o wyjaśnienie, na jakiej podstawie stwierdził on, że na Litwie „wpływ finansowy i polityczny nomenklatury okresu sowieckiego jest główną przeszkodą w rozwoju drobnej przedsiębiorczości". Głównodowodzący usprawiedliwiał się, że nie krytykował obecnego rządu. Prawo litewskie zabrania wojskowym udziału w działalności partii i organizacji politycznych.

(BNS)

Międzynarodowy kongres esperantystów w Wilnie

Pozostawią 15 mln litów

Litewski Związek Esperantystów informuje, że 13 stycznia 2002 r. na posiedzeniu w Rotterdamie w Holandii Zarząd Światowego Związku Esperantystów (UEA) jednomyślnie postanowił przeprowadzić 90 jubileuszowy Światowy Kongres Esperantystów w Wilnie w dniach 23-30 lipca 2005 r.

W kongresie weźmie udział około 3 tys. esperantystów z co najmniej 70 krajów świata. Będzie to największe międzynarodowe forum, jakie kiedykolwiek odbywało się w Wilnie.

Zdaniem organizatorów, forum znacznie się przyczyni do spopularyzowania Litwy i jej stolicy Wilna na świecie, do poprawy wizerunku naszego kraju, a także przyniesie sporo korzyści materialnej, gdyż, według najskromniejszych obliczeń, uczestnicy kongresu pozostawią na Litwie 15 mln Lt.

Litewski Związek Esperantystów podkreśla, że nasz kraj jest ściśle związany z życiem i działalnością twórcy międzynarodowego języka esperanto Ludwika Zamenhofa.

Povilas Jegorovas
przewodniczący Zarządu Litewskiego Związku Esperantystów

„Nie chcę do domu" — twierdził pobity chłopczyk

Skrzywdzone serduszko

W tym tygodniu w Kownie, w pobliżu centrum handlowego „Maxima" znaleziono pobitego sześcioletniego chłopczyka, który oświadczył, że nie chce wracać do domu. Matka dziecka nie ukrywała, że często podnosiła rękę na syna.

27-letnia Živilė Smilgytė twierdziła policji, że nie zaprowadziła do sklepu dziecka z powodu jego kaprysów i zostawiła, aby czekało ją na ulicy. Samotna matka przyznała się, że czasami „wychowywała" dziecko przy pomocy pasa czy też... kabla.

Porzucone dziecko do policji przyprowadzili ochroniarze „Maximy". Po badaniach lekarze ustalili, że ma ono obrażenia nogi i innych części ciała. „Jest to nienormalne, jeśli dziecko od razu prosi, aby zabrano je do domu dziecka" — powiedziała Birutė Valmienė, kierowniczka kowieńskiego wydziału Służby Ochrony Praw Dzieci. Decyzja w sprawie losu dziecka zapadnie w następnym tygodniu. **Opr. I. L.**

Kradzież przed koncertem Moisiejewa

Nie okazywali emocji

We środę wieczorem, przed koncertem w Wilnie, okradziono uczestników grupy gwiazdy rosyjskiej estrady Borisa Moisiejewa.

Trzej obywatele Rosji twierdzili, że z garderoby w Pałacu Sportu i Koncertów zginęły ich rzeczy, dokumenty i pieniądze. Jeden z nich prawdopodobnie stracił 2.440 litów, pozostali — 1.300 i 1.600 litów. Kradzież zauważono przed koncertem i zawiadomiono policję. Jak powiedzieli funkcjonariusze, tancerze starali się przed występem nie okazywać emocji.

Henryk Surowicz, główny komisarz komisariatu policji nr 1, zaznaczył, że ochroną przybyłych artystów zajmują się ochroniarze osobiści oraz służba ochrony Pałacu Sportu i Koncertów.

Opr. I. L.

Wybuch

Ucierpiały drzwi i okna

We środę wieczorem w Wiłkomierzu w wyniku potężnego wybuchu zostały uszkodzone dwa domy. Ludzie nie ucierpieli.

Do eksplozji doszło około godz. 22.05 w pobliżu domu 56-letniego J. M. przy ul. Gvazdikų. Podczas wybuchu wypadły drzwi i wyleciały szyby czterech okien. Podobnie ucierpiał też dom nr 36, należący do D. D. Straty i winnych się ustala.

Opr. I. L.

Eleganckie męskie obuwie do 50 rozmiaru produkcji polsko-włoskiej.
Tel. 8 286 18784. *(Zam. 105)*

Wczoraj, w dzień św. Walentego, do redakcji przyszli zabawni goście — 34 „Walentynki" i „Walentyni". Roześmiane dzieciaki miały na policzkach jaskrawe, czerwone serduszka. Uczniowie 5 a klasy Jerozolimskiej Szkoły Średniej oraz ich wychowawczyni Teresa Dzierżyńska zwiedzili redakcję „Kuriera", zapoznali się z zespołem redakcyjnym oraz obejrzeli niezwykle interesujący proces powstania gazety. Dzieciaki solennie zapewniły, iż odtąd staną się małymi korespondentami „Kuriera" i będą pisały do nas listy. Przy pożegnaniu każda „Walentynka" i „Walenty" otrzymali w prezencie najnowsze wydanie „Kuriera Wileńskiego" oraz nasze kalendarze. **S. J.**
Fot. Marian Paluszkiewicz

Zagraniczne delegacje posłów na Sejm RL

Dużo-mało, tanio-drogo podróżują

Średni statystyczny poseł na Sejm RL w ubiegłym roku prawie pięciokrotnie wyjeżdżał w zagraniczne delegacje, spędzając poza krajem średnio 19 dni i codziennie wydając 377 litów.

Statystyka jest nieco przekręcona, bowiem spośród 141 posłów tylko 99 z nich miało okazję udać się na zagraniczne wojaże. I chociaż każdy dzień ich pobytu kosztował podatnika również 377 litów, każdy z nich średnio siedmiokrotnie opuszczał Litwę, poza której granicami spędził prawie 28 dni.

Najdłużej za granicą w ubiegłym roku przebywali poseł Alvydas Medalinskas (114 dni), wiceprzewodniczący sejmowego komitetu ds. Europy oraz poseł Vytautas Landsbergis (113 dni). Każdy dzień ich pobytu kosztował podatnika średnio odpowiednio 600 i 405 litów. Na trzecim miejscu uplasował się poseł Algirdas Gricius, który ogółem spędził 72 dni poza granicami Litwy, wydając w sumie ponad 40 tys. litów, czyli po 557 litów dziennie.

Chociaż ci posłowie przebywali za granicą najdłużej i wydali w sumie prawie 155 tys. litów, na co dzień nie byli najbardziej rozrzutnymi delegatami, bowiem jeden dzień pobytu, na przykład, posła Jonasa Čekuolisa albo posła Algirdasa Kunčinasa kosztował średnio około 750 litów. Obaj spędzili za granicą w sumie 110 dni wydając na podróże ponad 70 tys. litów.

Niewątpliwym „liderem" pod względem kosztów delegacji jest poseł Valentinas Greičiūnas, który wprawdzie tylko trzykrotnie wyjeżdżał za granicę w sumie na 11 dni, ale koszt jednego dnia jego pobytu wyniósł ponad 1200 litów. Jest to o ponad 250 litów więcej niż kosztuje jeden dzień zagranicznej wizyty przewodniczącego Sejmu Artūrasa Paulauskasa, który spędził za granicą 37 dni. Jego 11 delegacji zagranicznych kosztowało podatnika w 2001 roku w sumie nieco ponad 35 tys. litów.

Jest natomiast grupa posłów, których jeden dzień delegacji zagranicznych kosztuje nad podziw mało. Na przykład: koszt jednego dnia delegacji posła Vytautasa Šustauskasa wynosił zaledwie 11 litów, nieco mniej — 10,5 lita - codziennie „kosztował" podatnika poseł Jonas Korenka. Posłowie Petras Gražulis oraz Walerij Tretjakow byli również oszczędni i ich dzień „delegacyjny" kosztował nas 15 litów. Niewątpliwym „liderem" w tej kategorii jest poseł Petras Papovas, którego w sumie 11-dniowa delegacja zagraniczna kosztowała podatnika zaledwie 97,70 Lt, czyli 8,81 Lt dniówka.

Zdaniem wiceprzewodniczącego sejmowego komitetu ds. Europy posła Alvydasa Medalinskasa, prasa niepotrzebnie doszukuje się sensacji w zagranicznych podróżach urzędników. Z tego powodu często w społeczeństwie zagraniczne wojaże posłów są odbierane jako wycieczki w celach turystycznych albo zwykły shopping.

— Niektórzy myślą, że jeśli polityk udaje się za granicę, to tylko po to, żeby zwiedzić nowe kraje albo zrobić zakupy. Jest to błędne myślenie — powiedział poseł Medalinskas.

Jego zdaniem, jeśli w krajach ościennych zagraniczna delegacja polityków nikogo w większym stopniu nie emocjonuje, to na Litwie jest nader ważne nie tylko gdzie polityk pojechał, ale też jakim środkiem lokomocji. Natomiast pytanie - „po co?" - mało kogo obchodzi, bowiem powszechnie uważa się, a prasa w tym utwierdza, że „na wycieczkę albo po zakupy".

— Istotne natomiast jest z kim polityk spotykał się podczas swej podróży i o czym rozmawiał, bowiem to są faktyczne cele podróży zagranicznych — powiedział poseł. Prognozował też, że ze zbliżeniem się momentu wejścia Litwy do NATO i Unii Europejskiej, politycy, a przede wszystkim posłowie, będą musieli częściej odwiedzać kraje „piętnastki" UE i „dziewiętnastki" NATO.

— Po zapadnięciu decyzji o przyjęciu Litwy do struktur transatlantyckich zadaniem polityków litewskich, będzie przekonanie parlamentarzystów krajów Unii i NATO, żeby ratyfikowali układy akcesyjne z Litwą — wyjaśnił swoje prognozy poseł Medalinskas.

Stanisław Tarasiewicz

POMATURALNA SZKOŁA WZORNICTWA
(Licencja nr 001048)
zaprasza dzieci od lat 12, młodzież i dorosłych do nauki sztuki i wzornictwa.
Organizowana jest też grupa sobotnia.
Adres: Kalvarijų g. 125, Vilnius,
tel. /fax 77 87 51, kom. 8 286 37381,
p. el.: dizanomokykla@is. lt (Zam.042)

RAMY REPRODUKCJE
LUSTRA różnego kształtu i odcieni
SZYBY do mebli, okien i drzwi
(Zam. 086)
Vilnius, ul. Mindaugo 16
(obok "Maximy"),
tel. 33 88 19, 33 74 11

POLISH AIRLINES
LOT
Przez Warszawę bliżej!
PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOS KELIAS 2, TEL. (8-22) 739020

Uwaga! Tradycyjny konkurs "Kuriera Wileńskiego"

„Moje dziecko w obiektywie"

2001 rok, czerwiec — finał konkursu: „Moje dziecko w obiektywie" *Fot.* **Marian Paluszkiewicz**

Przed rokiem redakcja rozpoczęła konkurs „Moje dziecko w obiektywie". W pamięci zarówno pociech, jak też rodziców, babć, dziadków, krewnych i znajomych, którzy przysyłali lub przynosili zdjęcia do redakcji, zostało wiele wrażeń.

A sam finał, który odbył się w czerwcu 2001 roku w przedszkolu „Vilija", dla 50 zwycięzców konkursu stał się wielką atrakcją z nagrodami.

W ciągu roku redakcja otrzymała wiele telefonów i listów z pytaniem: kiedy zostanie ogłoszony następny konkurs? Chcemy Was, Szanowni Czytelnicy poinformować, że już przed tygodniem ogłosiliśmy tradycyjny konkurs „Moje dziecko w obiektywie".

Warunki konkursu: Na konkurs fotograficzny „Moje dziecko w obiektywie" zdjęcia swych maluchów mogą przysyłać rodzice, babcie, dziadkowie, krewni, znajomi.

Wiek dziecka nie powinien przekraczać 7 lat (na dzień 2 czerwca 2002 roku). Dzieci na zdjęciach mogą być w najróżniejszych ujęciach i sytuacjach. Zdjęcia mogą być czarno-białe lub kolorowe, dowolnego formatu. Prosimy o dobrą ich jakość.

Do każdej fotografii należy załączyć wycięty z gazety kupon i wypełnić (nie kserować). Wysyłać prosimy na adres redakcji „Kuriera Wileńskiego": **„Moje dziecko w obiektywie", Birbynių 4a, LT – 2030 Vilnius, Lietuva** lub przynieść osobiście do kierownika działu promocji **Zbigniewa Markowicza (tel. 60 84 44).** Radzimy nie zwlekać z nadsyłaniem zdjęć, bowiem termin przyjmowania zgłoszeń mija 20 kwietnia 2002 roku. Przed Dniem Dziecka ogłosimy wyniki konkursu, a najmilsze pociechy otrzymają nagrody w dniu swego święta. O miejscu i dacie zostaną państwo poinformowani dodatkowo.

Czekamy na fotografie Waszych pociech!

Konkurs

„Moje dziecko w obiektywie"

Prosimy o wypełnienie kuponu i wysłanie go wraz ze zdjęciem
Imię.....
Nazwisko.....
Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....
Telefon.....
Krótki podpis pod zdjęcie.....
.....
.....

Gwiazdy mówią, że w piątek...

BARANY *będą dziś lgnąć do ludzi, do towarzystwa, a nawet życie rodzinne będzie im się podobać. Ale na sprawy konkretne i wymierne dzień nie jest dla nich najlepszy.*

BYKI *potrzebować będą więcej ruchu i bardziej urozmaiconych zajęć; a prócz tego dostaną sygnały, że pewne ważne sprawy zaczynają się układać po ich myśli - i to właściwie bez żadnej widocznej przyczyny.*

Co do ***BLIŹNIĄT****, to okaże się, że się znają na wszystkim, o co się je zapyta i co właśnie jest Bliźniętom potrzebne. Będą dziś Bliźnięta szły przez życie jak po dobrze znanej ścieżce!*

RAKI *mają dobry dzień na zajęcia sportowe i ruchowe, a także na kupowanie sprzętu sportowego oraz wszelkich urządzeń mechanicznych i ostrych narzędzi.*

U ***LWÓW*** *krótka będzie droga od idei do wykonania. Różne pomysły będą Lwom przychodzić do głów, a Lwy będą od razu brać się za ich realizację. Mogą popełnić przy tym błędy, ale nie będą żałować.*

PANNOM *dzień minie na sprawach, na których Panny się dobrze znają w których czują się pewne. Jak widać, powinny się udać Pannom sprawdziany, klasówki i egzaminy, a także zabranie głosu na zebraniach.*

WAGOM *ten dzień przyniesie niedalekie, ale owocne i ciekawe podróże, a także jest dobry moment na zaczynanie sportowych ćwiczeń i treningów. Da się odczuć, że coś u Wag zmienia się na lepsze!*

SKORPIONY *będą miały ochotę się ścigać, być lepsze od innych, a także dadzą się wykorzystywać swoim przełożonym, którzy zlecą im jakieś zadania specjalne.*

STRZELCE *będą w nastroju bardziej do zabawy i życia towarzyskiego niż do ciężkich obowiązków. Zresztą okażą się Strzelce mistrzami w zwalnianiu się i urywaniu... A oprócz tego będą mieć wielki apetyt, więc radzę im uważać, żeby nie utyły.*

KOZIOROŻCE *więcej niż zwykle będą mieć do czynienia z ostrymi narzędziami, z silnikami i z innym żelastwem. I cała ta technika nie zawsze będzie im posłuszna.*

WODNIKOM *szykują się jakieś publiczne wystąpienia, zabieranie głosu na zebraniach, a przynajmniej odpowiadanie przy tablicy. Uważaj, Wodniku, ty będziesz żartował, a inni sobie pomyślą, że naprawdę masz takie poglądy.*

RYBY *nie zawsze będą wiedziały, co robią, dokąd idą i po co, ale mimo to szczęście będzie im sprzyjać i w końcu się okaże, że to, czego chciały, to mają.*

Sprzedam:
– pszenżyto, żyto, jęczmień, pszenicę; mogę zemleć;
– saletrę amonową, inne nawozy organiczne;
– mieszanki paszowe dla świń, kur, bydła rogatego, kóz;
Możemy dostarczyć na miejsce.
Tel. 49 02 54, 8 289 84837. *(Zam. 101)*

Szkoła średnia im. Joachima Lelewela w Wilnie zatrudni nauczyciela informatyki na pełny etat. Tel. (8-22) 34 20 87.

Tańce integracyjne w pracy z grupą

W dniach 2-3 marca br. odbędą się warsztaty poświęcone pedagogice zabawy. Tematem – tańce integracyjne, prowadzący – Zbigniew Żołądziejewski z Zielonej Góry.

Zajęcia skierowane są do instruktorów tańca, wychowawców, nauczycieli wychowania fizycznego, katechetów, animatorów kultury i liderów grup pracujących z dziećmi, młodzieżą, jak i osobami dorosłymi, harcerzy – drużynowych.

Program zajęć obejmuje 15 godzin dydaktycznych. Każdy uczestnik otrzyma zaświadczenie o ukończeniu warsztatów oraz niezbędne do dalszej pracy materiały (skrypt z opisem tańców i kasetę z nagraniami). Koszt uczestnictwa wynosi 18 Lt od osoby, pokrywa to koszt zajęć i materiałów. W pierwszym dniu zajęć przewiduje się dłuższą przerwę obiadową – wyżywienie we własnym zakresie.

Miejscem warsztatów jest sala Szkoły im. Jana Pawła II przy ul. Rygos 10. Zajęcia będą się odbywały wg programu:

2 marca (sobota)
9.00 – 13.00 zajęcia warsztatowe
13.00 – 14.00 przerwa obiadowa
14.00 – 18.00 zajęcia warsztatowe
3 marca (niedziela):
14.00 – 18.00 zajęcia warsztatowe

Zapisy prowadzi i wpłaty przyjmuje (do 18 lutego) sekretariat szkoły. Ilość osób uczestniczących w zajęciach jest ograniczona.

Tel. 41 88 94, 41 77 65 (w godzinach pracy), 26 54 34 (prosić Beatę). *(Zam. 085)*

Uśmiechnij się ...

Siedzą na ławce dziewczyna i chłopak.
W pewnej chwili ona mówi do niego zalotnie:
„Połóż rękę na mym łonie"
On pyta cichutko: „A co to jest mymłon?

***

Sprzeczka miedzy siostrą a bratem, który wrócił z wojska. Dochodzi do ostrej wymiany zdań. W końcu dochodzi do ostatnich argumentów.
On: Ty będziesz mnie słuchała, ja byłem podporucznikiem!
Ona: A ja byłam pod generałem...!

***

Matka zwraca się do córki:
– Skończyłaś 16 lat i musimy poważnie porozmawiać. Jak ci się podobają mężczyźni?
– No cóż mamusiu, to już nie to, co dawniej...

***

Córka do matki:
– Wiesz mamusiu, wszyscy mężczyźni są jednakowi.
– Masz racje kochanie, ale to nie znaczy, ze musisz to codziennie sprawdzać.

ELEPHAS
KNYGYNAS • KSIĘGARNIA
Vilnius, Olandų 3,
tel. 25 30 55
Wszystkie lektury szkolne,
słowniki i wydania encyklopedyczne,
bestsellery i poradniki,
czasopisma polskie.
(Zam. 015)
ATRAKCYJNE CENY!

Rozmowa z Jego Eminencją Kardynałem Litwy Audrysem Juozasem Bačkisem

W imię wspólnej przyszłości

Była to pierwsza na takim szczeblu wizyta i spotkanie Jego Eminencji z Kościołem Katolickim w Polsce. Kto był inicjatorem tego spotkania i jaki cel mu przyświecał?

W Polsce bywałem kilkakrotnie, między innymi, w Białymstoku, Krakowie, ale tego rodzaju spotkanie jest naprawdę pierwsze. Inicjatorem i pomysłodawcą był prymas Polski Józef Glemp. Dobrze się stało, że zrobił to starszy brat, bo jest przecież głową większego Kościoła. Dogadali się wreszcie ze sobą już nasi politycy, ocenili pewne fakty historyczne, a więc i Kościoły powinny ściślej współpracować, z większym zaufaniem i nadzieją budować wspólną przyszłość i pracować dla dobra ludzkości.

Czy więc wobec powyższego to zbliżenie Kościołów nie jest nieco spóźnione?

Myślę, że nie. Na szczeblu oddzielnych parafii, stowarzyszeń i różnych organizacji od dawna mamy ze sobą kontakty. O tym zresztą mówił także prymas Józef Glemp. Dlatego o braku kontaktów, czy nawet naświetlania większych wydarzeń z życia zarówno jednego, jak i drugiego Kościoła raczej nie należy mówić. Nie każda działalność jest gołym okiem widzialna. To, że nasi politycy potrafili się wzajemnie porozumieć i między naszymi krajami są obecnie bardzo poprawne, a nawet dobre stosunki, jest także niemałą zasługą obu Kościołów.

Historia naszych krajów ciągle wzajemnie się przeplatała. Miała swoje lepsze i gorsze okresy. Kiedyś prymas Stefan Wyszyński wystosował list do biskupów niemieckich, w którym pisał: „Przebaczamy i prosimy o przebaczenie". Czy nie wypadałoby zastosować takiego gestu również, jeśli chodzi o stosunki litewsko-polskie?

Osobiście jestem skłonny do patrzenia w przyszłość, niż grzebania się w przeszłości. Kościół z zasady wyklucza nacjonalizm. Samo życie zna sporo pozytywnych tego przypadków. Weźmy bł. Jerzego Matulewicza, który przecież bardzo owocnie pracował zarówno na Litwie, jak i w Polsce i obecnie jest uważany za duszpasterza obu narodów. Różnego rodzaju narodowościowe animozje, to nie błąd Kościoła jako takowy. Owszem, Kościół niekiedy był w te rozgrywki wplątywany przez różnej maści polityków zarówno po jednej, jak i po drugiej stronie. Właśnie to nasze spotkanie obu głów Kościoła jest najlepszym dowodem, że chcemy stanąć ponad wszelkie rozgrywki polityczne i robić jedną dobrą wspólną robotę. Mówiąc o problemach Polaków na Litwie, warto podkreślić, że osiągnięto spory postęp. Litwini już nie obawiają się dominacji starszego sąsiada. Natomiast żale Polaków w sprawie braku nabożeństw w języku polskim w Katedrze Wileńskiej należą już do przeszłości. W najbliższej przyszłości planujemy zaprosić na Litwę delegację wysokiej rangi duchownych z Polski, w tym prymasa Glempa, co będzie praktyczną kontynuacją dążenia w kierunku zbliżenia się obu Kościołów.

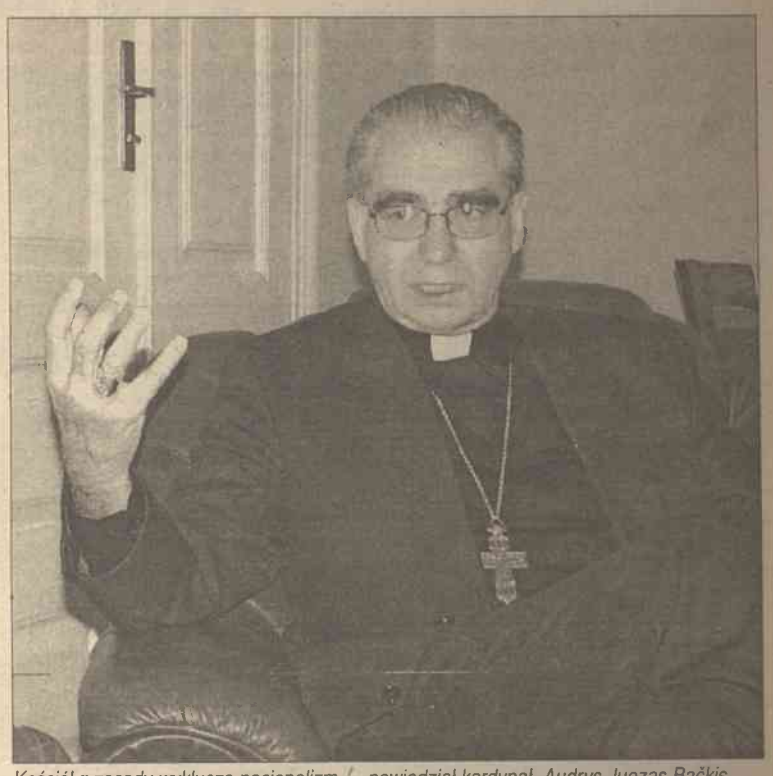
Jego Ekscelencja Sigitas Tamkevičius wyraził duże zaniepokojenie, że w Kownie i okolicach wciąż zmniejsza się liczba ślubów oraz chrztów. Czy jest to jakiś szczególny problem Kowna, czy kraju w całości?

Jest to problem na skalę krajową, a konkretniej problem dużych miast. Na wsiach i w małych miasteczkach pod tym względem jest znacznie lepiej. Może dlatego, że niemal wszyscy tam się wzajemnie znają, a każdy w opinii sąsiadów chce dobrze wyglądać. Jeśli nawet nie jest zbyt głęboko wierzący, to stara się nie naruszać tradycji ojców. Coraz częstsze, tak zwane luźne związki małżeńskie, to szkodliwy wzór z Zachodu, który dość szybko u nas się rozpowszechnia. Mówi się wprawdzie o powszechnej katechizacji i pracy duszpasterskiej, ale Kościół wciąż niewiele może zdziałać. Potrzebne są dziesięciolecia, bo najwięcej pracy czeka z dorosłymi. Ich wiara jest powierzchowna i wynikająca z tradycji, a nie z potrzeby ducha. Ciągle jeszcze nie potrafimy kształtować nie tylko sumienia innych, ale i własnego. Szczególnie trudno jest prowadzić katechizację w dużych miastach, bo tu praktycznie nie ma życia parafialnego. Człowiek raz jedzie do jednego kościoła, innym razem do drugiego, bo tam ksiądz bardziej się podoba lub lepsze kazania głosi. W ten sposób pozostaje on poza obrębem życia duchownego własnej parafii.

Może więc jest to właśnie ta luka w pracy duszpasterskiej Kościoła oraz duchowieństwa?

Oczywiście, jest to luka, tylko luka w całym społeczeństwie. W pojedynkę nie da się niczego zrobić. Tu potrzeba wspólnego wysiłku Kościoła, rodziny, szkoły, radia, telewizji, prasy. Kościół wciąż jeszcze nie zajmuje należytego miejsca w naszym społeczeństwie, a rządzące elity nie są wychowane w duchu wiary chrześcijańskiej. Widocznie coś w tej kwestii zmieni się na lepsze dopiero w nowym pokoleniu. Niestety, nasze media propagują bardzo dużo filmów i artykułów o wręcz szkodliwym działaniu moralnym. Jest w nich dużo gwałtu, przemocy i perfidii. Jeśli natomiast coś piszą o uroczystościach, czy akcjach religijnych, to przeważnie bardzo krótko i zdawkowo. Niby wszystko jest poprawnie, ale widać, że dziennikarze nie są zainteresowani propagowaniem zdrowej moralności i prawdziwych wartości religijnych.

Przepraszam, ale nie chciałabym się z tym zgodzić, bo np. nasza gazeta od lat prowadzi stałą rubrykę religijną, która jest powszechnie czytana i dość dobrze oceniana przez czytelników. A Polacy wszak stanowią całkiem niemałą część składową Kościoła Litwy.



Kościół z zasady wyklucza nacjonalizm — powiedział kardynał Audrys Juozas Bačkis
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Mam na myśli prasę litewską. Praktycznie nie ma żadnego poważnego pisma religijnego, tematów tych nie poruszają codzienne gazety. Wszyscy się orientują na modne, dające zyski tematy.

Wstąpiliśmy w okres Wielkiego Postu. W tym roku przewodnią myślą postu są słowa Ewangelii: „Darmo otrzymaliście, darmo dawajcie". Jak to należy rozumieć?

Myśl tę wysunął papież Jan Paweł II i jest ona bardziej skierowana do bogatszej części świata. To właśnie dla nich Bóg dał więcej rozumu, umiejętności, im się lepiej powodzi, a wszystko to przecież otrzymali za darmo, dlatego mają obowiązek podzielić się z tymi, którym dano mniej. Dotyczy to nie tylko bogatszych państw, ale także każdego, któremu lepiej się powodzi niż jego sąsiadowi, czy koledze. Kościół dość często się modli za ludzi zamożnych i bogatych, ale nie po to, by oni jeszcze bardziej obrastali w mamonę, lecz aby dobra materialne nie zaćmiły im dóbr duchowych, by je wykorzystywali do dobrych celów, wspierali biednych i potrzebujących.. Powstrzymanie się bowiem od potraw mięsnych, hucznych zabaw, to tylko część postu. Kościół w Wielkim Poście wymaga od nas odnowy całego życia, wymaga pewnych wyrzeczeń, większej miłości i miłosierdzia wobec bliźniego, bardziej sumiennego stosunku do pracy i wszystkich obowiązków dnia codziennego, do dzielenia się wszystkim, co dobre z innymi, nawet jeśli są to ludzie obcy, a nawet wrogowie.

Niech właśnie ta myśl darmowego dawania innym nie tylko dóbr materialnych, czy kawałka chleba, ale swego talentu, duchowości na okres Wielkiego Postu będzie podstawowym drogowskazem dla każdego z nas.

Julitta Tryk

Kaziuki w Ejszyszkach

23 lutego 2002, godz. 9 – 16.00

Zapraszamy

na pierniki i dzbanki, koguciki, garnki i łyżki, hafty, palmy.
Rozweselać Was będą muzykanci oraz aktorzy teatru.
Organizator – Dom Polski w Ejszyszkach.
Kontakt: tel./fax 8 250 56557

Jeśli:
w swoim sercu przeżywasz jakąś tęsknotę za Bogiem;
wydaje Ci się, że Go nie znasz, lub znasz za mało;
straciłeś sens swojego życia lub pogubiłeś się w życiu,
te rekolekcje są dla Ciebie:

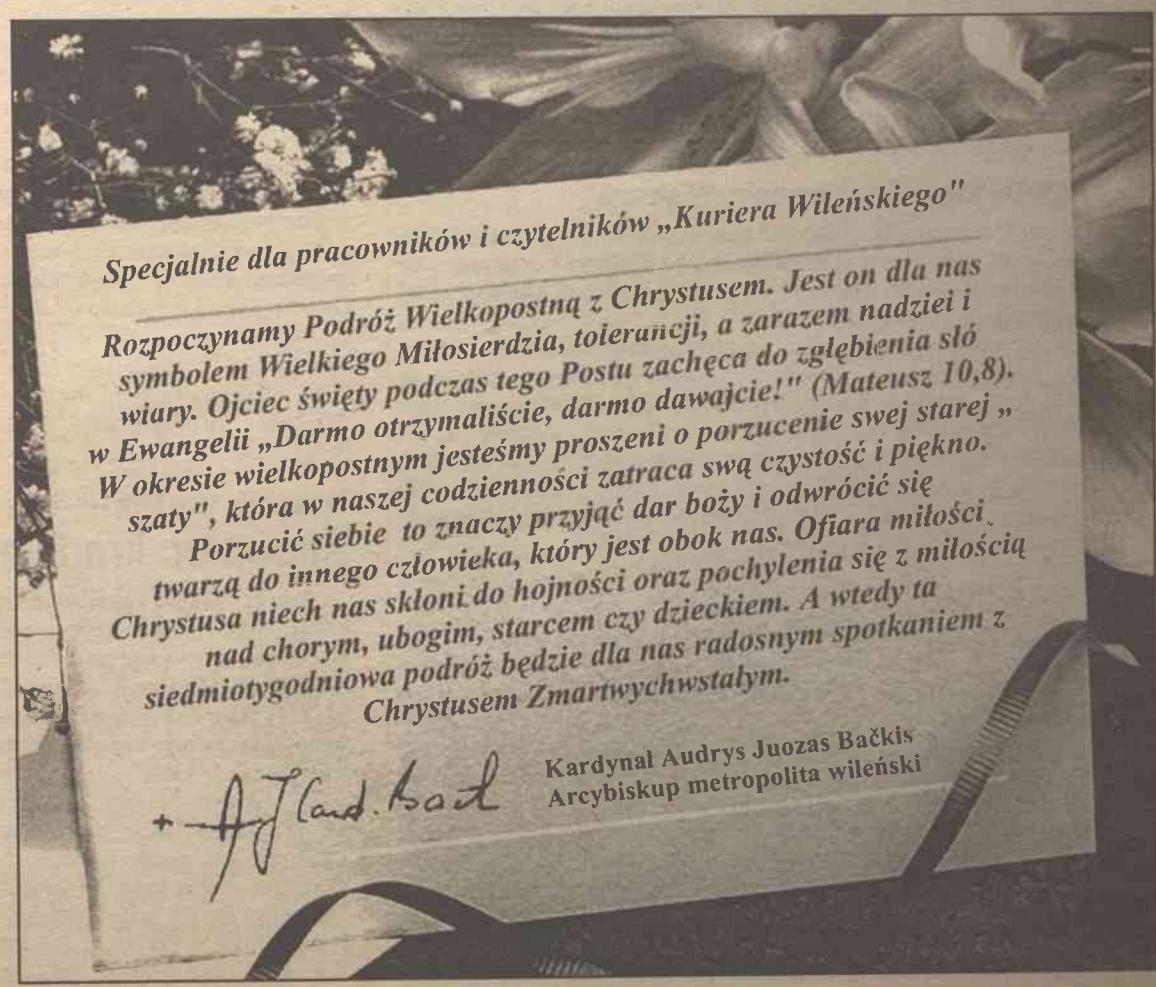
SEMINARIUM ŻYCIA W DUCHU ŚWIĘTYM

7 marca – 16 maja

Rekolekcje prowadzą do spotkania z Bogiem, który kocha i do pogłębionej decyzji oddania się Chrystusowi jako Panu.

Cykl rekolekcji trwa przez 10 tygodni, spotkania uczestników odbywają się raz na tydzień. Wiek uczestników od lat 17.

Bliższe informacje i przyjmowanie zgłoszeń do dnia 25 lutego:
W kościele franciszkańskim p. w. Wniebowzięcia NMP (Trakų g. 9/1), od 17.00 do 20.00
Listownie na adres: *Broliai Pranciškonai, Pirčiupio g. 3, 2030 Vilnius*
Kontakt telefoniczny: *tel. (8-22) 61-42-42, 8-286 75 710 (Klasztor Braci Franciszkanów, od godz. 20.00)*
(8-22) 22-82-32, 8-283 44 901; (Teresa – odpowiedzialna wspólnoty „Dobrego Pasterza" przy kościele franciszkańskim).



Specjalnie dla pracowników i czytelników „Kuriera Wileńskiego"

Rozpoczynamy Podróż Wielkopostną z Chrystusem. Jest on dla nas symbolem Wielkiego Miłosierdzia, tolerancji, a zarazem nadziei i wiary. Ojciec święty podczas tego Postu zachęca do zgłębienia słó w Ewangelii „Darmo otrzymaliście, darmo dawajcie!" (Mateusz 10,8). W okresie wielkopostnym jesteśmy proszeni o porzucenie swej starej „ szaty", która w naszej codzienności zatraca swą czystość i piękno. Porzucić siebie to znaczy przyjąć dar boży i odwrócić się twarzą do innego człowieka, który jest obok nas. Ofiara miłości Chrystusa niech nas skłoni do hojności oraz pochylenia się z miłością nad chorym, ubogim, starcem czy dzieckiem. A wtedy ta siedmiotygodniowa podróż będzie dla nas radosnym spotkaniem z Chrystusem Zmartwychwstałym.

+ Audrys Juozas Bačkis

Kardynał Audrys Juozas Bačkis
Arcybiskup metropolita wileński

W rejonie trockim

Zapusty i Walentynki

W sobotę, 9 lutego, trockie koło ZPL zorganizowało w Domu Kultury w Trokach tradycyjne polskie zapusty. Druga część programu poświęcona była Walentynkom.

Trockie koło ZPL co roku urządza wspólne zabawy z okazji różnych świąt. Jak nas poinformowała Aleksandra Morkūnienė, nauczycielka języka polskiego szkoły średniej w Trokach, na święcie nie zabrakło Zapusta, przebierańców oraz Cyganów. Uczniowie polskich klas szkoły w Trokach oraz zespół „Troczanie" zaprosili wszystkich uczestników do wspólnych piosenek, zabaw i gier.

Nie oddamy

Radni rejonu trockiego przyjęli przychylną uchwałę w sprawie dołączenia do Trok oddzielonych przed dwoma laty siedmiu miejscowości gminy Siemieliszki. Jednak mer rejonu elektreńskiego Kęstutis Vaitukaitis ma zastrzeżenia co słuszności tej decyzji.

Zdaniem mera rejonu elektreńskiego, jedynie przeprowadzenie wśród mieszkańców konkretnego sondażu może zadecydować o przyłączeniu do rejonu trockiego tych miejscowości, ponieważ nie brakuje tam chętnych, aby nadal należeć do rejonu elektreńskiego. Przy najdoskonalszym podziale ludzie, mieszkający na obrzeżach rejonu, zawsze będą mieli dość daleko do ośrodka rejonowego.

Dobra ocena

W ubiegłym tygodniu władze samorządu rejonu trockiego podejmowały przedstawicieli departamentu ochrony środowiska powiatu wileńskiego. Dyrektor departamentu Petras Sakalauskas wysoko ocenił pracę trockiej agencji ochrony środowiska zaznaczając, że należy ona do najlepiej pracujących w powiecie.

Szczególne słowa uznania i podziękowania należą się trockim ekologom za rozpoczęcie prac oczyszczających na trasie Troki – Landwarów oraz za przygotowanie przepisów i zasad porządkowania śmieci i odpadów w rejonie. Ekolodzy z Trok mają najwięcej w powiecie wyjaśnionych naruszeń. W porównaniu z 2000 rokiem, w ubiegłym roku wykryto o 20 procent więcej naruszeń i naruszycieli. Odbyło się 159 rajdów, po których naruszyciele musieli zapłacić około 80 tysięcy litów tytułem kar.

Alina Sobolewska

W rejonie solecznickim

Wybrano nową radę

Blisko tysiąc mieszkańców rejonu posiada ziemię, ale zaledwie 230 zarejestrowało gospodarstwa farmerskie. Natomiast do Związku Gospodarzy Litwy wstąpiło zaledwie 50 osób. Niedawno ci gospodarze mieli kolejną konferencję sprawozdawczo-wyborczą oddziału rejonowego, na którą przybyło większość członków związku.

Referat sprawozdawczy wygłosiła Zinaida Kiszczenko. Następnie mer rejonu Józef Rybak oraz inni dostojni goście apelowali do gospodarzy, aby aktywniej interesowali się polityką rolną państwa, wspólnie szukali możliwości wpływu na politykę rządu. Sami farmerzy raczej wyjaśniali stosunki wzajemne. Po omówieniu znowelizowanego statutu Związku Gospodarzy w trybie tajnego głosowania konferencja wybrała 7-osobową radę, a jej prezesem został Antoni Bandalewicz.

Z okazji 16 Lutego

W sobotę w Solecznikach odbędzie się patriotyczne święto z okazji Dnia Odrodzenia Państwa Litewskiego. Tradycyjnie jego organizatorem jest sztab obrony terytorialnej, ale tym razem do komitetu organizacyjnego zaproszono przedstawicieli administracji samorządu rejonowego.

Rano odbędzie się defilada wojskowa w centrum Solecznik oraz Msza św. w miejscowym kościele. Następnie wystąpią żołnierze drugiego pułku wojsk wewnętrznych MSW. Po prezentacji broni i sprzętu bojowego odbędzie się świąteczny koncert. W niedzielę Litewski Fundusz Wspierania Muzyki organizuje koncert – do Solecznik przybędzie Władimir Prudnikow oraz inni soliści sceny operowej.

Jubileusz klubu sportowego „Wisincza"

Dziesięć lat temu, gdy w Małych Solecznikach zbudowano salę sportową, miejscowi miłośnicy sportu założyli klub „Wisincza". Jego organizatorem był Jan Wilkanic, który dotychczas jest prezesem klubu, obecnie zrzeszającego 50 aktywnych członków.

Klub uczestniczył we wszystkich turniejach zarówno na Litwie, jak i za granicą, gdzie zajmował 1 i 2 miejsca. Niedawno odbyła się uroczystość w klubie. Jego członków pozdrowili mer rejonu Józef Rybak, prezes Federacji Piłki Nożnej Rytis Vaiginas. Tego dnia odbyło się sportowe święto, spotkali się piłkarze drużyny z Sokółki (Polska), z Woronowa (Białoruś), z „Polonii" (Wilno) oraz z „Wisinczy" (Soleczniki). Z okazji jubileuszu klub otrzymał dużo nagród i prezentów. A w ciągu 10 lat zdobył przeszło 30 pucharów.

Grypa atakuje

Już trzy tygodnie w rejonie trwa epidemia grypy. W związku z tym mer rejonu wydał rozporządzenie, w którym żąda wykonania kompleksowego planu profilaktyki. Ten plan zatwierdzony został jeszcze we wrześniu ub. roku.

Tymczasem liczba chorych rośnie. O ile w pierwszym tygodniu na 10 tys. mieszkańców wskaźnik zachorowalności stanowił 123, to w trzecim tygodniu – 167. Ogółem zarejestrowano 635 chorych. W ub. tygodniu tylko w starostwie solecznickim zachorowało 281 mieszkańców, czyli 43 proc. ogółu zarejestrowanych przypadków. W szpitalu rejonu wprowadzono kwarantannę, w przychodniach ograniczono profilaktyczne badania i szczepienia. Jest również obserwowana frekwencja w szkołach.

Piotr Ryngiewicz

Towarzystwo Inwalidów Litwy rejonu trockiego

Zdrowe spojrzenie na chorych ludzi

– Towarzystwo Inwalidów rejonu trockiego zrzesza obecnie ponad 600 członków i ma przed sobą wiele problemów do rozwiązania – stwierdziła w rozmowie z „Kurierem" Irena Brauns, tymczasowo pełniąca obowiązki przewodniczącej Towarzystwa.

Podstawowym problemem jest znalezienia pomieszczeń do działalności Towarzystwa. Irena Brauns, chociaż jest osobą zdrową, należy do Towarzystwa, reprezentuje tu bowiem swoją siostrę – inwalidkę I grupy. Pani Brauns z niepokojem i ogromnymi obawami przez wiele lat śledzi rozwój tej organizacji.

– Problem polega na tym, że osoby niepełnosprawne, częściowo lub całkowicie dotknięte chorobą, są w większości przekonane, że im wiele się należy. Być może, jest w tym dużo racji. Jednak wszystkim nam – organizacjom, ludziom i państwu najzwyczajniej w świecie brakuje zdrowego spojrzenia na osoby dotknięte chorobą. Ludzie, którzy należą do organizacji od wielu lat, tak naprawdę nie rozumieją, czego mogą od niej się spodziewać. Będąc na zebraniu oddziału w Landwarowie byłam przygnębiona rozważaniami i mentalnością ludzi, którzy są zrzeszeni w tej organizacji. Wymagają darów, prezentów, a później wymawiają kierownictwu, że podział odbył się nieodpowiednio. Ludzie powinni uświadomić sobie, że Towarzystwo nie istnieje po to, by przewodnicząca chodziła z wyciągniętą ręką i prosiła o jałmużnę u tak zwanych sponsorów. Organizacja powinna bronić ich interesów w urzędach, instytucjach państwowych, do których drzwi człowiek nie ma możliwości zapukać. Zasiłki i emerytury powinny być takie, by człowiekowi było stać na godziwe życie.

Jak powiedziała przewodnicząca oddziału rejonowego, istniejące centrum pomocy socjalnej, akcje wsparcia nie zawsze potrafią pomóc człowiekowi. Pomóc inwalidom nie może ograniczać się do paczki żywnościowej czy kilku używanych ubrań. Ludzie potrzebują wzajemnego i stałego obcowania, wiary, że zawsze zostaną wysłuchani i zrozumieni. Dziś natomiast Towarzystwo ma swoje pomieszczenia tam, gdzie mieszka prezes. W ciągu wielu lat samorząd nie potrafił znaleźć kąta dla ludzi potrzebujących pomocy.

Sytuację pogorszyła również reforma administracyjna rejonu trockiego, po której do innych samorządów odeszli energiczni, inicjatywni i oddani tej sprawie ludzie. Dziś Towarzystwo Inwalidów – to są w większości swojej ludzie pochodzący ze wsi, którym, niestety, brakuje zaangażowania i zapału do pracy charytatywnej.

Kolejnym problemem jest młodzież, która często trafia do zamkniętego koła. W sytuacji, gdy niełatwo jest o pracę osobom w pełni sprawnym, ci ludzie czują się jeszcze bardziej zagubieni.

– Już od kilku lat Wilno staje się bardzo drogim miastem, na zamieszkanie w którym stać niewielu. Dlatego rejon trocki odczuwa prawdziwy napływ mieszkańców stolicy, wśród których jest wiele osób chorych, ale też alkoholików, bezrobotnych. Jeżeli mieszkańcy większych miast odczuwają jakieś zmiany, polepszenie, to mniejsze miejscowości np. Rudziszki są całkowicie zapomniane. Dziś starostwo przyjęło nasz oddział inwalidów, tu kobiety folklorystycznego zespołu „Diemedis" mają próby. Jednak po pożarze budynku Domu Kultury, miasteczko zostało pozbawione nawet tego skromnego ogniska kultury.

Ludzie są obojętni, nie chcą swej energii poświęcać sprawom dobroczynności, nie chcą tworzyć. Znam z własnego doświadczenia, że ktoś, kto udziela się sprawom społecznym, jest postrzegany jako dziwak, nie mający nic więcej do robienia. Stosunku do osób niepełnosprawnych nie zmieni rządowa ustawa, czy decyzja ministra. Ludzie powinni sami chcieć i umieć bronić swych praw właśnie z pomocą takiej organizacji jak Towarzystwo Inwalidów Litwy – podsumowała Irena Brauns.

Alina Sobolewska

Wiceprzewodniczący Sejmu RL zapoznał się z rejonem solecznickim

Wyjazd owocny i treściwy

Na początku tego tygodnia wiceprzewodniczący Sejmu RL, wiceprezes Związku Liberałów Litwy Gintaras Steponavičius odwiedził rejon solecznicki, gdzie się zapoznał z sytuacją gospodarczą oraz wygłosił referat na temat Unii Europejskiej. Spotkanie zorganizował rejonowy oddział Związku Liberałów.

– Jestem bardzo zadowolony, że mogę się spotkać z ludźmi, z pierwszych ust usłyszeć o tym, co ich martwi, a co cieszy – powiedział „Kurierowi Wileńskiemu" Steponavičius tuż po przyjeździe do rejonu.

Wiceprzewodniczący rozpoczął wizytę w rejonie solecznickim od spotkania z dyrektorem spółki akcyjnej „Actas" Aloyzasem Ubisem. W ciągu prawie godzinnej rozmowy dyrektor opowiedział o sytuacji w przedsiębiorstwie oraz o trudnościach, związanych z częstymi zmianami ustaw i rozporządzeń. Ostatnia ustawa o podatku od akcyzy, na podstawie której produkcja octu ma być obłożona takim podatkiem, zdaniem dyrektora, może doprowadzić przedsiębiorstwo do bankructwa.

Jak poinformował dyrektor, ta ustawa zahaczyła o ich produkcję przez przypadek, co potwierdzili zarówno przedstawiciele ministerstwa rolnictwa, jak też finansów. Dyrektor nie ma prawa inicjować zmian ustawodawczych, dlatego też musiał się zwrócić o pomoc do parlamentarzystów. Steponavičius obiecał pomóc w rozwiązaniu tego problemu i wyraził nadzieję, że da się to załatwić.

Następnym punktem wizyty Steponavičiusa było spotkanie z merem rejonu solecznickiego Józefem Rybakiem.

– Jesteśmy zadowoleni z współpracy pomiędzy liberałami a Akcją Wyborczą Polaków na Litwie – zaznaczył gość już na wstępie. Przypomniał on, że to dzięki poparciu liberałów AWPL otrzymała stanowiska wiceministra oświaty i nauki oraz stanowisko zastępcy naczelnika powiatu wileńskiego. W radzie miasta Wilna liberałowie i przedstawiciele AWPL również znajdują wspólny język. Mer rejonu, zapytany o problemy, podkreślił, że władze nie udzielają zbyt wiele uwagi problemom rejonu. Zaakcentował, że w rejonie nie ma obiektów, które są na liście budowli niedokończonych, dlatego też nie spodziewa się pieniędzy na budownictwo z budżetu państwowego. Józef Rybak zaznaczył, że obecnie nie ma już większych kłopotów z wykonaniem budżetu. Pieniądze docierają na czas, a i jest ich więcej. Sen z powiek spędzają natomiast stare długi.

Na zakończenie wizyty w rejonie Steponavičius spotkał się z młodzieżą. Uczniowie i studenci wysłuchali krótkiego wykładu na temat członkostwa Litwy w UE. Podczas spotkania młodzi ludzie pytali o przyczyny zamknięcia Ignalińskiej Elektrowni Atomowej, czy Litwa poradzi sobie bez członkostwa w NATO oraz czy w zjednoczonej Europie będzie nam się żyło lepiej. Na zakończenie jedna z inicjatorek spotkania wręczyła wiceprzewodniczącemu Sejmu RL czerwoną różę.

Podsumowując wszystkie spotkania Gintaras Steponavičius zaznaczył, że ten wyjazd był owocny i treściwy.

Waldemar Chorościn

W rejonie trockim

Zapobiec kradzieżom

Trocki zakład energetyczny zwrócił się do mieszkańców rejonu trockiego z prośbą o pomoc w zwalczaniu złodziei kabli elektrycznych. W roku ubiegłym zarejestrowano 36 kradzieży, 20 z nich stanowiły kradzieże kabli.

W ubiegłym roku złodzieje skradli 42 kilometry kabli, co stanowi około 54 ton metali kolorowych. Z trudem można sobie wyobrazić, jak odbywają się takie kradzieże, jednak znane są przykłady, że zainstalowane poprzedniego dnia nowe linie przesyłowe znikają już następnego. Cierpią z tego powodu nie tylko zakład energetyczny, ale też mieszkańcy wsi, którzy z powodu kradzieży są skazani na ciemność. Zdaniem kierownictwa zakładu energetycznego, jedynie wspólny wysiłek może dać konkretne wyniki. Dlatego energetycy apelują do mieszkańców o informowanie zakładu pod numerem telefonu 55 485 o wszystkich podejrzanych osobach „majstrujących" przy słupach.

A.S

Biuro Analizy Problemów i Konsultacji Międzynarodowego Centrum Badań Naukowych i Edukacji udziela fachowej pomocy prawnej i technologicznej w sprawach zwrotu właścicielom majątku – ziemi, lasów, zbiorników wodnych, budynków mieszkalnych oraz gospodarczych. Bezpłatnych konsultacji udzielamy we wtorki i czwartki w godz. 15-18 w Domu Polskim, ul. Naugarduko 76, tel. 33 68 14. W celu skuteczniejszego wykorzystania czasu, przeznaczonego na konsultacje, prosimy zawczasu zarejestrować się pod nr tel. 33 68 14. **Informacja pod nr tel. 60 11 51.**

Litwa na drodze do NATO

Duże ambicje i nadzieje

Pułkownik Vladimiras Bieliauskas, dowódca batalionu piechoty zmotoryzowanej im. Wielkiej Księżny Birutė, zapoznaje z jednostką ambasadora Polski Jerzego Bahra (od prawej) i ambasadora Czech Petra Voznicę

„Muszę powiedzieć, że zwiedziłem niezwykle dobrze przygotowany batalion" — stwierdził ambasador Voznica

– Jest to nasza wspólna inicjatywa – czeskiego kolegi i moja, gdyż wspólnie doszliśmy do wniosku, że możemy się podzielić swoimi doświadczeniami, jako nowi członkowie NATO, licząc na to, że do Paktu dołączy w przyszłości Litwa – powiedział „Kurierowi" ambasador Polski w Wilnie Jerzy Bahr.

Pytanie „Kuriera" dotyczyło przyczyn ubiegłotygodniowej wizyty w Olicie (Alytus) w batalionie piechoty zmotoryzowanej im. Wielkiej Księżnej Birutė ambasadorów Polski Jerzego Bahra i Czech Petra Voznicy.

Przypomnijmy, że Czechy są tzw. koordynatorem Litwy na drodze do NATO, wizyta więc posłańca tego kraju jest całkowicie zrozumiała, Polska natomiast jest chyba jednym z tych państw, którego poparcie natowskich dążeń Litwy jest najbardziej zauważalne.

Gości spotkał pułkownik Vladimiras Bieliauskas dowódca batalionu piechoty zmotoryzowanej im. Wielkiej Księżny Birutė, który jest częścią wspólnej litewsko-polskiej jednostki sił pokojowych LITPOLBAT. Bieliauskas zapoznał ambasadorów i osoby towarzyszące z historią batalionu, oprowadził po odremontowanych niedawno koszarach, ambulatorium, stołówce – stacjonujący w Olicie batalion zajmuje terytorium 140 ha.

Zadania batalionu

Jak powiedział „Kurierowi" Ramūnas Pranckus, dowódca oddziału planowania operacji i przygotowania bojowego, podstawowym zadaniem batalionu (liczącego ponad 700 żołnierzy i oficerów) jest przygotowanie do udziału w akcjach pokojowych na całym świecie. – Doświadczenia mamy naprawdę skąd czerpać – jedynie za rok ubiegły nasi oficerowie i szeregowi wzięli udział w misjach pokojowych w 15 krajach (m. in. Chorwacji, Bośni, Albanii, Kosowie, Gruzji)" – stwierdził Pranckus. – Co roku, jak w samym batalionie, tak i poza jego granicami, odbywa się szereg ćwiczeń mających na celu przygotowanie żołnierzy do misji pokojowych przeprowadzanych przez NATO. Jednymi z podstawowych ćwiczeń są doroczne litewsko-polskie ćwiczenia LITPOLBATu – najczęściej na poligonie w polskim Orzyszu lub u nas, na poligonie w Rukli.

We wrześniu tego roku batalion piechoty zmotoryzowanej im. Wielkiej Księżny Birutė weźmie udział w międzynarodowych ćwiczeniach wojskowych „Grunwald Wind 2002" (Wiatr Grunwaldu) w Orzyszu.

Dobre oceny

Bardzo ciepło o samym batalionie, jak też o przygotowaniu Litwy do NATO mówił Petr Voznica, ambasador kraju „opiekującego" się Litwą na jej drodze do Sojuszu Północnoatlantyckiego: „Muszę powiedzieć, że zwiedziłem niezwykle dobrze przygotowany batalion. Jestem przekonany, że batalion jest gotowy do misji pokojowych". Ambasador Czech podkreślił dobre przygotowanie oficerów batalionu i całego dowództwa sztabu.

Zdaniem wielu ekspertów w sprawie NATO, Litwa jest postrzegana jako jeden z najlepiej przygotowanych krajów do członkostwa w Pakcie.

W jesieni br. w Pradze odbędzie się szczyt państw członkowskich NATO. Litwa ma duże nadzieje, że zostanie na tym forum zaproszona do Sojuszu. Zapytaliśmy ambasadora Voznicę, czy podczas szczytu NATO w jego ojczyźnie nasz kraj otrzyma długo oczekiwane zaproszenie?

– Tak na dobrą sprawę to pytanie nie do mnie, ale do 19 krajów, członków NATO – to one podejmą decyzje w sprawie poszerzenia Paktu Północnoatlantyckiego. Aby zostać członkiem Sojuszu, należy spełnić wiele warunków, dostosowujących armię konkretnego kraju do standardów Sojuszu. Jako przedstawiciel państwa „kontaktowego" między Litwą a NATO mogę stwierdzić, że Litwa spełnia te warunki, ma bardzo ambitny plan członkostwa w Sojuszu. Osobiście sądzę, że Litwa jest jednym z najlepiej przygotowanych krajów-kandydatów".

Jeśli mówić o samym batalionie piechoty zmotoryzowanej im. Wielkiej Księżnej Birutė, to Ramūnas Pranckus wymienił trzy najważniejsze dla bataliona daty: „W 1993 roku został powołany powyższy batalion, w 1994 batalionowi przyznano imię Wielkiej Księżnej Birutė, w tym też roku batalion otrzymał swą chorągiew bojową".

LITPOLBAT

Za podstawę powołania wspólnej jednostki sił pokojowych LITPOLBAT posłużyło spotkanie 15 marca 1996 roku przedstawicieli Ministerstwa Obrony Narodowej RP i Ochrony Kraju Litwy, na którym rozważano kwestie współpracy dwóch państw w dziedzinie obronnej. 25 czerwca 1997 roku podpisano porozumienie między resortami obrony o powołaniu jednostki LITPOLBAT. 14 maja 1999 roku prezydenci Litwy i Polski Valdas Adamkus i Aleksander Kwaśniewski w Wilnie uroczyście wręczyli batalionowi proporce. Obecnie LITPOLBAT liczy 784 oficerów i żołnierzy: 433 z Polski i 351 – z Litwy. Celem litewsko-polskiego batalionu jest zachowanie pokoju w krajach, gdzie są prowadzone działania wojenne.

Wspólny sztab jednostki stacjonuje w Orzyszu. Ćwiczenia jednostek polskich i litewskich zachodzą osobno w Polsce i na Litwie, natomiast wspólnie – podczas międzynarodowych ćwiczeń LITPOLBATu.

Po wejściu Polski do NATO LITPOLBAT stał się jednym z ważniejszych czynników wstąpienia Litwy do Paktu Północnoatlantyckiego, bowiem LITPOLBAT to jedyna wspólna litewska jednostka militarna z krajem uczestnikiem NATO.

Paweł Kobak
Fot. Marian Paluszkiewicz

NATO

Państwa członkowskie: Belgia, Kanada, Dania, Francja, Niemcy, Grecja, Islandia, Włochy, Luksemburg, Holandia, Norwegia, Portugalia, Hiszpania, Turcja, Wielka Brytania, Stany Zjednoczone, Czechy, Polska, Węgry.

Podpisany w Waszyngtonie w kwietniu 1949 roku Traktat Północnoatlantycki stworzył Sojusz obronny zgodny z artykułem 51 Karty Narodów Zjednoczonych. Traktat obowiązuje na czas nieograniczony. Zgodnie z artykułem 10 Traktatu Północnoatlantyckiego, Sojusz jest otwarty dla wszystkich krajów europejskich, które mogą się przyczynić do szerzenia ideałów Traktatu i zwiększenia bezpieczeństwa obszaru północnoatlantyckiego.

Jednostka inżynieryjna wykrywa miny

Przygotowanie do ataku moździerzowego

Alvydas Mackevičius, kierownik Nowowilejskiego Oddziału LŽŪB: „Prywatyzacyjna" wrzawa wokół sprzedaży banku wyszła mu tylko na dobre"

Do trzech razy sztuka

W poniedziałek, 18 lutego, zostanie podpisana umowa w sprawie sprzedaży ostatniego banku państwowego. Rząd w środę wyraził zgodę na sprzedaż kontrolnego pakietu akcji LŽŪB dla niemieckiego Nord/LB. Polepszające się z roku na rok wyniki finansowe litewskiego banku, w tym oddziału w Nowej Wilejce, spowodowały, że kupiec z Niemiec gotów jest zapłacić 71 mln Lt.

4 lutego projekt umowy z „Norddeutsche Landesbank Girozentrale" (Nord/LB), (który 14 listopada wygrał prywatyzacyjny konkurs), zaaprobowały zarząd Funduszu Majątku Państwowego i Komisja Prywatyzacyjna.

Tydzień wcześniej Nord/LB zakończył negocjacje na temat umowy o nabyciu kontrolnego pakietu akcji „Lietuvos žemės ūkio bankas" (LŽŪB), trzeciego co do wielkości banku na rynku litewskim.

Prawdopodobna data zawarcia transakcji w sprawie sprzedaży akcji – koniec marca, po planowanym na 22 marca walnym zebraniu akcjonariuszy banku.

Według nieoficjalnych danych, niemiecki bank za akcje zapłaci 71 mln Lt, po około 86 litów za jedną akcję o wartości 95 Lt.

Ponadto Nord/LB zobowiązuje się do zainwestowania w bank kolejnych 145 mln Lt w formie nowej emisji akcji o wartości 65 mln Lt oraz majątku Oddziału Wileńskiego Nord/LB, wycenianego na 80 mln Lt, a który m. in. w roku ubiegłym zanotował straty – 0,7 mln Lt.

Minidosier banku

Rok założenia	1924
Liczba oddziałów	46
Kapitał zakładowy	102,839 mln Lt
Podział akcji	
Skarb państwa	76,01 proc.
EBOiR	11,37 proc.
Vilniaus bankas	11,44 proc.
Inni	1,18 proc.

W ubiegłym roku konsorcjum UniCredito Italiano/Bank Pekao SA oferowało 90 mln Lt, ale z przyczyn nieznanych wycofało się na półmetku negocjacji. Czy nie za tanio jest sprzedawany ostatni państwowy bank? Na te i inne pytania – m. in., jakie nastroje panują w banku LŽŪB przed spodziewaną reorganizacją a może rozszerzeniem – odpowiada Alvydas Mackevičius, kierownik Nowowilejskiego Oddziału LŽŪB.

„W 2001 roku nasz bank zarobił 8,46 mln Lt nieaudytowanego czystego zysku" — mówi Alvydas Mackevičius

To wyjdzie na dobre wszystkim. Podatnikom, na których nie będą ciążyły ewentualne kłopoty państwowego banku. Naszemu bankowi, który dzięki inwestycjom nowego gospodarza ma szansę umocnić się na rynku. A poza tym „świeża krew" niemieckiego kapitału dobrze wpłynie na rozwój krajowego sektora bankowego, zdominowanego przez Skandynawów.

Co do ceny... Dokładnej sumy nie wiem, ale te 70 mln Lt, które podaje prasa, uważam, że nie jest małą sumą. Choć jestem stroną zainteresowaną, muszę stwierdzić, że cena jest dobra, szczególnie jeżeli się uwzględni dwa momenty podczas trzyletniego okresu prywatyzacji banku. Pierwszy – kiedy łotewski Parex za nasz bank oferował śmiesznie niską cenę – zaledwie pół miliona dolarów (2 mln Lt). I drugi – kiedy trwały negocjacje z włosko-polskim konsorcjum i kiedy to niektórzy analitycy finansowi twierdzili, że jeżeli tym razem nie zostanie sprzedany nasz bank, to znaczy już nigdy nie zostanie sprzedany.

A jednak mówiono, że wystawiony na sprzedaż bank jest wart 90-110 mln Lt...

Cenę dyktuje popyt. A o fakcie, że nasz bank nadal jest atrakcyjnym, świadczą wyniki finansowe, które z roku na rok były poprawiane. Według danych banku centralnego, w roku 2001 rok nasz bank zarobił 8,46 mln Lt nieaudytowanego czystego zysku. W roku 2000 bank miał zysk rzędu 7,286 mln Lt.

Z każdym rokiem zwiększa się suma wkładów mieszkańców Nowej Wilejki

W litewskim sektorze bankowym LŽŪB zajmuje 14 proc. rynku kredytów i 12 proc. – wkładów.

Jakie nastroje panują wśród pracowników? Czy będzie reorganizacja oddziałów? Dla przykładu – łotewski Hansabank, który niedawno nabył inny państwowy bank litewski – LTB (obecnie występujący pod nazwą Hansa-LTB), przeprowadził reorganizację, w wyniku której z 400 oddziałów i pododdziałów byłego LTB zostało zaledwie 200.

Przedłużająca się sprzedaż naszego banku wywołała niepokoje niektórych klientów, czy aby bank wywiąże się ze swych zobowiązań podczas planowanej reorganizacji. Jednak fakt, że mamy coraz lepsze wyniki finansowe, czym może się pochwalić i nasz oddział w Nowej Wilejce, działał uspokajająco. Z kolei dla pracowników banku ta cała wrzawa wokół prywatyzacji banku (w tym wzmożona uwaga prasy), podziałały mobilizująco – zaczęli więcej uwagi zwracać na jakość, wydajność własnej pracy.

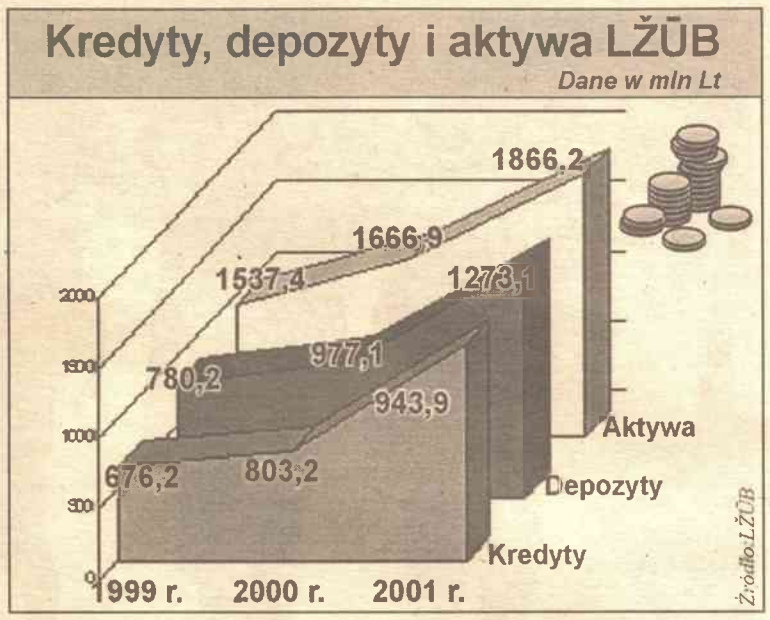
W Wilnie oprócz siedziby, są dwa oddziały (przy ul. Vilniaus i nasz przy ul. Skydo) oraz 8 poszczególnych pododdziałów. Nie słyszałem na razie nic o reorganizacji, a tym bardziej o zamknięciu któregoś z naszych oddziałów, które znajdują się, uważam, w dobrych geograficznie punktach stolicy.

Jak sama nazwa wskazuje – Litewski Bank Rolny – początkowo był nastawiony wyłącznie na obsługę sektora rolnego kraju. Obecnie bank jest uniwersalny, o czym świadczy fakt, że tzw. kredyty rolne np. w naszym oddziale w Nowej Wilejce obecnie stanowią zaledwie 10-15 proc., a nie 60 proc., jak było w czasach radzieckich. Czyli jesteśmy normalnym bankiem komercyjnym, świadczącym wszystkie operacje finansowe, w tym usługi w zakresie bankowości elektronicznej. Po dawnej specjalizacji została tylko nazwa.

Czy mieszkańcy Nowej Wilejki są aktywnymi klientami?

Nie mogę powiedzieć, że podstawowym naszym klientem są mieszkańcy tej dzielnicy. Mamy wielu interesantów również z innych dzielnic, jak też rejonu wileńskiego.

Kredyty zaciągają najczęściej osoby fizyczne na zakup, budowę czy remont mieszkania, domu.



W ubiegłym roku nasz oddział udzielił ulgowych, dotowanych przez państwo kredytów na sumę ponad pół miliona litów. Chętnych do zaciągnięcia takich kredytów mieliśmy bardzo dużo, ale większość nie miała odpowiedniego zabezpieczenia w formie odpowiednich dochodów.

Oprocentowanie roczne komercyjnych kredytów litowych w naszym banku wynosi 7,5-10 proc. Pożyczki w eurach i dolarach – 6-7 proc.

Cieszy jednak fakt, że z każdym rokiem zwiększa się suma wkładów mieszkańców Nowej Wilejki w naszym banku. Oprocentowanie lokat, pomimo totalnego spadku na całym rynku, w naszym banku nadal jest atrakcyjne i w zależności od terminu wynosi od 3,3-4,7 proc. w skali rocznej za wkłady litowe, 3,2-3,3 – za depozyty eurowe, 1,8-2 proc. – za wkłady dolarowe.

W naszym oddziale można dokonywać wszelkich wpłat, w tym za usługi "Lietuvos telekomasu"(uwaga, nie pobieramy opłaty 1-litowej).

Poza tym staramy się zaskarbić zaufanie klientów, wspierając niektóre imprezy kulturalne w tej dzielnicy.

Aleksander Borowik
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	6 mies.	10 mies.
20 Lt	120 Lt	200 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	6 mies.	10 mies.
17 Lt	102 Lt	170 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	6 mies.	10 mies.
5 Lt	30 Lt	50 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach
"Księgarnia na Rudnickiej"** (Rudninkų 20), **"Elephas"** (Olandų 3), **w Domu Kultury Polskiej** (Naugarduko 76), **w szkołach

1 mies.	6 mies.	10 mies.
14 Lt	84 Lt	140 Lt

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	6 mies.	10 mies.
13 Lt	78 Lt	130Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

1 mies.	6 mies.	10 mies.
65 PLN	380 PLN	650 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach nr. 12401848-07711150-2700-401112-001-0000, Vš.Į."Vilnijos žodis"z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	10 mies.
15 USD	90 USD	150 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700660, Vš.Į."Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

tv KURIER

16 – 22 LUTEGO 2002 r.

BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY

Nie mogę robić czegoś, co nie jest moje

Zachować własną tożsamość

Agnieszka Holland należy do nielicznego grona polskich reżyserów odnoszących za granicą sukcesy nie tylko artystyczne, ale i komercyjne.

W swoich filmach porusza często kontrowersyjne wątki związków międzyludzkich, wyobcowania społecznego i kwestii politycznych oraz religijnych.

„Julia wraca do domu" – pani najnowszy, produkowany dopiero film – to opowieść o Kanadyjce, pochodzącej z naszego kraju, która przyjeżdża do Polski, by znaleźć ratunek dla swojego ciężko chorego dziecka. „Hanemann" Chwina, powieść, którą zamierza pani przenieść na ekran, to także historia swoiście pojętej migracji – bohaterowie zasiedlają czyjeś miejsca, szukając w nich swojej ojczyzny, siebie. Postaci obu historii łączy jakiś rodzaj rozdarcia pomiędzy tym, co własne a tym, co obce. Czy to właśnie panią w bohaterach tych historii pociąga?

Tak, generalnie problem tożsamości jest dla mnie jednym z centralnych problemów, choć te historie nie redukują się oczywiście tylko do tego. Jeśli chodzi o najnowszy film – powrót Julii do domu jest symboliczny; to obraz kobiety, która godzi się ze swym losem, uczy się rozumieć, że pewnych rzeczy nie można przeskoczyć, że nie można ich odrzucać tylko dlatego, że są ciężkie albo brutalne.

Pani sama została kiedyś zmuszona do emigracji; początki były chyba trudne?

Z jednej strony ten okres był bardzo traumatyczny, z drugiej strony emigracja była dla mnie czymś niezmiernie cennym. Zdałam sobie sprawę, że jeśli człowiek nie da się złamać emigracji, to potem może być w pewnym sensie tylko bogatszy, wzmocniony. Emigracja zawsze jednak oznacza utratę czegoś, to rodzaj choroby. To ogromna trudność nawet dla ludzi najlepiej do tego przygotowanych, znających język, mających kontakty, dobry zawód, pozwalający na zachowanie statusu społecznego, płynne wejście w nowe układy. Nawet dla tak przygotowanych ludzi jest to bardzo ciężkie, a co dopiero np. dla emigrantów z Trzeciego Świata, którzy zmieniając kraj, zmieniają całą kulturę. Lecz dziś migracje są nieuniknione. Obecnie emigracja to wybór bardziej życiowo–ekonomiczny – wyjeżdża się, bo gdzieś łatwiej się żyje, bo można dostać pracę albo po prostu dlatego, że gdzieś ma się jakiś domek, w którym lubi się przebywać...

Pani domek znajduje się w Bretanii, ale trochę mieszka też pani w Paryżu, trochę w Los Angeles. Czy gdzieś czuje się pani bardziej u siebie, co znajduje pani w każdym z tych miejsc?

W Los Angeles jestem głównie z powodów zawodowych – stamtąd płyną pieniądze i tam mam różne obowiązki zawodowe. W całej tej tymczasowości okazało się jednak, że spędzam tam sporo czasu, zdecydowałam więc, że kupię jakiś dom, zwłaszcza, że moja córka mieszka w Stanach. I udało się.

Dzięki temu jest miejsce, do którego wraca się bez niechęci, w którym jest całkiem sympatycznie. Choć teraz, po amerykańskich wydarzeniach, trudno sobie wyobrazić, jak to dalej będzie, jak Ameryka w ogóle będzie wyglądać... Jeśli chodzi o Francję – jestem tam od wielu lat, mieszkałam tam na stałe jeszcze zanim zaczęłam bywać w Ameryce, zanim mogłam znów przyjechać do Polski. Bretania z kolei jest dla mnie najbardziej oswojonym miejscem, to dla mnie prawdziwy azyl, tam właśnie uciekam. Po każdym skończonym filmie i jego promocji czuję się tak zmęczona kontaktami z ludźmi, że nie mam ochoty ich oglądać, przynajmniej przez parę miesięcy. Do domu w Bretanii przyjeżdżają tylko ci, z którymi chcę się widywać.

„Dla mnie robienie kina nie było nigdy niczym innym niż środkiem własnego wyrazu" — mówi reżyserka

Fot. archiwum

Julia... to historia kobiety borykającej się z trudnościami losu. Ten motyw był już obecny w pani dyplomowym filmie „Grzech Boga", potem powtórzył się w „Kobiecie samotnej". Czy pani zdaniem można mówić o kinie kobiecym, o kobiecej literaturze, kobiecym malarstwie, teatrze? Czy można stosować takie rozróżnienia w sztuce?

Nie wiem, czy można mówić o kinie kobiecym, ale na pewno o kinie robionym przez kobiety. Nigdy nie interesowały mnie filmy ideologiczne, feministyczne. Z pewnością jednak mój ogląd życia, jako że jestem kobietą, jest inny niż ogląd mężczyzny. I przez to robię też inne filmy, nie wiem dlaczego miałabym to ukrywać.

Zdarza się pani płakać w kinie?

Tak, płaczę na filmach i to często na najgłupszych filmach. Potem jestem zła na siebie, że mimo tego, że oglądam kretyński, cyniczny wyciskacz łez, ciekną mi łzy z oczu jak przy krojeniu cebuli. Ale płaczę też przy filmach prawdziwych, które są przejmujące.

Zrobiła pani dwa amerykańskie filmy. Czy trudno było się wybronić, nie dać się urobić przez Hollywood?

Tam rzeczywiście trudno jest zachować własną tożsamość. Czuje się silne ciśnienie skodyfikowania, konwencjonalności, komercyjnych wymagań. Wszystko jednak polega na umiejętności wyboru, czy chce się robić filmy zarabiające dużo pieniędzy, czy też chce się walczyć o możliwość wykorzystania tej szczeliny, pozwalające zdobyć środki, na inne dziwne rzeczy. Dla mnie robienie kina nie było nigdy niczym innym niż środkiem własnego wyrazu. Dlatego ta fabryka nie była dla mnie nawet specjalną pokusą. Na początku dostawałam propozycje robienia komercyjnych filmów. Ale jeśli mam spędzić rok czy dwa na robieniu historii, która mnie nudzi, nie podnieca, nie przejmuje i która nie jest dla mnie jakąś tajemnicą, to uważam to za stratę czasu. Zawód, który wykonuję, wymaga całkowitego oddania; nie mogę robić czegoś, co nie jest moje.

Ostatnio jako reżyserka zadebiutowała za oceanem pani córka – Katarzyna Adamik. Skończyła zdjęcia do swojego pierwszego filmu, czarnej komedii „Bark". Jak ocenia pani pierwsze próby córki?

Bardzo mi się podobał jej film, obserwuję ją w pracy i nawet staram się jej podkradać parę rzeczy, bo jest w tym tyle młodzieńczego stylu. Myślę, że jak będzie miała odrobinę szczęścia, to będzie mogła robić całkiem niezłe rzeczy.

(Onet)

George Clooney i Britney Spears idealni na randkę

George Clooney i Britney Spears to osoby, z którymi niemal każdy chciałby się umówić na randkę w dniu świętego Walentego. Z ankiety przeprowadzonej przez stronę internetową date.com wynika, że kobietom najbardziej podoba się George Clooney. Przystojny aktor pokonał w tej konkurencji m.in. Brada Pitta, Willa Smitha, Bena Afflecka i Toma Cruise'a. Z kolei panowie chcieliby się spotkać na romantycznej randce z Britney Spears. 20-letnia piosenkarka i aktorka wyprzedziła w plebiscycie takie gwiazdy jak Pamela Anderson czy Jennifer Lopez.

400 kandydatek do roli dziewczyny Cezarego Pazury

9 lutego w Warszawie odbył się casting do filmu Macieja Ślesickiego pod roboczym tytułem „Brat" z Cezarym Pazurą w roli głównej. Liczba kandydatek przerosła najśmielsze oczekiwania producentów – do wytwórni zgłosiło się ponad 400 dziewcząt. Studentki, maturzystki, modelki, hostessy, aktorki, słowem – wszystkie, które marzą o sławie, o przygodzie, o zabawie. Przyjechały z całej Polski – znad morza, z gór, z Zielonej Góry, Grudziądza, Krakowa, Słupska.

Z kilkuset kandydatek zaledwie kilka dostanie się do drugiego etapu selekcji. Staną w szranki z zawodowymi aktorkami wyłonionymi ze szkół aktorskich i teatrów w całej Polsce. Ostatecznie jednak, tylko cztery z nich zagrają u boku Cezarego Pazury.

Denzel Washington nakręci komedię z Eddiem Murphym

Denzel Washington ujawnił, że zamierza wystąpić w komedii razem z Eddiem Murphym. Washington , który ostatnio występował głównie w dramatach sensacyjnych, jest już tak zmęczony tego typu repertuarem, że dla odmiany chciałby wystąpić w komedii. Aktor zdaje sobie jednak sprawę z tego, że jest to trudne zadanie i za wzór stawia sobie Roberta De Niro, który świetnie sprawdza się w każdym z tych gatunków. „Rozmawiałem już z Eddiem Murphym na temat wspólnego filmu. Na pewno zrobimy coś razem" – twierdzi Washington.

Sceny łóżkowe według Cameron Diaz

Cameron Diaz oznajmiła, że nigdy więcej nie weźmie udziału w scenie łóżkowej, ponieważ nie chce powodować zazdrości u swojego chłopaka, Jareda Leto. Aktorka pojawiła się ostatnio w gorącej scenie łóżkowej z Tomem Cruisem – w filmie „Vanilla Sky", jednak teraz oświadczyła, że to ostatni raz, kiedy widzowie mogą podziwiać ją w stroju Ewy u boku obcego mężczyzny. – Na planie Tom tak bardzo się przejmował i w końcu zaczęliśmy się z tego śmiać – opowiada Diaz. – Jednak nie chcę chodzić do pracy po to, by lądować z kimś innym w łóżku, nawet z Tomem Cruisem . To nie jest coś, co mi sprawia przyjemność.

SOBOTA 16. II

TVANONSE TVANONSE TVANONSE

TV 3

22.20

Rycerze

Film przygodowy, USA 1993, reż. Albert Pyun, wyk Kathy Long, Kris Kristofferson
Minęło wiele stuleci i Ziemia zmieniła się. Teraz rządzą nią krwiożercze roboty, nieudane twory ludzkości. Robotom może przeciwstawić się tylko pewna sierota, której rodziców kiedyś zamordował potężny władca cyborgów.

BTV

20.15

Biały aligator

Thriller krym., USA 1996, reż. Kevin Spacey, wyk. Matt Dillon, Faye Dunuway
Do niedużego baru wpadają trzej przestępcy. Staje się on dla nich nie krótkotrwałym schronieniem, ale zgubną pułapką dla wszystkich, zarówno przestępców, jak i stałych bywalców oraz pracowników.

LNK

19.10

Zakładnicy miłości

Film akcji, USA 1997, reż. Griffin Dunne, wyk. Meg Ryan, Mathew Broderick
Astronoma Sama opuściła dziewczyna, a raczej zamieniła go na uroczego Francuza. Sam kupił mieszkanie naprzeciwko okien swej ukochanej, aby ją obserwować. Los i nienawiść zetknęły go z Mag — byłą dziewczyną wspomnianego Francuza.

ORT

20.30

Szyrli-myrli

Komedia, Rosja 1995, reż Władimir Mienszow, wyk. Walerij Garkalin, Inna Czurikowa
Konduktorka pociągu Moskwa-Cherson Praskowia Krolikowa znalazła się w nieoczekiwanej sytuacji. Jej siostra wydała na świat całą gromadkę synów — bliźniąt i zmarła od razu po porodzie. Ojciec maluchów, nastawiacz fortepianów Szniperson, odszedł do lepszego świata jeszcze przed narodzinami dzieci. Biedna Praskowia zaadoptowała jednego chłopczyka, resztę umieściła według własnego uznania.

LRT

8.00 Program białoruski
8.15 Program rosyjski
8.30 Rozmowy wileńskie
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim. dla dzieci „Góral"
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 Telebimbam
11.00 Magia życia
11.30 Film dok.
12.30 Msza św. w intencji Ojczyzny w Wileńskiej Bazylice Archikatedralnej
13.30, 15.35, 17.40, 21.00, 22.20 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
18.40 Dajmy czadu
19.30 Święto 16 Lutego „Śpiewająca Litwa"
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.52 Pogoda
20.55 Loteria „Perlas"
23.00 Wiadomości
23.10 Film fab. „Podziemie", Francja 1995

LNK

7.30 Filmy anim.
7.35 S. „Lady Lina"
7.55 Okropne historie
8.15 Film anim.
8.40 S. anim. „Dwa głupie psy"
9.05 S. anim. „Mały Tom i Jerry"
9.30 S. „Jessie"
10.00 Program o komputerach
10.30 Cztery koła
11.00 Dom marzeń
11.30 Film dok.
12.30 S. „Maluchy"
13.30 S. „Kochana Lucy"
14.00 Dla dzieci
15.00 S. „Różany dwór"
16.00 S. „Sieć"
17.00 S. „Robin Hood"
18.00 Zamek Takeszi
18.45 Wiadomości
19.00 Gra „Tydzień św. Walentego"
19.10 POJEDYNEK FILMOWY: film akcji „Rzetelna gra", USA 1995 ALBO film akcji „Zakładnicy miłości", USA 1997
20.55 Gra „Tydzień św. Walentego"
21.05 Dramat akcji „Stanowczy Jackson", USA 1988
22.50 Thriller erot. „Stolik na jedną osobę", USA 1999
0.20 Film fab. „Zgubna miłość", Francja 1993

BTV

7.00 Program V. Matulevičiusa
7.30 „Ekipažas" — o samochodach
8.00 Karuzela
8.55 Dla dzieci
10.00 Herbata w klubie
11.10 Komedia krym. „Przekleństwo różowej pantery", W. Brytania 1983
13.05 S. „Arabski książę"
14.00 Film przyg. „Trzej muszkieterowie", Francja/Włochy 1961
15.45 S. „Roseanne"
16.10 S. „Świat według Kiepskich"
16.40 S. „Gliny"
17.40 S. „Viper"
18.30 S. „Siedem dni"
19.20 S. „Helikoptery"
20.15 Thriller krym. „Biały aligator", USA 1996
22.00 Horror „Córkę — diabłu", W. Brytania/RFN 1976
23.35 S. erot. „Lucy"
0.15 — 7.00 DW

3

8.35 Film anim.
9.05 S. anim. „Wszystkie psy idą do nieba"
9.35 Królestwo przyrody
9.45 S. „Dharma i Greg"
10.15 S. „Rywalki"
11.00 Film przyg. „Legenda o zaginionym grobie", USA 1997
12.50 Przegląd ligi mistrzowskiej UEFA
13.50 Dramat „Podwórze", Litwa/Francja 1999. W przerwie o 13.59 gra „Rinkis 3"
15.25 Komedia przyg. „Człowiek-kondor", W. Brytania 1981
17.00 Film fab. „Wielka ucieczka słoniątka", USA 1995
18.45 Wiadomości TV3
18.55 Sport TV3
19.00 „Šapro šou"
19.40 Film akcji „Dzień Niepodległości", USA 1996. W przerwie o 19.44 gra „Rinkis 3"
22.20 Film przyg. „Rycerze", USA 1993
24.00 Horror „Słudzy mroku", USA 1999

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Porady językowe
8.25 Dla ogrodników
9.00 Poczta RTR
9.30 Magazyn „Budownictwo"
10.15 Przepisy babci
10.30 Złoty piedestał
11.00 O bilardzie
11.25 „Niedziela"
11.45 Telefon „Niedzieli"
12.15 Jesienne portrety
13.00 Wiadomości
13.30 Nowości kultury
13.45 Czas muzyki
14.15 Film fab. „Świat się śmieje"
16.00 Bilet do Teatru Wielkiego
17.00 Moja rodzina
18.00 Sfery
19.00 Wiadomości
19.25 Zwierciadło
20.15 W waszym domu
21.00 Film fab. „Idiota"

11K

8.05 Film anim. „Latający dom"
8.30 Bez pracy nie ma kołaczy
9.00 Dotyk
10.00 Obywatel przyszłości
10.30 Bądźmy zdrowi
11.00 Twój wychowanek
11.30 Program reklamowy
11.40 Film fab. „Kto jest miliarderem?", Bułgaria 1979
13.10 Proponujemy!
13.15 Muzeum kina
13.45 Film anim.
15.00 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tylko ty"
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sukces w sadzie
17.00 Gwóźdź
17.30 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 O komputerach
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie złodzieja"
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Donosiciel", USA 1997
23.15 Program muz.

1

7.00 Wiadomości
7.10 Filmy anim.
7.35 KOAPP
8.00 Słowo duszpasterza
8.15 Graj, harmonio
8.50 Bibliomania
9.00 Wiadomości
9.10 Panorama śmiechu
10.05 W świecie zwierząt
10.45 Zdrowie
11.25, 15.45 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
12.55 Dziennik olimpiady
13.35 Klub W. Disneya
14.00 Wiadomości
14.10 Komedia liryczna „Stara panna"
17.20 Program humorystyczny
18.00 Telegra „Kto chce zostać milionerem?"
19.00 Ostatni bohater
20.00 Czas
20.30 Komedia „Szyrli-myrli"
23.00 Ostatni bohater
0.35 Thriller „Skłonność"

PTP

7.00, 11.50, 15.00, 22.50 Olimpiada-2002
7.45 S. anim. „Teletubbies"
8.10 Złoty klucz
8.30 Zdrowie i życie
9.00 Poczta rosyjskiej TV
9.30 Dzień dobry, kraju!
10.05 Telegra „Stu przeciwko jednemu"
10.55 S. „Medycy"
13.00 Wiadomości
13.20 Film fab. „Strzał w plecy"
17.00 Moja rodzina
17.55 „Anschlage"
19.00 Wiadomości
19.25 Zwierciadło
20.00 Komediowy film akcji „Mister Twardziel"
21.50 Dziennik XIX Zimowych Igrzysk Olimpijskich
0.45 Pogoda

TVPOLONIA

7.00 S. „Na dobre i na złe"
8.00 Echa tygodnia
8.30 Pegaz — magazyn kult.
9.00 Wiadomości
9.10 Historia w kuźni wykuta — reportaż
9.30 Jaśkowe Cyfrowanie — reportaż
9.40 Ziarno — program redakcji katolickiej
10.05 5-10-15 — program
10.30 Dzieci dzieciom — program
10.45 S. anim. „Mapeciątka"
11.15 Tam, gdzie jesteśmy: Domowe spotkania — Niemcy, cz. 1 — reportaż
11.45 Wieści polonijne
12.00 Mówi się... — program poradnikowy
12.20 Zaproszenie — program
12.45 „Klan" — telenowela
14.00 Wiadomości
14.15 „Spis cudzołożnic" — film fab.
15.25 Helmut Nadolski — reportaż
15.45 Od przedszkola do Opola
16.25 Graj z Kuroniem — program
17.00 S. „Wojna domowa"
17.30 Tam, gdzie jesteśmy: Domowe spotkania — Niemcy, cz. 1 — reportaż
18.00 Teleexpress
18.15 Rozmowa dnia
18.30 S. „Na dobre i na złe"
19.22 Pogoda
19.30 Panorama
19.50 Zaproszenie — program
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.50 Pogoda
20.53 Sport
21.00 Kabaret Starszych Panów
21.30 Koncert Ala Di Meoli i Orkiestry „Amadeus", cz. 2
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 „Spis cudzołożnic" — film fab.
23.40 Zimowy wieczór kabaretowy z Elitą
0.50 Ze sztuką na ty
1.20 S. „Na dobre i na złe"

tvn

7.30 Telesklep
9.00 S. komed. „Punky Brewster"
9.25 S. anim. „Wodnikowe wzgórze"
9.50 S. anim. „Oliver Twist"
10.15 S. anim. „Omer"
10.40 S. anim. „Świat Bobby'ego"
11.05 S. komed. „Uczniowskie manewry"
11.30 Automaniak — magazyn motor.
12.00 Maraton uśmiechu — program rozr.
12.30 VIVA Polska! — program muz.
14.30 S. „Granice"
15.00 S. przyg. „Przygody Supermana"
15.55 Ananasy z mojej klasy — program rozr.
17.00 Dom pełen pomysłów — magazyn
17.30 Wielka niespodzianka Klaudiusza — program rozr.
18.00 Strong Man — Siłacze — relacja z zawodów
18.55 S. komed. „13 posterunek"
19.30 Ale plama — program rozr.
20.00 TVN Fakty
20.20 Sport
20.25 Pogoda
20.35 Extra Wizjer — magazyn
21.00 Milionerzy — teleturniej
21.45 Droga do gwiazd — program rozr.
22.45 „Miejski obłęd" — film sensac.
0.55 S. sensac. „Operacja „Wieczność"
1.55 „Skradzione dziecko" — film sensac.
3.45 Nic straconego — powtórki programów

RTL 7

8.00 Teleshopping
9.20 Odjazdowe kreskówki
11.35 Koncert Phila Collinsa
12.25 Zwariowana kamera
13.20 „Gaz do dechy" — film fab.
14.50 S. komed. „Lano i Woodley"
15.20 S. obycz. „Hotel"
16.10 Gepardy — szybcy zwycięzcy
17.10 „Mali wojownicy Ninja" — film fab.
18.20 S. fant.-nauk. „Czynnik PSI III"
19.10 S. przyg. „Słoneczny patrol"
20.00 Koncert Phila Collinsa
21.00 „Legalne bezprawie" — film sensac.
22.40 „Biały anioł" — thriller
0.20 „Obsesja" — film erot.
2.00 „Legalne bezprawie" — film sensac.

TV 4

7.00 S. anim. „Rudzielec"
7.30 S. przyg. „Czarny Królewicz"
8.00 V Max — magazyn motor.
8.30 Film dok.
9.30 S. anim. „Hoboczaki"
10.00 S. anim. „Rudzielec"
10.30 S. przyg. „Czarny Królewicz"
11.00 S. anim. „Capitain Star"
11.30 Super VIP — magazyn
12.15 S. przyg. „Z afrykańskiego pamiętnika"
13.00 Film dok.
14.00 TV4 Kropka pl — magazyn
14.30 V Max — program motor.
15.00 „Na gołe pięści" — film akcji
16.50 S. sensac. „Troje z piekła rodem"
17.50 S. dok. „Niewiarygodne, ale prawdziwe 2"
18.45 Dziennik
18.58 Informacje sportowe
19.05 „Narciarski patrol" — komedia
21.00 „Dwudziesta dziewiąta ulica" — komedia sensac.
22.55 S. „SS: Wizerunek zła"
23.55 Wokanda — program dok.
0.25 Drogówka — magazyn policyjny
0.55 „Pustynna pułapka" — thriller
2.50 Muzyczny VIP

TVP1

7.30 Rok w ogrodzie
8.00 Agrolinia
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 S. „Przygody szwajcarskiej rodziny Robinsonów"
9.40 Ziarno — program
10.05 5-10-15 — program
10.35 Walt Disney przedstawia: Mała Syrenka
11.00 Walt Disney przedstawia
11.50 S. „Niegrzeczne aniołki"
12.20 Historia filozofii po góralsku według ks. Józefa Tischnera
12.30 Lista przebojów
13.00 Zabawy językiem polskim
13.25 Sekrety zdrowia
13.50 Kobiety Białego Domu
14.00 Wiadomości
14.10 Dwadzieścia jeden — teleturniej
14.45 S. „Słoneczny patrol"
15.30 Poszukiwacze skarbów — teleturniej
16.05 S. „Zwierzęta świata"
16.35 Co Pani na to?
17.15 S. „Moda na sukces"
17.40 Teleexpress
18.00 S. „Plebania"
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
19.05 Kochamy polskie seriale — teleturniej
19.30 Jaka to melodia? — quiz muz.
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.51 Sport
20.56 Pogoda
21.05 „Turbulencja II — Strach przed lataniem" — film fab.
22.45 Muzyka łączy pokolenia
23.35 „Zabójcza perfekcja" — film fab.

W kawiarni „Jurvilė" — wesela, bankiety, żałobne obiady. Kompleksowe obiady — tylko 6,90 Lt. Smaczne, gustownie przyrządzone, niedrogie posiłki.

Giedraičių g. 85, tel. 77 93 24, 8 284 76170

NIEDZIELA 17. II

LRT

8.00 Magazyn dla wspólnot narodowych
8.10 Program ukraiński
8.20 Menora
8.30 Nowości Kościoła katolickiego
8.35 Świąteczne myśli
9.00 S. anim. dla dzieci „Góral"
10.00 Klub dziecięcy
10.30 Telegra „Ocal przyjaciela"
11.00 Magazyn wojskowy
11.25 O lotnictwie
11.40 Nowości i prognozy naukowe
12.05 Przed „Dainų dainelė"
12.15 Drogi. Samochody. Ludzie
12.45 Dajmy czadu
13.35, 15.50, 19.00, 20.55 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
16.50 Popołudnie z A. Čekuolisem
17.20 Styl
17.50 Wiadomości
18.00 Telegra „Niedzielne lotto"
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.52 Pogoda
22.45 Kurier sportowy
23.00 Wiadomości
23.10 Sąd
23.35 Album błękitnej matki

LNK

7.30 Filmy anim.
7.35 S. „Lady Lina"
7.55 Okropne historie
8.15 Film anim.
8.40 S. anim. „Dwa głupie psy"
9.05 S. anim. „Mały Tom i Jerry"
9.30 S. „Jessie"
10.00 ABC zdrowia
11.00 Salon Białego Kota
11.30 Film dok.
13.30 S. „Kochana Lucy"
14.00 S. „Żołnierskie buty"
14.30 Nos
15.00 S. „Różany dwór"
16.00 S. „Pretendent"
17.00 S. „Conan"
18.00 Od... do
19.00 Panorama tygodnia
19.30 Sport w tygodniu
19.45 Panorama „Wiadomości rowerowych"
20.15 Komedia „Detektywi głupoty", USA 1993
21.50 S. „Sopranowie: kronika mafii"
22.50 Krym. film akcji „Gość z przeszłości", USA 1995
0.20 ZbTV Live

BTV

7.05 Program religijny
8.05 S. anim. „Smok Castillo"
8.30 S. anim. „Pechowy jednorożec Kleo"
8.55 Dla dzieci
10.00 Nasze zwierzęta
10.30 Nie tylko dla kobiet
11.00 Bez osłonek
11.30 Dla rybaków
12.00 Melodramat kostiumowy „Angelika i król"
13.50 Koncert życzeń
16.20 S. „Gliny"
17.20 S. „Viper"
18.10 „Ekipażas" – o samochodach
18.45 Komedia „Zjawa i kierowca", Francja 1996
20.10 Melodramat „Cena miłości"
21.50 Horror „Jezioro", USA 1998
23.25 – 7.00 DW

3

8.05 Dla dzieci
8.35 Film anim.
9.05 S. anim. „Digimonowie"
9.35 Królestwo przyrody
9.45 S. anim. „Król Hill"
10.15 Film przyg. „Wielka ucieczka słoniątka"
11.50 Komedia „Małpki, do domu", USA 1967
13.30 Program kulinarny
13.55 Przegląd Euroligi
14.45 O żeglarstwie
14.50 „Šapro šou"
15.20 S. „Agencja modelek"
16.10 S. „VIP"
17.05 S. „Herakles. Legendarne podróże"
17.50 S. „Xena"
18.45 Wiadomości TV3
19.00 Sport TV3
19.05 Telelotto
20.15 Film przyg. „Robin z Locksley", USA 1996
22.10 Przegląd sportu na świecie
22.40 S. „Millennium"
23.35 S. „Po tamtej stronie granicy"

TV

8.00 Dla dzieci
8.30 Program „Kaktus"
9.30 Film anim.
9.45 Stare mieszkanie
10.35 Autofani
11.05 Porady językowe
11.10 Moja rodzina
12.10 Godzina parlamentu
13.00 Wiadomości
13.20 Film fab. „Mała spowiedź"
14.50 Co słychać? (pol.)
15.20 Stolica
15.45 Kamień węgielny
16.15 Wileńska jutrzenka
16.30 Lekarz domowy
17.00 O bilardzie
17.20 Film fab. „Wołga – Wołga"
19.00 Nowości tygodnia
19.55 Film fab. „Wiosna"
22.10 Blef
23.00 Dla rybaków

TK

8.35 Film anim. „Latający dom"
9.00 Godzina mocy ducha
10.00 Magazyn „Świat kobiety"
10.30 O komputerach
11.00 Tempo – program o jazzie i bluesie
11.30 Program reklamowy
11.40 S. „Trzymajcie złodzieja"
12.40 Proponujemy!
12.45 Film fab. „Donosiciel"
14.45 Kapitał
15.00 Film-bajka „Biedny Johnny i Arnika"
16.10 Koncert
17.00 Bez pracy nie ma kołaczy
17.30 Magazyn „Europa dziś"
18.00 Film dok.
18.35 Życie bez trosk
19.05 Program „Świat niemowlęcia"
19.20 Program sportowy
19.55 Proponujemy!
20.00 Podróże z R. Gečaitė
20.30 S. „Trzymajcie złodzieja"
21.30 Program reklamowy
21.40 Film fab. „Łzy na deszczu", W. Brytania 1988

1

7.00 Wiadomości
7.10 Dla żołnierzy
7.40 Klub W. Disneya
8.05 Gwiazda poranna
8.50 Bibliomania
9.00 Wiadomości
9.10 Chaotyczne notatki
9.30 Dopóki wszyscy w domu
10.05 Klub podróżników
10.45, 22.45 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
12.55 Dziennik olimpiady
13.35 Klub W. Disneya
14.00 Wiadomości
14.10 Film fab. „Trzy razy o miłości"
15.45 „Jeralasz"
15.55 Żywa przyroda
17.00 Wiadomości
17.20 Przegląd tygodnia olimpijskiego
17.30 Komedia „Operacja „Y" i inne przygody Szurika"
19.30 Thriller „Zabawy patriotów"
21.30 Czasy
0.05 Film fab. „Moby Dick"

TTP

6.20, 23.10 Olimpiada-2002
9.00 Rosyjskie lotto
9.50 Show TV Bingo
10.30 Sam sobie reżyserem
11.25 Musical „W krainie czarnoksiężnika Oza"
13.00 Wiadomości
13.20 Godzina parlamentu
14.05 Pogadanki o zwierzętach
15.00 Dookoła świata
16.05 S. „Komisarz Rex"
17.05 Nowości TV Bingo
17.10 Komedia „Poskromienie złośnika"
19.00 Wiadomości tygodnia
19.55 „Anschlage"
21.00 Film fab. „Lwie serce"
1.50 S. „Twin Peaks"

TVPOLONIA

7.20 S. „M jak miłość"
8.10 Słowo na niedzielę
8.15 Spotkania z tradycją: Szkubaczka w Wiśle – program
8.35 Eurofolk – Sanok 2001: Zespół „Siwy dym"
8.55 Biografie: Monika Żeromska i jej wspomnienia – reportaż
9.45 Uczmy się polskiego
10.20 Niedzielne muzykowanie
11.00 S. anim. „Bajarz"
11.30 Gwiazdozbiór polskiego sportu
12.00 „Złotopolscy" – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.10 Czasy – magazyn katolicki
13.25 Otwarte drzwi – magazyn katolicki
14.00 Transmisja Mszy św. z kościoła św. Wojciecha w Głogowcu
15.00 Ojczyzna-polszczyzna – program
15.15 Ludzie listy piszą
15.35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza
16.00 Do góry nogami – program dla dzieci
16.25 Srebrne aplauzy – Konin 2001. Koncert Galowy XXII Dziecięcego Festiwalu Piosenki
17.10 Biografie: Monika Żeromska i jej wspomnienia – reportaż
18.00 Teleexpress
18.30 S. „M jak miłość"
19.22 Pogoda
19.30 Panorama
19.50 Kochamy polskie seriale – teleturniej
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.50 Pogoda
20.52 Sport
21.00 Benefis Jana Karpiela Bułecki – program rozr.
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.28 Pogoda
22.30 „300 mil do nieba" – dramat
24.00 Szansa na sukces – program rozr.
0.55 Graj z Kuroniem – program
1.30 S. „M jak miłość"

tvn

7.25 Telesklep
8.55 S. anim. „Wodnikowe wzgórze"
9.20 S. anim. „Oliver Twist"
9.40 „Czary mary" – film rodzinny
11.20 „Doczekać zmroku" – film sensac.
13.15 Droga do gwiazd – program rozr.
14.15 Agent
15.30 Teleturniej
16.00 Co za tydzień – magazyn
16.15 „Mój przyjaciel na niby" – film rodzinny
18.15 S. „Nauka jazdy"
18.45 Ananasy z mojej klasy – program rozr.
20.00 TVN Fakty
20.20 Sport
20.25 Pogoda
20.35 Extra Wizjer – magazyn
21.00 Milionerzy – teleturniej
21.45 Agent
23.00 Pod napięciem – talk show
23.30 Nie do wiary – opowieści niesamowite
24.00 Noktowizjer – magazyn
0.35 Ale plama – program rozr.
1.05 „Miłość od trzeciego wejrzenia" – film obycz.
3.00 Nic straconego – powtórki programów

RTL 7

8.00 Teleshopping
9.30 Odjazdowe kreskówki
11.35 Zwariowana kamera
12.25 S. obycz. „Hotel"
13.15 S. fant.-nauk. „Czynnik PSI III"
14.05 „Mali wojownicy Ninja" – film fab.
15.15 S. przyg. „Słoneczny patrol"
16.05 Zdumiewające zwierzęta – film przyrod.
17.00 „Inwazja z przeszłości" – komedia
18.20 S. sensac. „Klaun"
19.10 S. polic. „Cobra – oddział specjalny"
20.00 „Łowcy nagród" – film dok.
21.00 „Oblężenie Marion" – film sensac.
22.40 „Super spece" – film sensac.
0.05 „Obsesja" – film erot.
1.45 S. polic. „Cobra – oddział specjalny"
2.30 „Oblężenie Marion" – film sensac.

4 TV 4

7.25 S. anim. „Rudzielec"
7.55 S. przyg. „Czarny Królewicz"
8.25 „Na gołe pięści" – film akcji
10.10 S. anim. „Rudzielec"
10.40 S. przyg. „Czarny Królewicz"
11.10 „Narciarski patrol" – komedia
13.00 INFORmator prawny – magazyn
13.15 INFORmator gospodarczy – magazyn
13.30 „Rajdowe Mistrzostwa Świata – Rajd Szwecji" – rajdy samochodowe
14.30 „Obieżyświat Dr Witt" – program
15.00 „Wyspa pełna czarów" – film przygodowy
16.50 S. dramat. „Tajne przez poufne"
17.50 S. komed. „Bill Cosby i straszne dzieciaki 3"
18.20 S. „Diabli nadali"
18.45 Dziennik
18.58 Informacje sportowe
19.05 S. komed. „Maggie Winters"
19.35 S. dok. „Niewiarygodne, ale prawdziwe 2"
20.30 S. anim. „Hoboczaki"
21.00 „Wieczór kawalerski" – komedia
23.00 Drogówka – magazyn policyjny
23.30 Wokanda – program dok.
24.00 Supergol – magazyn piłkarski
0.35 S. „SS: Wizerunek zła"
1.35 „Serce smoka" – komedia sensac.
3.20 Super VIP – wydarzenia i plotki – magazyn

TVP1

8.50 Proszę o odpowiedź
9.10 S. anim. „Mapeciątka"
9.35 Teleranek
10.00 Przygody szewczyka Grzesia, cz. 1
11.00 Tydzień
11.35 S. „Marzenia do spełnienia"
12.25 Od przedszkola do Opola
13.00 Anioł Pański – transmisja modlitwy
13.10 Czasy – magazyn katolicki
13.25 Otwarte drzwi
14.00 Wiadomości
14.10 Dwadzieścia jeden – teleturniej
14.45 S. „Hrabia Monte Christo"
16.30 Graj z Kuroniem
16.55 Bezpieczna Jedynka
17.20 Wybierz teledysk
17.40 Teleexpress
18.00 S. „Lokatorzy"
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
19.10 Śmiechu warte
19.35 Jaka to melodia? – quiz muz.
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.51 Sport
20.56 Pogoda.
21.05 „Odważna miłość" – dramat
22.40 „Prawdziwe psy" – telenowela dok.
23.10 „Hombre" – western
0.55 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002

Duża firma ubezpieczeniowa zatrudni osoby ambitne, aktywne i chętne do współpracy od lat 30 w charakterze doradcy ubezpieczeniowego.

Tel. (8 22) 69 06 26 (w godz. 9-17), 8 610 19026, 8 282 60157.

(Zam. 99)

TV 3

20.15

Robin z Locksley

Film przyg., USA 1996, reż. Michael Kennedy, wyk. Devon Sawa, Joshua Jackson
Historia współczesnego Robina Hooda. Robin Macalister zaczyna uczęszczać do nowej szkoły. Spotyka tu uroczą dziewczynę Marijon, zaprzyjaźnia się z Willem Skarletem i małym Johnem. Razem pomagają oni koledze klasowemu spłacić olbrzymie rachunki za leczenie.

ORT

19.30

Zabawy patriotów

Thriller, USA 1992, reż. Philip Noise, wyk. Harrison Ford, Ann Archer
Jack Ryan, były analityk CIA, profesor Akademii Marynarki Wojennej USA, z rodziną przyjeżdża do Londynu. Przypadkowo znalazł się właśnie w tym miejscu, gdzie bojowcy IRA przygotowują się do zamachu na członka rodziny królewskiej. Ryan zabija jednego terrorystę, zostaje ranny w ramię, ale staje się bohaterem Brytanii.

BTV

21.50

Jezioro

Horror, USA 1998, reż. David Jackson, wyk. Yasmine Bleeth, Morion Ross
Urocza pielęgniarka Jackie z powodu śmiertelnej choroby ojca musi wrócić do rodzinnego miasteczka, które się znajduje nad brzegiem pięknego jeziora. Chociaż na pierwszy rzut oka w miasteczku nic się nie zmieniło, Jackie odczuwa, że stało się ono dziwną mistyczną miejscowością.

RTL 7

22.40

Super spece

Film sensacyjny, USA, 2000, reż. Craig Mazin, wyk. Rob Love
Grupa zapaleńców walczy ze wszystkimi możliwymi bohaterami komiksów i gier komputerowych...

TV ANONSE TV ANONSE TV ANONSE

PONIEDZIAŁEK 18. II

TVANONSE TVANONSE TVANONSE

TV 3

20.25

Spacer w chmurach

Dramat romant., USA 1995, reż. Alfonso Arau, wyk. Keanu Reeves, Aitana Sanchez-Gijon
Paul dopiero co wrócił z wojny. W autobusie chłopak obronił uroczą dziewczynę, Wiktorię, przed dwoma natrętami. Za to musi wysiąść z autobusu, jak się okazało, w pobliżu domu Wiktorii. Wiktoria przyznaje się, że boi się iść do domu, gdyż po romansie ze swym nauczycielem zaszła w ciążę. Ojciec może ją za to zabić.

LNK

20.30

Ostatni spośród żywych

Film akcji, USA 1996, reż. Walter Hill, wyk. Bruce Willis, Christopher Walken
Rok 1930, Teksas. Wojna gangów. John Smith – samotny bojownik, który nie należy do żadnej bandy, chociaż walczy po obu stronach – o wyborze decyduje tylko ilość pieniędzy. John nie naraża swego życia, ale niebawem uświadamia sobie, że mocno naraża swój honor.

TVN

21.35

Hotel zakładników

Film sensac., USA 1999, reż. Hal Needham, wyk. Burt Reynolds, Charles Durning
Flynn, weteran wojny w Wietnamie i jego przyjaciel Kenny od dawna nie mają własnego domu i mieszkają w hotelu. Nie chcąc dopuścić do zajęcia „ich" hotelu przez obcych, decydują się na desperacki krok i w jednym z apartamentów zatrzymują jako zakładniczki trzy kobiety.

RTR

16.40

Swaty huzara

Komedia muz., Rosja 1979, reż. Swietłana Drużynina, wyk. Michaił Bojarski, Jelena Koreniewa
Młody przystojny huzar i córka lichwiarza kochają się. Jednakże ojciec – skąpiec chce sprzedać swą piękną córkę za wielkie pieniądze.

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
8.30, 9.30, 10.50 Zimowe Igrzyska Olimpijskie
12.40 Film dok.
13.40 Magazyn wojskowy
14.10 Popołudnie z A. Čekuolisem
14.40 Magazyn dla wspólnot narodowych
14.50 Program ukraiński
15.00 Menora
15.10 Nowości Kościoła katolickiego
15.15 Świąteczne myśli
15.40 Proszę o głos
16.20, 17.30, 18.30 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
19.30 Targowisko bied
20.30 Panorama
21.02 Sport
21.07 Pogoda
21.10 Loteria „Perlas"
21.15 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
23.30 Drogi. Samochody. Ludzie

LNK

6.40 Wiadomości rowerowe
6.55 Film anim.
7.20 S. anim. „Rekiny uliczne"
7.40 S. „Miłosny trójkąt"
8.30 S. „Dziki księżyc"
9.20 Od... do
10.10 Wiadomości rowerowe
10.25 Telepizza
10.50 S. „Ochroniarz"
11.50 S. „Pretendent"
12.35 Film akcji „Specjalista", USA 1994
14.25 S. anim. „Batman"
14.50 S. anim. „Walka smoków"
15.15 Film anim.
15.40 Gra „Przemów mi do serca"
15.45 S. „Miłosny trójkąt"
16.40 Gra „Przemów mi do serca"
16.45 S. „Izabella"
17.40 Gra „Przemów mi do serca"
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta"
18.40 Gra „Przemów mi do serca"
18.45 Wiadomości
19.15 Nos
19.45 S. „Żołnierskie buty"
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Film akcji „Ostatni spośród żywych", USA 1996
22.00 Wiadomości
22.20 Cd. filmu
22.40 Thriller psych. „Co będziemy jedli na obiad?" Korea Pn. 1995

BTV

7.05 Herbata w klubie
8.05 „Ekipażas" – o samochodach
8.40 S. „Show Hoobsów"
9.10 S. „Fiorella"
10.00 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
10.25 S. anim. „Smok Castillo"
10.50 Amerykańscy gladiatorzy
11.40 S. „Viper"
12.30 Koncert życzeń
15.00 Najlepsze piosenki „Pukasu"
16.10 S. anim. „Smok Castillo"
16.40 S. „Show Hoobsów"
17.05 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
17.30 Amerykańscy gladiatorzy
18.20 S. „Fiorella"
19.15 S. „Sąsiedzi"
19.45 Dziś
20.15 S. „Gliny"
21.20 S. „Siedem dni"
22.10 S. „Świat według Kiepskich"
22.35 Wiadomości
22.45 S. „Air America"
23.45 – 7.00 DW

3

7.25 Proces. Sektor X
7.50 S. „Virginia"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.25 S. „Oszołomieni miłością"
10.15 S. „Najgłupsi przestępcy Ameryki"
10.45 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
11.10 S. „Siódme niebo"
12.00 S. „Herakles. Legendarne podróże"
12.50 S. „Skraj ziemi"
13.35 Przegląd Euroligi
13.59 Gra „Rinkis 3"
14.00 S. „Brama do gwiazd"
14.45 S. anim. „Wszystkie psy idą do nieba"
15.15 S. anim. „Digimonowie"
15.45 S. „Oszołomieni miłością"
16.40 S. „Catalina i Sebastian"
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Bez tabu
19.44 Gra „Rinkis 3"
19.45 Magazyn „Szczęście kobiet"
20.20 Gra „Marzenie warte ciebie"
20.25 Dramat romant. „Spacer w chmurach", USA 1995. W przerwie – o 22.15 Wiadomości TV3
22.35 S. „Seks i miasto"
23.15 Kamera VRS
23.40 S. „Poltergeist-Legat"

tv

8.00 „Wiosna" – film fab.
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza RTR
10.30 Rodzinne nowości
10.45 Sfery
11.30 Nowości tygodnia
12.30 Czego chce kobieta
13.00 Wiadomości
13.30 Razem z Fafalią
13.45 Jesienne portrety
14.15 Romantyka romansów
14.40 Film fab. „Wołga, Wołga"
16.00 Wiadomości
16.30 Cd. filmu
17.00 Alma Mater
17.30 Dla dzieci
18.00 Film anim.
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Tydzień sportowy
20.10 Puls
20.45 Dla rybaków
21.20 „Swaty huzara" – film fab.
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu

11K

8.00 S. „Nowe życie"
9.00 Podróże z R. Gečaitė
9.30 Program reklamowy
9.40 S. „Trzymajcie złodzieja"
10.40 „Łzy na deszczu" – film fab.
17.15 Film anim.
17.25 Obywatel przyszłości
17.55 Proponujemy!
18.00 Sukces w sadzie
18.15 O turystyce
18.30 Puls Wilna
18.50 Program reklamowy
19.00 Pogląd
19.20 Wiadomości (pol.)
19.30 Twój wychowanek
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie"
21.00 Puls Wilna
21.20 Pogląd
21.40 Wiadomości (pol.)
21.50 Film fab. „Chłopcy", Indie 2000

1

8.00 Wiadomości
8.15 S. „Ziemia miłości"
9.15 Film dok.
9.40 Pole cudów
10.35 Chaotyczne notatki
10.50 Bibliomania
11.00 Wiadomości
11.20 Dziennik olimpiady
11.50 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
16.00 Wielkie pranie
17.00 Wiadomości
17.30 Po łaźni
18.00 Czekaj na mnie
19.00 Telegra „Kto chce zostać milionerem?"
20.00 Czas
20.35 S. „Niszczycielska moc"
21.40, 23.30 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
22.30 Czas
23.00 Dziennik olimpiady

RTP

8.00 Wiadomości
8.15 Olimpiada-2002
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza Rosyjskiej TV
10.30 Nowości rodzinne
10.35 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Patrol drogowy
16.40 Komedia muz. „Swaty huzara"
18.00 Dziennik Zimowych Igrzysk Olimpijskich
19.00 Wiadomości
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy
19.55 S. „Lady boss"
20.55 S. „Tranzyt dla diabła"
22.00 Wiadomości
22.15 Czas lokalny. Z Moskwy
22.25 – 1.00 Olimpiada-2002

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Od A do Z: Wojciech Młynarski
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.10 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Klan" – telenowela
10.10 „Mała wieś" – film dok.
10.35 Język filmu, odc. 7 – Montaż – program
10.50 Święty Maksym Gorlicki – reportaż
11.10 „Urodziłem się w Żarkach" – film dok.
11.30 Od przedszkola do Opola
12.05 S. „Kto wrobił Thomasa Owczarka"
12.30 „Klan" – telenowela
13.00 Wiadomości
13.15 Biografie: Monika Żeromska i jej wspomnienia – reportaż
14.00 Eurofolk – Sanok: zespół Galicja Folk Band
14.15 S. „Siedlisko"
15.05 Ze sztuką na ty: Nadmiar życia, Maria Konopnicka – reportaż
15.35 Przeboje z filharmonii
16.00 Wiadomości
16.15 „Mała wieś" – film dok.
16.40 Język filmu, odc. 7 – Montaż – program
17.00 Panorama
17.21 Pogoda
17.30 Między Odrą a Renem – magazyn
18.00 Teleexpress
18.20 „Królewski płaszcz" – film anim.
18.30 Do góry nogami – program
19.00 S. „Kto wrobił Thomasa Owczarka"
19.30 Panorama
19.50 „Klan" – telenowela
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 Sportowy tydzień
22.00 Panorama
22.27 Pogoda
22.30 S. „Siedlisko"
23.20 Od A do Z: Wojciech Młynarski – program
23.30 Sprawa dla reportera
0.05 Ze sztuką na ty: Nadmiar życia, Maria Konopnicka – reportaż
0.45 Monitor Wiadomości

tvn

6.45 Kropka nad i
7.00 „Miłość i przeznaczenie" – telenowela
7.40 Teleskłep
8.10 „Cena miłości" – telenowela
8.50 S. anim. „Maska"
9.15 S. anim. „Oliver Twist"
9.40 S. anim. „Omer"
10.05 S. anim. „Świat Bobby'ego"
10.30 Tele Gra – teleturniej
11.30 Teleskłep
12.45 Rozmowy w toku – talk show
13.35 „Mój przyjaciel na niby" – film rodzinny
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210"
16.15 Milionerzy
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula" – telenowela
18.10 „Wiosenna namiętność" – telenowela
19.00 Rozmowy w toku – talk show
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 S. komed. „13 posterunek"
21.35 „Hotel zakładników" – film sensac.
23.20 Maraton uśmiechu – program rozr.
23.50 TVN Fakty
0.05 Fakty, ludzie, pieniądze – magazyn ekonom.

RTL7

7.40 Teledyski
8.10 Teleshopping
8.40 Odjazdowe kreskówki
10.35 S. fant. „Conan"
11.20 S. komed. „W obcym mieście"
11.45 S. przyg. „Ukryte miasto"
12.10 „Maria Emilia" – telenowela
13.00 „Izabella" – telenowela
13.45 Teleshopping
15.15 „Maria Emilia" – telenowela
16.05 „W obcym mieście" – film
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto"
17.00 Odjazdowe kreskówki
19.00 S. fant. „Conan"
19.50 S. fant. „Władca zwierząt"
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"
21.00 „Mordercy z Yakuzy" – film akcji
22.35 „Szaleńcza ucieczka" – film akcji
0.15 S. fant. „Władca zwierząt"
1.00 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca VI"
1.20 „Mordercy z Yakuzy" – film akcji
2.50 „Szaleńcza ucieczka" – film akcji

4 TV 4

7.00 Strefa P – magazyn muz.
7.30 KINOmaniaK
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Hoboczaki"
9.20 S. obycz. „Alvaro"
10.20 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
11.20 S. sensac. „Ten drugi"
12.20 S. komed. „M.A.S.H."
12.50 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 4"
13.20 S. dramat. „Posterunek przy Hill Street"
14.15 V Max – magazyn motor.
14.45 Strefa P – magazyn muz.
15.20 S. „Hoboczaki"
15.45 Muzyczne listy
16.35 S. komed. „M.A.S.H."
17.00 S. obycz. „Alvaro"
18.00 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 4"
18.30 HOT CHAT 2001 – program publ.
18.45 Dziennik
19.00 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
20.00 S. sensac. „Kameleon 2"
21.00 S. dramat. „Millennium 2"
21.55 S. fant. „Pierwsza fala"
22.50 Dziennik
23.02 Informacje sportowe
23.05 INFORmator prawny – magazyn
23.15 S. sensac. „Gliniarz z dżungli"
0.15 S. krym. „Kojak"

TVP1

8.30 Telezakupy
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 S. „Lassie"
10.10 Budzik – program
10.35 S. anim. „Pico Poco"
11.00 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
11.55 Telezakupy
12.10 S. dok. „Michael Palin śladami Hemingwaya"
12.40 Saga Rodu Ganzegal – nauka jęz. niemieckiego
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – program rolniczy
13.25 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
13.30 Rolnictwo na świecie
13.45 S. „Plebania"
14.15 Gotowanie na ekranie
14.35 Telezakupy
14.50 Dziecko: troski i radości
15.10 Pani Jola zmienia swoje życie
15.30 Dzieci różnych bogów
16.00 Wiadomości
16.10 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
17.15 S. „Moda na sukces"
17.40 Teleexpress
18.00 „Klan" – telenowela
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
20.15 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.57 Sport
21.03 Pogoda
21.10 „Podróż Simona" – film dok.
22.15 Sensacje XX wieku: 24 godz. Igora Guzenki
23.05 Szept prowincjonalny
23.30 Monitor Wiadomości

WTOREK 19. II

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
8.30, 9.30, 11.40 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
13.55 Ostatnie skrzyżowanie
14.45 Przed „Dainų dainelė"
15.00 Film anim.
15.30 Encyklopedia Gustawa
16.00 Lekcja języka niemieckiego
16.30, 18.00, 19.00, 21.15 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
20.30 Panorama
21.02 Sport
21.07 Pogoda
21.10 Loteria „Perlas"
21.15 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie

LNK

6.40 Wiadomości rowerowe
6.55 Film anim.
7.20 S. anim. „Rekiny uliczne"
7.40 S. „Miłosny trójkąt"
8.30 S. „Dziki księżyc"
9.20 Telegra „Sześć zer – to milion"
10.10 Wiadomości rowerowe
10.25 Dla dzieci
10.50 S. „Wiatr namiętności"
11.50 S. „Robin Hood"
12.40 Film akcji „Dobermany – rabusie", USA 1973
14.25 S. anim. „Batman"
14.50 S. anim. „Walka smoków"
15.15 Film anim.
15.40 Gra „Przemów mi do serca"
15.45 S. „Miłosny trójkąt"
16.40 Gra „Przemów mi do serca"
16.45 S. „Izabella"
17.40 Gra „Przemów mi do serca"
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta"
18.40 Gra „Przemów mi do serca"
18.45 Wiadomości
19.15 Nurty
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 ZbTV Live
21.00 S. „Sopranowie: kronika mafii"
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Pokój przyjęć"
23.10 Niebezpieczna strefa
24.00 NKTV

BTV

7.05 Show Benny Hilla
7.35 Program V. Matulevičiusa
8.05 Nie tylko dla kobiet
8.30 S. „Show Hoobsów"
9.00 S. „Fiorella"
9.50 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
10.15 S. anim. „Smok Castillo"
10.40 Amerykańscy gladiatorzy
11.30 S. „Air America"
12.20 Nasze zwierzęta
12.50 Corrida
14.10 S. „Gliny"
15.10 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
16.10 S. anim. „Smok Castillo"
16.40 S. „Show Hoobsów"
17.05 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
17.30 Amerykańscy gladiatorzy
18.20 S. „Fiorella"
19.15 S. „Sąsiedzi"
19.45 Dziś
20.15 Film krym. „Polowanie na Kopciuszka"
21.15 Film akcji „Pięść smoka", Hongkong 1984
22.40 Wiadomości
22.50 S. „Air America"
23.45 – 7.00 DW

3

7.00 Film anim.
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Virginia"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.25 S. „Oszołomieni miłością"
11.10 S. „Blossom"
11.35 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
12.00 S. „Xena"
12.50 S. „Skraj ziemi"
13.35 S. „Blossom"
13.59 Gra „Rinkis 3"
14.00 S. „Brama do gwiazd"
14.45 ZTV
15.15 Film anim.
15.45 S. „Oszołomieni miłością"
16.40 S. „Catalina i Sebastian"
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Bez tabu
19.44 Gra „Rinkis 3"
19.45 Film dok.
20.20 S. „Kobra-11"
21.10 Telewizja „Lietuvos rytas"
22.15 Wiadomości TV 3
22.25 S. „X-Files"
23.15 Proces. Sektor X
23.40 S. „Poltergeist-Legat"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Tydzień sportowy
9.15 Złoty piedestał
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza RTR
10.30 Rodzinne nowości
10.45 Dom aktora
11.30 Moja rodzina
12.30 Czego chce kobieta
13.00 Wiadomości
13.30 Razem z Fafalią
13.45 Scenogram
14.15 Dla rybaków
14.45 Film fab. „Własność republiki"
16.00 Wiadomości
16.30 Dyżurna jednostka
16.40 Film dok.
17.30 Film anim.
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Puls
20.45 Magazyn „Budownictwo"
21.20 Film fab. „Klucze do nieba"
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu
23.10 Autofani

11K

8.00 Puls Wilna
8.20 Wiadomości (pol.)
8.30 S. „Nowe życie"
9.30 Program reklamowy
9.40 O komputerach
10.00 Film fab. „Chłopcy"
17.15 Film anim.
17.25 Tempo – program o jazzie i bluesie
17.55 Proponujemy!
18.00 Gwóźdź
18.30 Puls Wilna
18.50 Program reklamowy
19.00 Pogląd
19.20 Wiadomości (pol.)
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie"
21.00 Puls Wilna
21.20 Pogląd
21.40 Wiadomości (pol.)
21.50 Film fab. „Chłopcy"

1

8.00 Wiadomości
8.15 Czekaj na mnie
9.15 Po łaźni
9.45 Telegra „Kto chce zostać milionerem?"
10.40 Smakołyk
10.50 Bibliomania
11.00 Wiadomości
11.20 Dziennik olimpiady
11.50 Zimowe Igrzyska Olimpijskie
15.00 S. „Niszczycielska moc"
16.00 Wielkie pranie
17.00 Wiadomości
17.30 Panorama śmiechu
18.00 S. „Ziemia miłości"
19.00 Telegra „Słabe ogniwo"
20.00 Czas
20.35 S. „Niszczycielska moc"
21.40 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
22.30 Czas
23.00 Dziennik olimpiady
23.30 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
0.25 Film krym. „Zegarmistrz z St. Paul"

PTP

8.00 Wiadomości
8.15 Olimpiada-2002
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza Rosyjskiej TV
10.30 Rodzinne nowości
10.35 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Patrol drogowy
16.40 Komedia „Klucze do nieba"
18.00 Olimpiada-2002
19.00 Wiadomości
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy
19.55 S. „Lady boss"
20.55 S. „Tranzyt do diabła"
22.00 Wiadomości
22.15 Czas lokalny. Z Moskwy
22.25, 0.05 Zimowe Igrzyska Olimpijskie

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Rozmowa dnia
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Klan" – telenowela
10.10 Lekcja w muzeum – reportaż
10.25 Gulowianki – reportaż
10.45 Skansen w Łowiczu – program
10.55 Gwiazdozbiór polskiego sportu
11.30 Zgadnij, odpowiedz – program
11.35 Południk 19: Kontynentalne puzzle – magazyn
12.00 S. „Tajemnica Sagali"
12.30 „Klan" – telenowela
13.00 Wiadomości
13.15 Sportowy tydzień
14.15 S. „Plebania"
14.40 Co Pani na to? – program publ.
15.15 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
15.40 Ojczyzna-polszczyzna – program
16.00 Wiadomości
16.15 W Lipnicy Wielkiej – reportaż
16.35 Zaścianek – program
17.00 Panorama
17.21 Pogoda
17.25 Raj – magazyn katolicki
18.00 Teleexpress
18.15 Rozmowa dnia
18.30 Zgadnij, odpowiedz – program
18.35 Południk 19: Kontynentalne puzzle – magazyn
19.00 S. „Tajemnica Sagali"
19.30 Panorama
19.50 „Klan" – telenowela
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 Forum Polonijne – program publ.
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.27 Pogoda
22.30 S. „Plebania"
23.00 Co Pani na to? – program publ.
23.30 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
24.00 Forum – program publ.
0.45 Monitor Wiadomości

tvn

6.45 Kropka nad i
7.00 „Miłość i przeznaczenie" – telenowela
7.40 Telesklep
8.10 „Cena miłości" – telenowela
8.50 S. anim. „Maska"
9.15 S. anim. „Oliver Twist"
9.40 S. anim. „Omer"
10.05 S. anim. „Świat Bobby'ego"
10.30 Tele Gra – teleturniej
11.30 Telesklep
12.45 Rozmowy w toku – talk show
13.40 Teleturniej
14.10 S. anim. „Maska"
14.35 S. anim. „Omer"
15.00 S. anim. „Oliver Twist"
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210"
16.15 Milionerzy
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula" – telenowela
18.10 „Wiosenna namiętność" – telenowela
19.00 Rozmowy w toku – talk show
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 „Oczy nocy" – film sensac.
22.45 S. „Na ratunek"
23.15 Na tropie agenta
23.45 TVN Fakty
24.00 S. komed. „Nikki"
0.30 S. obycz. „Melrose Place"
1.25 Tenbit.pl – magazyn
2.25 S. „Nauka jazdy"
2.55 Extra Wizjer – magazyn
3.15 Nic straconego – powtórki programów

RTL 7

7.40 Teledyski
8.10 Teleshopping
8.40 Odjazdowe kreskówki
10.35 S. fant. „Conan"
11.20 S. komed. „W obcym mieście"
11.45 S. przyg. „Ukryte miasto"
12.10 „Maria Emilia" – telenowela
13.00 „Izabella" – telenowela
13.45 Teleshopping
15.15 „Maria Emilia" – telenowela
16.05 S. komed. „W obcym mieście"
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto"
17.00 Odjazdowe kreskówki
19.00 S. fant. „Conan"
19.50 S. fant. „Władca zwierząt"
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"
21.00 S. krym. „Columbo"
22.20 „Czerwona Flaga – ostateczna rozgrywka" – film sensac.
24.00 S. fant. „Władca zwierząt"
0.45 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"

4 TV 4

7.00 Strefa P – magazyn muz.
7.30 Supergol – magazyn piłkarski
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Hoboczaki"
9.20 S. obycz. „Alvaro"
10.20 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
11.20 S. sensac. „Kameleon 2"
12.20 S. komed. „M.A.S.H."
12.50 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 4"
13.20 S. dramat. „Posterunek przy Hill Street"
14.15 TV4 Kropka pl – magazyn
14.45 Strefa P – magazyn muz.
15.20 S. „Hoboczaki"
15.45 Muzyczne listy
16.35 S. komed. „Miasteczko Evening Shade"
17.00 S. obycz. „Alvaro"
18.00 S. komed. „Dharma i Greg"
18.30 HOT CHAT 2001 – program publ.
18.45 Dziennik
19.00 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
20.00 S. sensac. „Gliniarz z dżungli"
21.00 S. komed. „Wesoły babiniec"
21.30 Mecz piłki nożnej. Liga Mistrzów
22.30 Dziennik
22.45 Mecz piłki nożnej. Liga Mistrzów, druga połowa
23.40 S. sensac. „Ten drugi"
0.40 „Mniej niż zero" – dramat

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 S. anim. „Opowieści Mamy gęsi"
10.10 Jedyneczka – program dla dzieci
10.35 Bajeczki Jedyneczki
11.00 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
11.55 Telezakupy
12.10 „Bojownik walki z rakiem" – film dok.
12.40 Saga Rodu Ganzegal – nauka jęz. niemieckiego
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – program rolniczy
13.20 W drodze do Unii
13.45 „Klan" – telenowela
14.15 Szansa na życie
14.30 S. dok. „Turkuć podjadek"
14.35 Telezakupy
14.50 Współcześni wojownicy
15.10 S. dok. „Pisarze – świadkowie epoki: Charles Dickens"
15.35 Rodowody – Polskie młyny i wiatraki
16.00 Wiadomości
16.10 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
17.15 S. „Moda na sukces"
17.40 Teleexpress
18.00 „Klan" – telenowela
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
19.05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.57 Sport
21.03 Pogoda
21.10 S. „J.A.G Wojskowe Biuro Śledcze"
22.00 „Choreograf" – film dok.
22.30 Forum – program publ.
23.15 Wrzuć Jedynkę
23.30 Monitor Wiadomości
23.55 Sportowy flesz

RTL 7

22.20

Czerwona Flaga – ostateczna rozgrywka

Film sensac., USA 1981, reż. Don Taylor, wyk. Barry Bostwick, Joan Van Ark
Major Jay Rivers, pilot myśliwców, pragnie uchodzić za niepokonanego i zdobywać najwyższe laury. Latanie samolotem staje się dla niego obsesją i treścią życia. Do konkurencyjnej drużyny „czerwonych" należy jego dawny znajomy z Wietnamu, doskonały pilot Phil, z którym Jay zawsze rywalizował...

BTV

21.15

Pięść smoka

Film akcji, Hongkong 1984, reż. Lo Wei, wyk. Jackie Chan
W tym filmie splotły się sceny walk i melodramat. Tajemniczy zapaśnik zabija nauczyciela mistrza walk wschodnich Juana. Chcąc odnaleźć i zemścić się na mordercy, Juan z wdową po swym nauczycielu i jej córką wędruje po kraju.

Serwis MIKROBUSÓW ciężarówek i samochodów osobowych
KLION

1. Sprawdzanie i remont hamulców (stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzanie podwozi i układu kierowniczego na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego
4. Komputerowe ustawianie kół z zastosowaniem lasera
5. Remont bieżący i kapitalny silników wysokoprężnych
6. Mierzenie sprężenia w silnikach
7. Sprawdzanie i wymiana wtryskiwaczy do silników wysokoprężnych
8. Naprawa rozruszników i prądnic
9. Wymiana tłumików
10. Regulowanie świateł
11. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
12. Wymiana oleju

Tel.: 62 75 85, 62 85 21

(Zam. 011)

Godziny pracy:
7-20 | 7-22 | 7-22 | 7-22 | 7-22 | 8-21

ŚRODA 20. II

TVANONSE TVANONSE TVANONSE

TVPOLONIA

22.30

Przemytnicy

Film sensac, Polska 1984, reż. Włodzimierz Olszewski, wyk. Joachim Lamża, Janusz Gajos
Akcja filmu rozgrywa się w latach 20-tych na południowo-wschodniej, karpackiej granicy Polski. Z więzienia wychodzi przemytnik Józef Trofida. Na wolności oczekuje już na niego kumpel z celi – Władek Piasecki. Po hucznym powitaniu w jednej z knajp Józek zaznajamia się z panującą sytuacją.

RTL 7

23.15

Dramat Richarda Becka

Film krym., USA 1985, reż. Karen Arthur, wyk. Richard Crenna, Meredith Baxter
Richard Beck jest detektywem wydziału zabójstw. Policjant poświęca pracy cały swój wolny czas. Dla przestępców stróż prawa nie ma litości, jednak sprawców gwałtów traktuje łagodniej. Według niego, ofiary gwałtów same są sobie winne.

BTV

20.55

Główny podejrzany

Thriller krym, USA 1999, reż. Jeff Celentano; wyk. William Baldwin, Lee Majors
Po zamordowaniu żony tajnego agenta policji Kristiana Boxa, odnajduje go były partner Nemanski i proponuje wspólny udział w tajnej operacji łowów na barona narkotykowego.

RTR

16.40

Dzień Świętego Walentego

Komedia, Rosja 2000, reż. Anatolij Ejramdżan, wyk. Lubow Poliszczuk i Borys Szczerbakow
W dniu Świętego Walentego bohaterom filmu zdarzyło się zupełnie jak w anegdocie: żona niespodziewanie wraca z delegacji i zastaje męża z kochanką...

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
8.30. 9.30, 11.00, 13.15, 18.30, 22.10 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
14.45 Słowo chrześcijanina
15.00 Film anim.
15.30 Telebimbam
16.00 Styl
16.30 Morze
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Pytanko
17.20 S. „To zdarzyło się w Rydze..."
17.50 Wiadomości
18.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
19.30 Program dok.
20.00 Sąd
20.30 Panorama
21.02 Sport
21.07 Pogoda
21.10 Klub prasowy
21.55 Loterie „Perlas" i „Tuzinas"

LNK

6.40 Wiadomości rowerowe
6.55 Film anim.
7.20 S. anim. „Uliczne rekiny"
7.40 S. „Miłosny trójkąt"
8.30 S. „Dziki księżyc"
9.20 Nurty
10.10 Wiadomości rowerowe
10.25 S. „Przyjaciele"
10.50 S. „Conan"
11.50 Film dok.
12.40 Komedia romant. „Ostrożnie! Drzwi się zamykają", USA 1998
14.25 S. anim. „Batman"
14.50 S. anim. „Walka smoków"
15.15 Film anim.
15.40 Gra „Przemów mi do serca"
15.45 S. „Miłosny trójkąt"
16.40 Gra „Przemów mi do serca"
16.45 S. „Izabella"
17.40 Gra „Przemów mi do serca"
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta"
18.40 Gra „Przemów mi do serca"
18.45 Wiadomości
19.15 Wybacz
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Telepizza
21.00 S. „Ochroniarz"
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Misja"
23.10 S. „Babilon 5"
24.00 Dom marzeń

BTV

7.05 Show Benny Hilla
7.35 Nasze zwierzęta
8.00 Dla rybaków
8.30 S. „Show Hoobsów"
9.00 S. „Fiorella"
9.50 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
10.15 S. anim. „Smok Castillo"
10.40 Amerykańscy gladiatorzy
11.30 S. „Air America"
12.20 „Trzej muszkieterowie" – film przyg.
14.10 „Ekipażas" – o samochodach
14.40 Nie tylko dla kobiet
15.10 Najlepsze piosenki „Pukasu"
16.10 S. anim. „Smok Castillo"
16.40 S. „Show Hoobsów"
17.05 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
17.30 Amerykańscy gladiatorzy
18.20 Klub koszykówki NEBL OPEN
18.30 Otwarte mistrzostwa NEBL. „Lietuvos rytas" – „Fersped Rabotnicki" Macedonia. W przerwie – Wiadomości i Klub Koszykówki NEBL OPEN
20.20 Program V. Matulevičiusa
20.55 Thriller krym. „Główny podejrzany", USA 1999
23.45 – 7.00 DW

3

7.00 Film anim.
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Virginia"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.25 S. „Oszołomieni miłością"
10.15 S. „Blossom"
10.45 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
11.10 Magazyn „Szczęście kobiet"
11.40 Film dok.
12.05 Przegląd sportu na świecie
12.25 Program kulinarny
12.50 S. „Skraj ziemi"
13.35 S. „Blossom"
13.59 Gra „Rinkis 3"
14.00 S. „Brama do gwiazd"
14.45 ZTV
15.15 Film anim.
15.45 S. „Oszołomieni miłością"
16.40 S. „Catalina i Sebastian"
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Bez tabu
19.44 Gra „Rinkis 3"
19.45 Proces. Sektor X
20.20 Gra „Marzenie warte ciebie"
20.25 S. „Puma"
21.15 S. „Najgłupsi przestępcy Ameryki"
21.35 Liga mistrzów UEFA. FC Barcelona – AS Roma. W przerwie – Wiadomości TV3
23.35 „Šapro šou"
24.00 S. „Poltergeist-Legat"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Stolica
9.20 Magazyn „Budownictwo"
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza RTR
10.30 Magazyn paryski
11.00 Dla ogrodników
11.30 Partytury nie płoną
12.00 Film anim.
12.30 Czego chce kobieta
13.00 Wiadomości
13.30 Razem z Fafalią
13.45 Loża królewska
14.30 Film fab. „Własność republiki"
16.00 Wiadomości
16.30 Tajemnice dworów
17.00 Film dok.
17.50 Kim jesteśmy?
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Autofani
20.10 Puls
21.45 Program „Kaktus"
22.00 Z Wilna
22.20 O bilardzie
22.40 Film fab.

11K

8.00 Puls Wilna
8.20 Wiadomości (pol.)
8.30 S. „Nowe życie"
9.30 Program reklamowy
9.40 Twój wychowanek
10.10 Film fab. „Chłopcy"
17.15 Film anim.
17.25 Magazyn „Świat kobiety"
17.55 Proponujemy!
18.00 Zwycięstwo
18.30 Puls Wilna
18.50 Program reklamowy
19.00 Pogląd
19.20 Wiadomości (pol.)
19.30 Program „Od kulturystyki do..."
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie"
21.00 Puls Wilna
21.20 Pogląd
21.40 Wiadomości (pol.)
21.50 „Prowincjuszka" – film fab., Włochy 1952

1

8.00 Wiadomości
8.15 S. „Ziemia miłości"
9.15 Panorama śmiechu
9.45 Telegra „Słabe ogniwo"
10.40 Smakołyk
10.55 Bibliomania
11.00 Wiadomości
11.20 Dziennik olimpiady
11.50, 21.40, 23.30 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
15.00 S. „Niszczycielska moc"
16.00 Wielkie pranie
17.00 Wiadomości
17.30 Bożki
18.00 S. „Ziemia miłości"
19.00 Ostatni bohater
20.00 Czas
20.35 S. „Niszczycielska moc"
22.30 Czas
23.00 Dziennik olimpiady

PTP

7.10 Dochody narodowe
7.15 Moskwa – Mińsk
7.30 Nowości olimpijskie
7.40 Ekspertyza Rosyjskiej TV
7.50 Z Moskwy
8.00 Wiadomości
8.15 Olimpiada-2002
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza Rosyjskiej TV
10.30 Rodzinne nowości
10.35 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Patrol drogowy
16.40 Komedia „Dzień Świętego Walentego"
18.00 Zimowe Igrzyska Olimpijskie
19.00 Wiadomości
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy
19.55 S. „Lady boss"
20.55 S. „Tranzyt do diabła"
22.00 Wiadomości
22.15 Czas lokalny. Z Moskwy
22.25 Olimpiada-2002

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Rozmowa dnia
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Klan" – telenowela
10.10 Dobre książki – magazyn
10.40 Forum – program publ.
11.30 Zgadnij, odpowiedz – program
11.35 Gimnastyka dla przedszkolaków – program
11.40 Zjedz to sam – program
12.00 S. anim. „W krainie czarnoksiężnika Oza"
12.30 „Klan" – telenowela
13.00 Wiadomości
13.10 Forum Polonijne – program publ.
14.15 „Przemytnicy" – film fab.
15.40 Dozwolone od lat 40: Czesław Niemen – program muz.
16.00 Wiadomości
16.15 Dobre książki – magazyn
16.45 Parnas Literacki: Michał Bałucki
17.00 Panorama
17.21 Pogoda
17.30 Fronda – magazyn
18.00 Teleexpress
18.15 Rozmowa dnia
18.30 Zgadnij, odpowiedz – program
18.35 Gimnastyka dla przedszkolaków – program
18.40 Zjedz to sam – program
19.00 S. anim. „W krainie czarnoksiężnika Oza"
19.40 Panorama
19.50 „Klan" – telenowela
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 Wieści polonijne
21.15 Skarbiec – magazyn
21.40 Polskie smaki
22.00 „Kielecki syndrom" – film dok.
22.30 „Przemytnicy" – film sensac.
23.55 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie

tvn

7.40 Telesklep
8.10 „Cena miłości" – telenowela
8.50 S. anim. „Maska"
9.15 S. anim. „Oliver Twist"
9.40 S. naim. „Omer"
10.05 S. anim. „Świat Bobby'ego"
10.30 Tele Gra – teleturniej
11.30 Telesklep
12.45 Rozmowy w toku – talk show
13.35 Mini Playback Show – program rozr.
14.35 S. anim. „Omer'
15.00 S. anim. „Oliver Twist"
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210"
16.15 Milionerzy
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula" – telenowela
18.10 „Wiosenna namiętność" – telenowela
19.00 Rozmowy w toku – talk show
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 Ananasy z mojej klasy – program rozr.
22.10 Wielka niespodzianka Klaudiusza – program rozr.
22.40 S. sensac. „Rodzina Soprano"
23.35 TVN Fakty
23.50 Nocne rozmowy w toku
0.45 S. obycz. „Melrose Place"

RTL7

7.40 Teledyski
8.10 Teleshopping
8.40 Odjazdowe kreskówki
10.35 S. fant. „Conan"
11.20 S. komed. „W obcym mieście"
11.45 S. przyrod. „Ukryte miasto"
12.10 „Maria Emilia" – telenowela
13.00 „Izabella" – telenowela
13.45 Teleshopping
15.15 „Maria Emilia" – telenowela
16.05 S. komed. „W obcym mieście"
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto"
17.00 Odjazdowe kreskówki
19.00 S. fant. „Conan"
19.50 S. fant. „Władca zwierząt"
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"
21.00 S. krym. „Columbo"
22.20 „52 minuty" – reportaż
23.15 „Dramat Richarda Becka" – film krym.
0.55 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"

4 TV4

7.00 Muzyczny VIP
7.30 Super VIP – plotki i ciekawostki – magazyn
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Hoboczaki"
9.20 S. obycz. „Alvaro"
10.20 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
11.20 S. sensac. „Gliniarz z dżungli"
12.20 S. komed. „Miasteczko Evening Shade"
12.50 S. komed. „Dharma i Greg"
13.20 S. dramat. „Posterunek przy Hill Street"
14.15 „Obieżyświat Dr Witt" – program
14.45 Muzyczny VIP
15.20 S. „Hoboczaki"
15.45 Muzyczne listy
16.35 S. komed. „M.A.S.H."
17.00 S. obycz. „Alvaro"
18.00 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów 2"
18.30 HOT CHAT 2001 – program publ.
18.45 Dziennik
19.00 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
20.00 S. sensac. „Ten drugi"
21.00 „Psy gończe 2" – thriller
22.50 Dziennik
23.02 Informacje sportowe
23.05 INFORmator gospodarczy – magazyn
23.15 S. sensac. „Gliniarz z dżungli"
0.15 „Fala uderzeniowa" – film akcji

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Telezakupy
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Witajcie w teatrze Muppetów" – film anim.
10.10 Jedyneczka
10.40 Bajeczki Jedyneczki
11.00 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
11.55 Telezakupy
12.15 „Katastrofy morskie" (1/2) – film dok.
12.40 Saga Rodu Ganzegal – nauka jęz. niemieckiego
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – program rolniczy
13.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
13.25 Samo życie
13.45 „Klan" – telenowela
14.10 Spacery z dziadkiem
14.30 Telezakupy
14.45 Forum, powt.
15.35 Podróże małe i duże: W rajskim ogrodzie – Lasy Madagaskaru
16.00 Wiadomości
16.10 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
17.15 S. „Moda na sukces"
17.40 Teleexpress
18.00 „Klan" – telenowela
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
19.10 Między nami
19.50 5 minut o Unii Europejskiej
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.57 Sport
21.03 Pogoda
21.10 „Niebezpieczny związek" – film fab.
22.45 Kronika kryminalna
23.10 Oblicza mediów

CZWARTEK 21. II

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
8.30. 9.30, 19.00, 22.00 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
11.45 Dajmy czadu
12.45 Klub prasowy
13.30 Sąd
14.00 Rozmowy wileńskie
14.15 Program białoruski
14.30 Program dok.
15.00 Film anim.
15.30 Klub dziecięcy
16.00 Popołudnie z A. Čekuolisem
16.30 Nowości i prognozy naukowe
17.00 Wiadomości
17.10 Pytanko
17.20 S. „To zdarzyło się w Rydze..."
17.50 Wiadomości
18.00 Styl
18.30 S. anim. dla dzieci „Renada"
20.00 Otwórz drzwi
20.30 Panorama
21.02 Sport
21.07 Pogoda
21.10 Proszę o głos
21.55 Loteria „Perlas"

LNK

6.40 Wiadomości rowerowe
6.55 Film anim.
7.20 S. anim. „Uliczne rekiny"
7.40 S. „Miłosny trójkąt"
8.30 S. „Dziki księżyc"
9.20 Wybacz
10.10 Wiadomości rowerowe
10.25 Salon Białego Kota
10.55 Komedia „Wyższa chirurgia", USA 1983
12.30 Film akcji „Zaginiony bez wieści", USA 1984
14.25 S. anim. „Batman"
14.50 S. anim. „Walka smoków"
15.15 Film anim.
15.40 Gra „Przemów mi do serca"
15.45 S. „Miłosny trójkąt"
16.40 Gra „Przemów mi do serca"
16.45 S. „Izabella"
17.40 Gra „Przemów mi do serca"
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta"
18.40 Gra „Przemów mi do serca"
18.45 Wiadomości
19.15 Niebezpieczna strefa
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Orbita
21.00 S. „Klaun"
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Przyjaciele"
22.50 S. „Biały Dom: żądza władzy"
23.40 ABC zdrowia

BTV

7.05 Show Benny Hilla
7.35 Herbata w klubie
8.35 S. „Show Hoobsów"
9.05 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
9.30 S. anim. „Smok Castillo"
9.55 Amerykańscy gladiatorzy
10.45 S. „Air America"
11.35 Film krym. „Polowanie na Kopciuszka"
12.30 Melodramat „Cena miłości"
14.10 Program V. Matulevičiusa
14.40 Bez osłonek
15.10 Najlepsze piosenki „Pūkasu"
16.10 S. anim. „Smok Castillo"
16.40 S. „Show Hoobsów"
17.05 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
17.30 Amerykańscy gladiatorzy
18.20 S. „Fiorella"
19.15 S. „Sąsiedzi"
19.45 Dziś
20.15 S. „Gliny"
21.25 Komedia „Mężczyźni też potrzebują miłości", Niemcy 1998
0.05 – 7.00 DW

3

7.00 S. „Batman"
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Virginia"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.25 S. „Oszołomieni miłością"
10.15 S. „Blossom"
10.45 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
11.10 „Šapro šou"
11.40 Kamera VRS
12.05 S. anim. „Król Hill"
12.25 O żeglarstwie
12.50 S. „Skraj ziemi"
13.35 S. „Blossom"
13.59 Gra „Rinkis 3"
14.00 S. „Brama do gwiazd"
14.45 ZTV
15.15 S. „Batman"
15.45 S. „Oszołomieni miłością"
16.40 S. „Catalina i Sebastian"
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Bez tabu
19.44 Gra „Rinkis 3"
19.45 Niech żyje król
20.20 Komedia „Biali nie umieją tańczyć", USA 1992. W przerwie – o 22.15 – Wiadomości TV3
22.40 Dramat „Mędrzec", USA 1996
0.20 Film dok.
0.45 S. „Poltergeist-Legat"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.55 Dla ogrodników
9.30 O bilardzie
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza RTR
10.30 Program „Kaktus"
11.30 Pochodzenie człowieka
12.30 Czego chce kobieta
13.00 Wiadomości
13.30 Razem z Fafalią
13.45 Kim jesteśmy?
14.10 Film fab. „Chcecie – wierzcie, chcecie – nie wierzcie"
16.00 Wiadomości
16.30 Zwierciadło
17.00 Dla rybaków
17.50 Autofani
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Lekarz domowy
20.10 Puls
21.00 Magazyn „Dobry"
21.20 Film fab. „Telegram"
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu

11K

8.00 Puls Wilna
8.20 Wiadomości (pol.)
8.30 S. „Nowe życie"
9.30 Program reklamowy
9.40 Film fab. „Prowincjuszka", Włochy 1992
17.15 Film anim.
17.25 Podróże z R. Gečaite
17.55 Proponujemy!
18.00 Magazyn „Europa dziś"
18.30 Puls Wilna
18.50 Program reklamowy
19.00 Pogląd
19.20 Wiadomości (pol.)
19.30 Program „Prowincja"
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie"
21.00 Puls Wilna
21.20 Pogląd
21.40 Wiadomości (pol.)
21.50 „Witajcie, jestem waszą ciocią!" – komedia., Rosja 1975

1

8.00 Wiadomości
8.15 S. „Ziemia miłości"
9.10 Bożki
9.45 Telegra „Kto chce zostać milionerem?"
10.35 Smakołyk
10.50 Bibliomania
11.00 Wiadomości
11.20 Dziennik olimpiady
11.50, 21.40 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
15.00 S. „Niszczycielska moc"
16.00 Wielkie pranie
17.00 Wiadomości
17.30 „Nie jesteśmy w ciemię bici"
18.00 S. „Ziemia miłości"
19.00 Telegra „Słabe ogniwo"
20.00 Czas
20.35 S. „Niszczycielska moc"
22.20 Czas
23.15 Dziennik olimpiady

PTR

8.00 Wiadomości
8.15 Olimpiada-2002
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza Rosyjskiej TV
10.30 Rodzinne nowości
10.35 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Patrol drogowy
16.40 Komedia „Talizman"
18.00 Zimowe Igrzyska Olimpijskie
19.00 Wiadomości
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy
19.55 S. „Lady boss"
20.55 S. „Tranzyt do diabła"
22.00 Wiadomości
22.15 Czas lokalny. Z Moskwy
22.25, 23.30, 1.15 Olimpiada-2002

TVPOLONIA

9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Złotopolscy" – telenowela
10.10 Sekrety zdrowia: Czy umiemy oddychać? – magazyn
10.25 Kwadrans na kawę – program
10.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
11.30 Dzieci dzieciom – program
11.40 Papierowy teatrzyk: Królewna Śnieżka – program
12.00 S. dok. „Tropiciele gwiazd"
12.30 „Złotopolscy" – telenowela
13.00 Wiadomości
13.15 Wieści polonijne
13.30 Skarbiec – magazyn
13.55 Polskie smaki
14.15 Teatr na wesoło
15.10 Jestem: Halina Frąckowiak – program rozr.
15.40 U wód: U stóp Ostrego Wierchu – program
16.00 Wiadomości
16.15 Sekrety zdrowia: Czy umiemy oddychać? – magazyn
16.30 Kwadrans na kawę – program
17.00 Panorama
17.22 Pogoda
17.30 Nie tylko dla komandosów – reportaż
18.00 Teleexpress
18.15 Rozmowa dnia
18.30 Dzieci dzieciom – program
18.40 Papierowy teatrzyk: Królewna Śnieżka – program
19.00 S. „Tropiciele gwiazd"
19.30 Panorama
19.50 „Złotopolscy" – telenowela
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 „Ja, komediant", cz. 1 – film dok.
22.00 W imieniu Stefana Korbońskiego – reportaż
22.30 Teatr na wesoło
23.25 Sto lat Filharmonii – podsumowanie – magazyn

tvn

8.10 „Cena miłości" – telenowela
8.50 S. anim. „Maska"
9.15 S. anim. „Oliver Twist"
9.40 S. anim. „Omer"
10.05 S. anim. „Świat Bobby'ego"
10.30 Tele Gra – teleturniej
11.30 Telesklep
12.45 Rozmowy w toku – talk show
13.35 Ananasy z mojej klasy – program rozr.
14.35 S. anim. „Omer"
15.00 S. anim. „Oliver Twist"
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210"
16.15 Milionerzy
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula" – telenowela
18.10 „Wiosenna namiętność" – telenowela
19.00 Rozmowy w toku – talk show
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 „Mężczyźni o tym nie mówią" – film obycz.
22.50 S. „Granice"
23.20 S. obycz. „Nowojorski klan"

RTL7

8.10 Teleshopping
8.40 Odjazdowe kreskówki
10.35 S. fant. „Conan"
11.20 S. komed. „W obcym mieście"
11.45 S. przyg. „Ukryte miasto"
12.10 „Maria Emilia" – telenowela
13.00 „Izabella" – telenowela
13.45 Teleshopping
15.15 S. komed. „W obcym mieście"
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto"
17.00 Odjazdowe kreskówki
19.00 S. fant. „Conan"
19.50 S. fant. „Władca zwierząt"
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"
21.00 S. krym. „Columbo"
22.20 „Grzech śmiertelny" – thriller

TV4

7.00 Strefa P – magazyn muz.
7.30 Supergol – magazyn piłkarski
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Hoboczaki"
9.20 S. obycz. „Alvaro"
10.20 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
11.20 S. sensac. „Ten drugi"
12.20 S. komed. „M.A.S.H."
12.50 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów 2"
13.20 S. dramat. „Posterunek przy Hill Street"
14.15 TV4 Kropka pl – magazyn
14.45 Strefa P – magazyn muz.
15.20 S. „Hoboczaki"
15.45 Muzyczne listy
16.35 S. komed. „Miasteczko Evening Shade"
17.00 S. obycz. „Alvaro"
18.00 S. komed. „Dharma i Greg"
18.30 HOT CHAT 2001 – program publ.
18.45 Dziennik
19.00 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
20.00 S. sensac. „Gliniarz z dżungli"
21.00 „Fala uderzeniowa" – film akcji
22.50 Dziennik
23.02 Informacje sportowe
23.05 VIP – wydarzenia i plotki – magazyn
23.15 S. sensac. „Ten drugi"

TVP1

8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 S. anim. „Pippi"
10.10 Budzik – program dla dzieci
10.35 S. anim. „Pico Poco"
11.00 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
11.55 S. „Barnaby Jones"
12.40 Telezakupy
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – program rolniczy
13.25 Horyzonty
13.45 „Klan" – telenowela
14.10 ZUS radzi
14.25 Telezakupy
14.40 Sprawnym być
14.50 Ulica Floriańska w Krakowie, cz. 2 – reportaż
15.15 Od Platona i Newtona...: Coraz szybciej
15.40 Ja i moje życie
16.00 Wiadomości
16.10 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
17.15 S. „Moda na sukces"
17.40 Teleexpress
18.00 S. „Plebania"
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
19.10 Decyzja należy do ciebie
19.50 Jutro weekend
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.57 Sport
21.03 Pogoda
21.10 S. „Viper"
22.00 Sprawa dla reportera
22.35 Tygodnik polityczny Jedynki

TV ANONSE TV ANONSE TV ANONSE

TV 3

20.20

Biali nie umieją tańczyć

Komedia, USA 1992, reż. Ron Shelton, wyk. Wesley Snipes, Woody Harrelson
Dwie gwiazdy Hollywood grają koszykarzy. W związku ze swą namiętnością do koszykówki jeden z nich traci pieniądze, dziewczynę i zdobywa okropnych wrogów. Jednakże nikt nie może go skrzywdzić, gdy jest z czarnoskórym przyjacielem, a na boisku ten duet jest niezwyciężony...

RTL 7

22.20

Grzech śmiertelny

Thriller, Niemcy 1999, reż. Carlo Rola, wyk. Iris Berben, Vadim Glowna
Siostry bliźniaczki, Vera i Catherine, spotykają się po dwudziestu latach rozłąki na pogrzebie męża Very. Po ceremonii wdowa wyznaje, że poślubiła Daniela tylko dla pieniędzy. Catherine, podkochująca się w dawnym małżonku Very, zabija bliźniaczkę, a następnie zajmuje jej miejsce.

BTV

21.25

Mężczyźni też potrzebują miłości

Komedia, romant., Niemcy 1998, reż. Gabriela Zerhau, wyk. Dominic Raacke, Sophie von Kessel
Pożeracz serc Harry nawet nie wyobrażał sobie, że ostry ból w piersiach absolutnie zmieni jego życie i zmusi go do zwolnienia tempa. Bardzo kochał kobiety, one zaś kochały Harry'ego. Zaś lekarz wystawił Harry'emu surową receptę: żadnego alkoholu, żadnych papierosów i seksu.

11K

21.50

Witajcie, jestem waszą ciocią!

Komedia, Rosja 1975, reż. Wiktor Titow, wyk. Aleksander Kalagin, Tatjana Wiedieniejewa
Anglia na początku XX wieku. Bezrobotny Babs przypadkowo trafia do bogatego domu, gdzie chroniąc się przed ścigającymi go policjantami, musi odgrywać rolę ciotki milionerki, aby pomóc dwóm młodzieńcom ożenić się z ich ukochanymi.

PIĄTEK 22. II

TV ANONSE TV ANONSE TV ANONSE

TV 3

20.25

Radiowe morderstwa

Komedia. muz., USA 1994, reż. Mel Smith, wyk. Mary Stuart Masterson, Brian Benben
Do 1939 roku w Ameryce dominowały trzy radiostacje. Wszystko układało się jak najlepiej. Jednakże gdy tylko spróbowano utworzyć jeszcze jedną, sam diabeł podstawił nogę i zniweczył otwarcie radiostacji.

LNK

22.35

Kruk. Miasto aniołów

Thriller, USA 1996, reż. Tim Pope, wyk. Vincent Perez, Mia Kirsher
Syn i ojciec stali się świadkami morderstwa. Niebawem oni też padli ofiarą zabójcy. Kto pomści okrutne zbrodnie? Zamordowany mężczyzna w postaci kruka wraca na ziemię. Rozpoczyna się walka o sprawiedliwość.

RTL 7

21.00

Gwiezdne złoto

Film SF, USA 1996, reż. Philippe. Mora, wyk. Rutger Hauer, Joan Chen
W odległej przyszłości trójka poszukiwaczy przygód wyrusza w kosmos, by sprawdzić pogłoski o wielkich zasobach złota, którego pilnuje groźny mutant...

VTV

21.05

Talizman

Tragikomedia, Rosja 1983, reż. A. Gabrijelan, wyk. Lija Achedżakowa i Spartak Miszulin
Uczeń Sasza Diukin, pragnąc zasłużyć na powszechną miłość, pewnego razu ogłosił się „talizmanem", zdolnym wyłącznie do dobrych czynów i postępków.

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
8.30, 9.30, 18.30, 21.00 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie
11.45 Magia życia
12.15 Proszę o głos
13.00 Zdrowie
13.30 Magazyn wojskowy
14.00 Morze
14.30 Otwórz drzwi
15.00 Film anim.
15.30 Telegra „Ocal przyjaciela"
16.00 Targowisko bied
16.50 Pytanko
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Lekcja języka
17.20 S. „To zdarzyło się w Rydze..."
17.50 Wiadomości
18.00 S. anim. dla dzieci „Renada"
19.30 Ostatnie skrzyżowanie
20.30 Panorama
20.52 Pogoda
20.55 Loteria „Perłas"
23.15 S. „Doktor epoki Oświecenia"

LNK

6.40 Wiadomości rowerowe
6.55 Film anim.
7.20 S. „Rekiny uliczne"
7.40 S. „Miłosny trójkąt"
8.30 S. „Dziki księżyc"
9.20 Niebezpieczna strefa
10.10 Wiadomości rowerowe
10.25 Zamek Takeszi
11.00 Thriller „Okrutna próba", USA 1988
13.00 Komedia „Detektywi głupoty"
14.25 S. anim. „Batman"
14.50 S. anim. „Walka smoków"
15.15 Film anim.
15.40 Gra „Przemów mi do serca"
15.45 S. „Miłosny trójkąt"
16.40 Gra „Przemów mi do serca"
16.45 S. „Izabella"
17.40 Gra „Przemów mi do serca"
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta"
18.40 Gra „Przemów mi do serca"
18.45 Wiadomości
19.15 Telegra „Sześć zer – to milion"
20.15 Wiadomości rowerowe
20.30 Komedia „Śmiertelna broń 3", USA 1992
22.35 Thriller „Kruk. Miasto aniołów", USA 1996
0.05 Thriller „Proroctwo. Zmartwychwstanie", USA 2000

BTV

7.05 Show Benny Hilla
7.35 Bez osłonek
8.05 S. „Roseanne"
8.30 S. „Show Hoobsów"
9.00 S. „Fiorella"
9.50 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
10.15 S. „Smok Castillo"
10.40 Amerykańscy gladiatorzy
11.30 S. „Air America"
12.20 Film fab. „Pętle", Francja/Włochy 1968
14.05 S. „Gliny"
15.10 Karuzela
16.10 S. anim. „Smok Castillo"
16.40 S. „Show Hoobsów"
17.05 S. anim. „Niegodziwy jednorożec Kleo"
17.30 Amerykańscy gladiatorzy
18.20 S. „Fiorella"
19.15 S. „Sąsiedzi"
19.45 Dziś
20.15 Corrida
21.35 Film fant. „Tysiąc cudów wszechświata", Kanada/Francja 1997
23.10 Thriller krym. „Odpowiednia pokusa", USA 2000
0.50 – 6.55 DW

3

7.00 S. „Batman"
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Virginia"
8.40 S. „Catalina i Sebastian"
9.25 S. „Oszołomieni miłością"
10.15 S. „Blossom"
10.45 S. „Tajemniczy świat Alex Mack"
11.10 Telewizja „Lietuvos rytas"
12.00 S. „Rywalki"
12.50 S. „Blossom"
13.10 Dramat „Lato Bena Tylera", USA 1996. W przerwie o 13.59 – Gra „Rinkis 3"
14.50 ZTV
15.20 S. „Batman"
15.45 S. „Oszołomieni miłością"
16.40 S. „Catalina i Sebastian"
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia"
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 „Šapro šou"
19.44 Gra „Rinkis 3"
19.45 Kamera VRS
20.20 Gra „Marzenie warte ciebie"
20.25 Komedia muz. „Radiowe morderstwa", USA 1994
22.30 Wiadomości TV3
22.40 Komedia „Weseli chłopcy", USA 1995
0.20 Dramat akcji „Wielki Zły John", USA 1990

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
9.15 Partytury nie płoną
9.40 Film anim.
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza RTR
10.30 Lekarz domowy
11.00 Magazyn paryski
11.30 Pochodzenie człowieka
12.30 Czego chce kobieta
13.00 Wiadomości
13.30 Razem z Fafalią
13.45 Dom muzyki
14.15 Wyspy
14.45 Władza faktu
15.00 Życiowe cytaty
16.00 Wiadomości
16.30 Film anim.
16.40 Magazyn „Dobry"
17.00 Klub prasowy
18.00 Czego chce kobieta
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 „Niedziela"
20.00 Telefon „Niedieli"
20.35 Dla ogrodników
21.05 Film fab. „Talizman"
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu
23.00 Koncert

11K

8.00 Puls Wilna
8.20 Wiadomości (pol.)
8.30 S. „Nowe życie"
9.30 Program reklamowy
9.40 Film fab. „Witajcie, jestem waszą ciocią"
17.15 Film anim.
17.25 Bądźmy zdrowi
17.55 Proponujemy!
18.00 Świat nauki
18.30 Puls Wilna
18.50 Program reklamowy
19.00 Odwrotna strona Wilna
19.20 Wiadomości (pol.)
19.30 Magazyn „Świat kobiety"
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie"
21.00 Puls Wilna
21.20 Odwrotna strona Wilna
21.40 Wiadomości (pol.)
21.50 Bez pracy nie ma kołaczy
22.20 Film fab. „Rosyjski biznes", Rosja 1993

1

8.00 Wiadomości
8.15 S. „Ziemia miłości"
9.15 Święto Kurban Bairamu
10.00 Telegra „Słabe ogniwo"
10.50 Bibliomania
11.00 Wiadomości
11.20 Dziennik olimpiady
11.50, 21.40, 1.20 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich
15.00 S. „Niszczycielska moc"
16.00 Wielkie pranie
17.00 Wiadomości
17.30 Film dok.
18.00 S. „Ziemia miłości"
19.00 Pole cudów
20.00 Czas
22.35 Film akcji „Gorący punkt"
23.30 Komedia „Banzai"

PTP

8.00 Wiadomości
8.15 Święto Kurban Bairamu
9.05 Olimpiada 2002
10.00 Wiadomości
10.15 Dyżurna jednostka
10.20 Ekspertyza Rosyjskiej TV
10.30 Nowości rodzinne
10.35 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Planeta „KWN"
17.00 Klub prasowy
18.00 Olimpiada-2002
19.00 Wiadomości
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy
19.55 S. „Lady boss"
20.55 S. „Tranzyt do diabła"
21.55 Koncert Gazmanowa
23.50 Olimpiada 2002

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Rozmowa dnia
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Złotopolscy" – telenowela
10.10 Mistrzowie: Prof. dr hab. Marcin Kula – program
10.35 Z lamusa techniki: Sztuka odlewnicza – program
10.50 Tygodnik polityczny Jedynki – program
11.35 Budzik – program dla dzieci
12.05 S. anim. „Delfi"
12.30 „Złotopolscy" – telenowela
13.00 Wiadomości
13.15 „Ja, komediant", cz. 1 – film dok.
14.15 S. „Przeprowadzki"
15.05 „Niepodległość utracona i odzyskana" – film dok.
15.20 Normalsi
16.00 Wiadomości
16.15 Mistrzowie: Prof. dr hab. Marcin Kula – program
16.40 Z lamusa techniki: Sztuka odlewnicza – program
17.00 Panorama
17.21 Pogoda
17.30 Pegaz – magazyn
18.00 Teleexpress
18.15 Rozmowa dnia
18.30 Hity satelity
18.45 Nie tylko o...
19.00 S. anim. „Delfi"
19.30 Panorama
19.50 „Złotopolscy" – telenowela
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 Wieści polonijne
21.15 Zaproszenie – program
21.35 Mówi się... – program
21.55 „Natan Gros: Tango" – film dok.
22.30 S. „Przeprowadzki"
23.25 Normalsi
24.00 Porozmawiajmy
1.00 Monitor Wiadomości

tvn

6.45 Kropka nad i
7.00 „Miłość i przeznaczenie" – telenowela
7.40 Telesklep
8.10 „Cena miłości" – telenowela
8.50 S. anim. „Maska"
9.15 S. anim. „Oliver Twist"
9.40 S. anim. „Omer"
10.05 S. anim. „Świat Bobby'ego"
10.30 Tele Gra – teleturniej
11.30 Telesklep
12.45 Rozmowy w toku – talk show
13.35 Mini Playback Show – program rozr.
14.35 S. anim. „Omer"
15.00 S. anim. „Oliver Twist"
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210"
16.15 Milionerzy
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula" – telenowela
18.10 „Wiosenna namiętność" – telenowela
19.00 Rozmowy w toku – talk show
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 „Kryptonim Nina" – film sensac.
23.05 „Porywacze ciał" – film science-fiction
0.50 S. obycz. „Melrose Place"
1.45 „W kręgu podejrzeń" – film sensac.
3.10 Nic straconego – powtórki programów

RTL 7

7.40 Teledyski
8.10 Teleshopping
8.40 Odjazdowe kreskówki
10.35 S. fant. „Conan"
11.20 S. komed. „W obcym mieście"
11.45 S. przyg. „Ukryte miasto"
12.10 „Maria Emilia" – telenowela
13.00 „Izabella" – telenowela
13.45 Teleshopping
15.15 „Maria Emilia" – telenowela
16.05 S. komed. „W obcym mieście"
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto"
17.00 Odjazdowe kreskówki
19.00 S. fant. „Conan"
19.50 S. fant. „Władca zwierząt"
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"
21.00 „Gwiezdne złoto" – film SF
22.35 „Ofiara gniewu" – film fab.
0.15 S. fant. „Władca zwierząt"
1.00 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca"
1.20 „Gwiezdne złoto" – film akcji
2.50 „Ofiara gniewu" – film fab.

4 TV 4

7.00 Muzyczny VIP
7.30 SUPER VIP – wydarzenia i plotki – magazyn
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Hoboczaki"
9.20 S. obycz. „Alvaro"
10.20 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
11.20 S. sensac. „Gliniarz z dżungli"
12.20 S. komed. „Miasteczko Evening Shade"
12.50 S. komed. „Dharma i Greg"
13.20 S. dramat. „Posterunek przy Hill Street"
14.15 „Obieżyświat Dr Witt" – program
14.45 Muzyczny VIP
15.20 S. „Hoboczaki"
15.45 Muzyczne listy
16.35 S. komed. „M.A.S.H."
17.00 S. obycz. „Alvaro"
18:00 S. komed. „Oni, ona i pizzeria 4"
18.30 HOT CHAT 2001 – program publ.
18.45 Dziennik
19.00 „Chciwość, czyli żądza pieniądza" – teleturniej
20.00 S. sensac. „Ten drugi"
21.00 „Anioł stróż" – komedia romant.
22.50 Dziennik
23.02 Informacje sportowe
23.05 VIP – wydarzenia i plotki – magazyn
23.15 S. sensac. „Kameleon"
0.15 S. dok. „O czym mówią gwiazdy"
1.15 Rajdowe Mistrzostwa Świata – Rajd Szwecji
2.15 X Laski – program rozr.
2.45 Muzyczne listy
3.35 Strefa P – magazyn muz.

TVP1

7.00 Kawa czy herbata
8.30 Telezakupy
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Kawa czy herbata
9.45 „Witaj, Franklin" – film anim.
10.05 Jedyneczka
10.40 Bajeczki Jedyneczki
10.45 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd"
11.35 Telezakupy
11.55 S. dok. „Historia i Cywilizacja Bizancjum"
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – program rolniczy
13.20 Czas relaksu
13.40 S. „Plebania"
14.35 Telezakupy
14.50 Tygodnik polityczny Jedynki
15.35 Robinsonowie
16.00 Wiadomości
16.10 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
17.15 S. „Moda na sukces"
17.40 Teleexpress
18.00 S. „Plebania"
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002
19.05 Randka w ciemno
19.45 Jaka to melodia? – quiz muz.
20.10 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.56 Sport
21.01 Pogoda
21.10 „Jak kochają czarownice" – film fab.
22.55 Na żywo – widowisko publ.
23.35 Monitor Wiadomości
24.00 Sportowy flesz
0.05 „Adrenalina" – film fab.
1.20 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002

Świat-polityka-pieniądze

Życiowa czy procentowa?

Spór rządu z bankiem centralnym o stopy procentowe – obok wątku stricte politycznego, który niestety utrudnia racjonalne zachowania – dotyczy przede wszystkim popytowych następstw ich poziomu. Rację ma rząd, który słusznie oczekuje dalszej redukcji stopy procentowej jako absolutnie koniecznego (choć na dłuższą metę niewystarczającego) warunku ożywienia produkcji.

Pomimo obniżenia podczas minionych 12 miesięcy nominalnego poziomu podstawowej stopy procentowej banku centralnego o 9 punktów, nadal jest miejsce na jej zmniejszenie – i to nawet o kolejne 3 punkty. Warto pamiętać tu o dwu faktach. Po pierwsze, wcześniej – od jesieni 1999 roku do końca roku 2000 – NBP kilkakrotnie podwyższał stopy procentowe. Po drugie, w międzyczasie istotnie spadła inflacja. I tak oto w rok 2002 weszliśmy z siedmioprocentową realną stopą procentową. Jeśli odnieść ją nie do cen konsumpcyjnych a produkcyjnych, to jest ona jeszcze wyższa i przekracza pułap 10 procent! Przy tak drogim pieniądzu drastycznie hamowany jest rozwój przedsiębiorczości i kolejne sektory oraz firmy wpędzane są w obszar nieopłacalności produkcji. W ślad za tym ulega ograniczeniu jej zakres, rośnie bezrobocie i spadają wpływy, a wkrótce potem również wydatki budżetowe.

Jednakże polityka wysokich realnych stóp procentowych nie wszystkim doskwiera. Skoro aż tak je wyśrubowano, to z pewnością są one atrakcyjne dla tych, którzy dysponują nadwyżkowym strumieniem dochodów, które można przy tej sposobności przekształcić w kapitał. I tak właśnie się dzieje, choć niestety jest to głównie kapitał spekulacyjny. Inwestorom zagranicznym jest całkowicie obojętne, gdzie lokują swoje kapitały – w Polsce czy na Filipinach. Zwracają oni uwagę jedynie na skalę ogólnego ryzyka inwestycyjnego (w tym stabilność polityczną) oraz na zróżnicowanie stóp procentowych pomiędzy rynkami tego samego typu. My – jak wiadomo – „wyłaniamy się" (ang. emerging markets), stąd też porównywani jesteśmy z krajami z tej samej kategorii, chociażby z Chile czy Czechami. I aż samo się prosi, aby transferować miliardy dolarów do Polski, skoro oprocentowanie krótkoterminowych inwestycji portfelowych jest u nas tak korzystne w porównaniu z innymi krajami. W rezultacie wygórowanych przez NBP stóp procentowych wysokie koszty obsługi długu publicznego obciążają budżet państwa, a więc kieszeń podatnika. W ten oto sposób NBP przyczynia się do relatywnie wyższego poziomu podatków albo – alternatywnie – względnie niższego poziomu wydatków państwa na finansowanie usług socjalnych, inwestycje w kapitał ludzki czy rozwój infrastruktury.

Nic dziwnego, że wywołuje to zaniepokojenie rządu, musi on bowiem odpokutować za cudze grzechy i płacić wygórowane odsetki od długu publicznego, odbierając społeczeństwu „od ust" to, co mogłoby tam trafić w przypadku poprawnej polityki pieniężnej. Nie stoimy jeszcze w obliczu tak drastycznych wyborów jak Argentyna, gdzie skrajna polityka monetarna doprowadziła do ostrej alternatywy: wypłacać na bieżąco emerytury czy też odsetki od zagranicznego długu? Ale jeszcze kilkanaście miesięcy kontynuacji dotychczasowej polityki – zwłaszcza pieniężnej – i będzie podobnie...

Co zaś tyczy się krajowych podmiotów, to po pierwsze, skutecznie zniechęcają przedsiębiorstwa do inwestowania w rozwój mocy wytwórczych, co nie tylko wielce szkodzi bieżącej koniunkturze, ale jeszcze bardziej zemści się w przyszłości z powodu niedorozwoju bazy materialno-technicznej polskiej gospodarki. Po co bowiem angażować środki w inwestycje rzeczowe, skoro więcej, łatwiej i szybciej można wyciągnąć z inwestycji portfelowych? Nic dziwnego zatem, że inwestycje spadły w zeszłym roku aż o 7 – 8 procent.

Po drugie, iluzją jest, że wysokie stopy procentowe bezwarunkowo zachęcają ludność do oszczędzania. Akurat jest tak, że dynamika depozytów bankowych ostatnio słabnie, gdyż oszczędności są w pierwszym rzędzie funkcją poziomu i dynamiki dochodów realnych, a nie wysokości stóp procentowych. Przede wszystkim trzeba mieć z czego oszczędzać, a znaczna część ludności pozbawiona jest wolnych środków finansowych. Ponadto wygórowane stopy procentowe doprowadziły do stagnacji, nic więc dziwnego, że w takiej sytuacji społeczeństwo – zarówno konsumenci, jak i producenci – są w stanie zaoszczędzić coraz mniej. Rzecz przeto w tym, aby wysoka była stopa życiowa, a nie procentowa.

Grzegorz W. Kołodko

http: //kolodko.tiger.edu.pl

Warszawa, 11 lutego 2002 r.

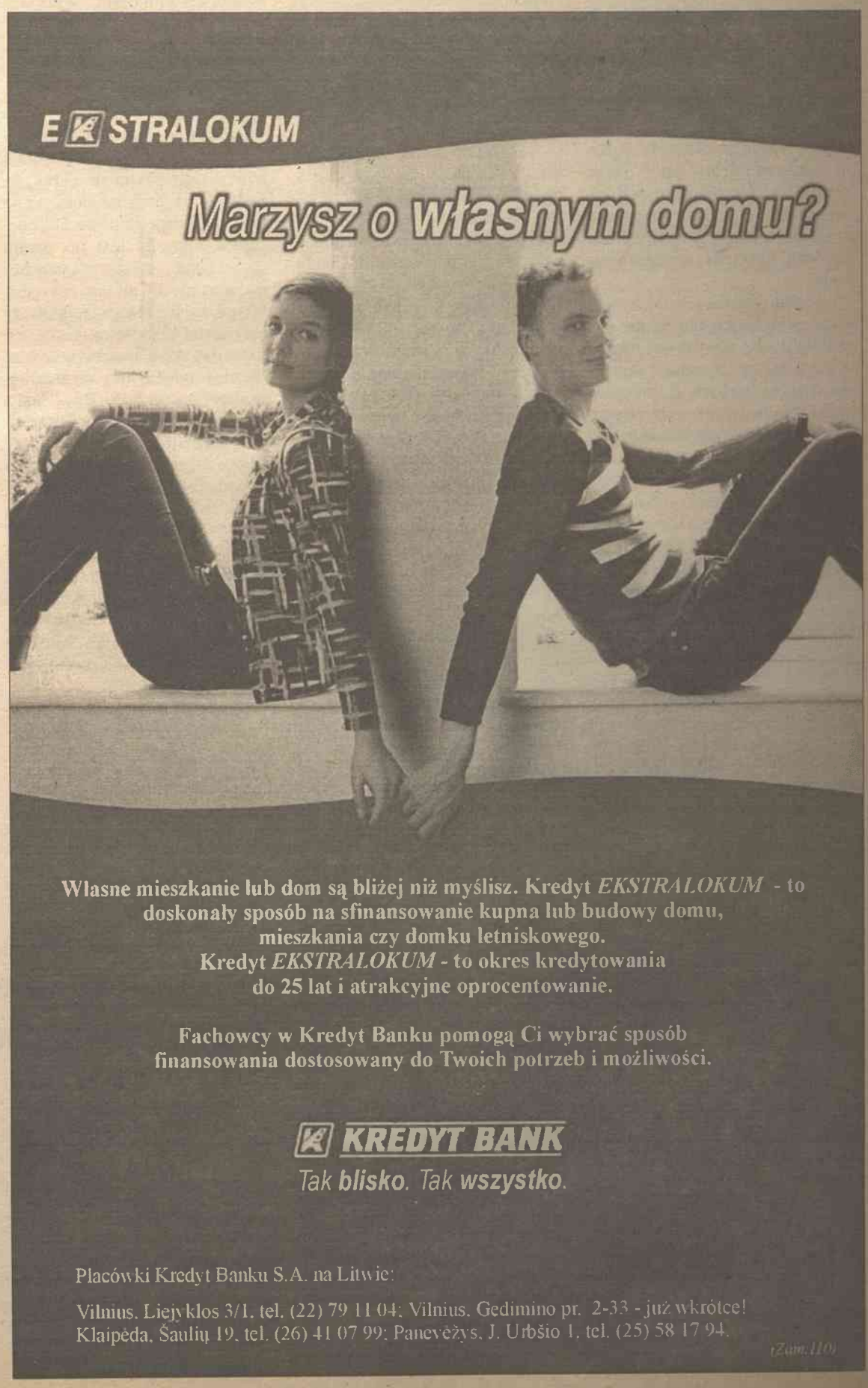
Specjalnie dla „Kuriera Wileńskiego"

Ceny żywności na targowiskach wileńskich

Ceny w litach za 1 kg oraz 1 litr

	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale"
Mięso i wędliny		
Szynka wieprzowa z kością	9,50	9
Szynka wieprzowa bez kości	9,50–10	9,50
Żeberka wieprzowe	8,50–9	9
Wołowina bez kości	9–9,50	9
Wołowina z kością	8,50	8
Wątróbka wieprzowa	6–5,80	6 – 5,90
Wątróbka wołowa	6,50	6
Cielęcina bez kości	13–14	13–12,50
Cielęcina z kością	10-11	10
Żeberka cielęce	10	10,50
Boczek wieprzowy świeży	9–10	9
Schab	15–16	15
Baranina	17	18
Słonina solona	8,50–10	9
Słonina świeża	6–9	5–9
Kurczaki mrożone	6,80–8	7,50–8,20
Wątróbka kurza	6,80	6,80–6,50
Jelita grube 1 m	2	2
Jelita cienkie 1 m	1	1
Sadło	3,50	3
Kurzę udka	6,90	6,90
Szynka wędzona	15–16	16
Kiełbasy wędzone	10–28	8–26
Polędwica wędzona	16–18	15–16
Słonina wędzona	9–14	8–12
Boczek wędzony na gorąco	12–14	12–13,90
Boczek wędzony na zimno	12–13	11–12
Nabiał		
Mleko	1,20	1
Twaróg	5–6	5–6
Śmietana	7	6–7
Jajka	2,30–2,80	2,01–2,80
Jajka wiejskie	4	3–4
Warzywa i owoce		
Ziemniaki	1,30–1,50	1,20–1,50
Buraczki	0,60,	0,50–0,60
Marchewka	0,70	0,50–0,60
Cebula	0,90–1	0,90
Papryka	6–7	6–8
Pomidory	2–4	3,50
Grzyby marynowane 0,5 litra	4	3,50
Jabłka	1,20–3,50	0,95–1,80
Por 1 szt.	0,90 –1,50	0,80 –2,00

Tym razem na obu rynkach panował wyjątkowy spokój. Możliwe, że nowe nastąpienie zimy odstraszyło nieco zarówno sprzedających, jak i kupujących. Zresztą, tradycyjne rynki zaczynają nieco tracić na autorytecie. Nie są już one zbyt atrakcyjne ani cenowo, ani pod względem jakości towarów. Prócz tego, zarówno na rynku Kalwaryjskim, jak i Hale niemal zawsze towar jest niedoważany. Z tego też względu bardziej się opłaca kupować w sklepach, posiadających dobre elektroniczne wagi, gdzie też dokładnie oblicza się każdy gram. **J. T.**



313 maluchów – w oczekiwaniu na rodziców

Pokonać przeszkody prawne

W roku ubiegłym obywatele Litwy i obcokrajowcy zaadoptowali 180 dzieci, czyli o 21 więcej niż w roku 2000. Rodziny litewskie przygarnęły 137 pociech, rodziny zza granicy – 43.

Obecnie są załatwiane końcowe procedury związane z adopcją 114 maleństw. Według źródeł miarodajnych, na niski wskaźnik z roku 2000 wpłynęło to, iż była zlikwidowana Republikańska Służba Ochrony Praw Dziecka i stworzona Służba Adopcji.

Poważnymi przeszkodami, które hamują proces adopcji są nieodpowiednie ustawy, regulujące tryb usynawiania. Po wejściu w życie w lipcu ub. r. nowego Kodeksu Cywilnego, wiele dzieci pozostało nie zaadoptowanych, ponieważ zgoda rodziców na adopcję była potwierdzona jedynie przez notariusza, a nie przez sąd, jak tego wymaga nowy kodeks.

Vilija Blinkevičiūtė, minister opieki społecznej i pracy, zwołała grupę międzyresortową, która zbada okoliczności stopujące adopcję, a potem będzie się imać środków, przyśpieszających i upraszczających tę procedurę. Obecnie są przygotowywane poprawki do Kodeksu Cywilnego, które te przeszkody zlikwidują.

W roku 2002 chęć zaadoptowania dziecka wyraziły 124 rodziny na Litwie i aż 278 obywateli i rodzin z krajów zagranicznych. W roku ubiegłym z listy wykreślono 197 osób i rodzin obcokrajowców, ponieważ zrezygnowali z adopcji, ale nie zawiadomili o tym kontrolerów Służby Adopcji lub po prostu przekroczyli termin swoich zobowiązań.

Na początku br. dzieci, „przeznaczonych" do adopcji, było 313. 89 obecnie opiekują się rodziny, które deklarują chęć zaadoptowania swych podopiecznych w przyszłości. 72 maluchów nie można zaadoptować z powodu niezałatwienia formalności prawnych, zaś 93 cierpi na poważne zaburzenia zdrowotne.

Opr. **I. M.**

W planach polityków – walka z ubóstwem

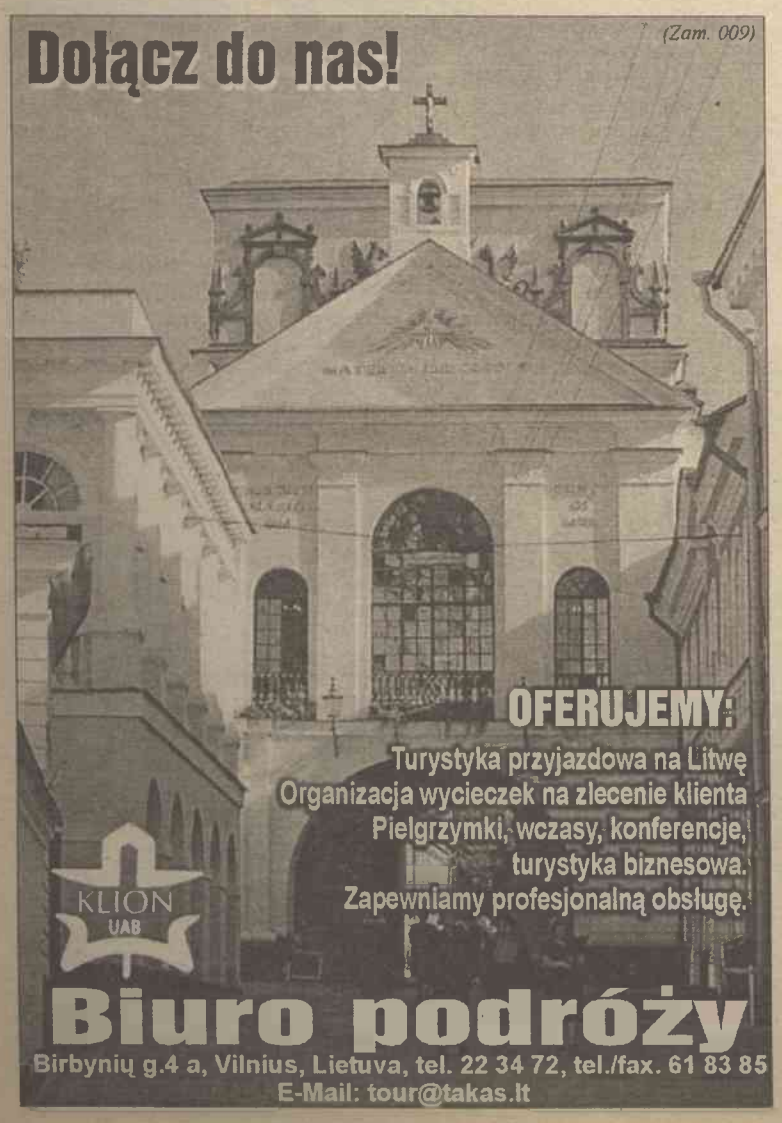
Dopiero na wiosnę

Na rozpoczynającej się w końcu lutego sesji nadzwyczajnej i zwyczajnej rządząca większość sejmowa zamierza zgłębiać priorytetowe kwestie socjalne: reformę emerytalną, podatkową, problemy związane z zatrudnieniem oraz zwalczaniem zjawiska ubożenia mieszkańców kraju.

Według Vytenisa Andriukaitisa, wiceprzewodniczącego Sejmu, planuje się podjąć zdecydowane kroki w kierunku zmniejszania bezrobocia, a także wielkich dysproporcji pomiędzy bogatymi i biednymi. „Nadchodząca wiosna minie pod znakiem rozwiązywania bardzo ostrych problemów społecznych, w kierunku zwalczania niesprawiedliwości społecznej na Litwie" – powiedział na konferencji prasowej Andriukaitis.

Jak zapowiedział, socjaldemokraci będą dążyć do dyferencjacji podatków, ulepszania poziomu życia mieszkańców mających minimalne dochody, obniżania podatków oraz podniesienia minimum nieopodatkowanego. Socjaldemokraci twierdzą, iż wzrost emerytur rozpocząłby się od osób pobierających najmniejsze świadczenia emerytalne. Zwłaszcza ważny jest problem zatrudnienia. Dlatego też sprawą nieodzowną jest, by przed zrzeszeniem z Unią Europejską wynegocjować jak najbardziej przychylne warunki i pomoc finansową potrzebną do wdrożenia regionalnej polityki zatrudnienia.

I. M.



Nie ustają spory w sprawie sprzedaży obcokrajowcom ziemi uprawnej

Kogo będzie żywić ziemia litewska?

(Dokończenie ze str. 1)

Nie mają ani traktorów, ani innego sprzętu rolniczego. Od Nowej Wilejki do Niemenczyna praktycznie nie ma prawie takiego rolnika, który gospodarowałby na 50 ha. Może tylko paru, nie więcej. Pamiętajmy też o tym, że ziemia, którą już zwrócono, należy przeważnie do emerytów. Faktycznie nie są oni w stanie uprawiać tej ziemi, która leży odłogiem, zarasta chwastami. Po to, żeby ją doprowadzić do porządku, potrzebne są znaczne inwestycję. Kiedy pozwolą sprzedawać ziemię, ludzie sami zadecydują czy sprzedać, czy nie. Myślę, że cena ziemi wzrośnie. Jeśli ktoś będzie dysponował środkami, to podejmie jakąś działalność: hodowlę bydła, uprawę warzyw, owoców. Dzięki temu pojawią się miejsca pracy. Jaka jest sytuacja na rynku pracy – wiemy, ale ci, którzy siedzą w Sejmie, może nie wiedzą do końca.

Człowiek musi sam sobie radzić. A czego możemy oczekiwać od państwa – nadal nie słyszymy... Co prawda, ostatnio dużo się mówi o programie SAPARD. Jako że mam do czynienia z ziemią, z urzędnikami i biurokracją, to powiem wprost – zwykłemu rolnikowi niemożliwe jest uzyskanie środków z tego programu. Jeżeli zezwoli się na sprzedaż ziemi, to na pewno jej cena wzrośnie. Obecnie ziemia uprawna jest po prostu „bezcennna", to znaczy państwo nadal na nią nie ustaliło ceny. Rolnik, gdyby chciał kupić traktor, czy inny sprzęt i dostać pożyczkę, nie może dać ziemi bankowi w zastaw. Niewielu odważyłoby się zastawić bankowi swój dom. Gdy ziemia zaś będzie miała wartość, wówczas można ją również zastawiać. Trzeba, by ziemię pozwolono sprzedawać. Będzie przynajmniej jakieś życie, jakiś ruch – kto chce sprzeda, kto będzie chciał – kupi. Teraz leży martwa i ten zastój jest bardzo niszczący. Gdyby przyszedł Niemiec czy Duńczyk, ludzie zobaczyliby, jak należy pracować. Nauczyliby nas, bo przecież młodsze pokolenie nie ma pojęcia o gospodarowaniu.

W głębi Litwy ziemie są lepsze i, być może, tam ludzie chcą gospodarzyć, może sami chcieliby dokupić. Rozumiem, że nie chcą być parobkami. Z zatrudnieniem nie jest łatwo, toteż musieliby iść do obcego pana. Jednak na naszych ubogich terenach, by te ziemie ożywić, dać szanse inwestycjom, zezwolenie na sprzedaż ziemi byłoby niemal najlepszym wyjściem z trudnej sytuacji.

Marian Naruniec, starosta gminy Bujwidze:

Już dziesięć lat ludzie starają się o swoją własność. Szukają dokumentów w archiwach, często w ogóle nie mogą ich znaleźć. W gminie bujwidzkiej prawowitym właścicielom oddano zaledwie 40 proc. ziemi. Wydaje mi się, że najpierw trzeba rozstrzygnąć te sprawy, a dopiero potem myśleć, czy sprzedawać ziemię, czy też nie. Najpierw trzeba oddać ją ludziom. Słyszymy teraz, że pan Balcewicz w powiecie wileńskim zabiera się do tej pracy. Spodziewamy się, że wyjdzie to na dobre. Może nawet w tym roku reszta ludzi doczeka się swej ojcowizny.

Nasze bujwidzkie ziemie są ubogie – bagniste i kwaśne. Trzeba niemało zainwestować, żeby je ulepszyć, bo plony są raczej słabe. Odkwaszanie jest rzeczą bardzo kosztowną, więc ludzie pozwalają, by ich działki porosły lasem. A najlepiej, żeby te ziemie ktoś kupił. Byłby sprzęt, byłyby miejsca pracy. Znalazłby się ktoś, kto założyłby spółkę czy jakieś inne gospodarstwo. Dałby ludziom naszym pracę, bo inaczej wszystko powoli zarośnie lasami. I to nie bardzo jest nam korzystne.

Stanisław Zdanowicz, rolnik z gminy Dukszty:

Gdy wstąpimy do Unii, gdy będziemy otrzymywać subsydia takie, jakie otrzymują rolnicy w krajach Unii Europejskiej, nie wiem, czy ktoś zechce sprzedać ziemię. Obecnie sytuacja jest taka, rolnictwo doprowadzono do takiego stanu, że prawie wszyscy chcieliby wszystko rozsprzedać. Ludzie zasiadający w Sejmie zdradzają interesy narodu, w tym też, oczywiście, interesy rolników. Socjaldemokraci zmieniają poglądy: Vytenis Andriukaitis i premier Brazauskas przed wyborami obiecywali, że nie będą sprzedawać ziemi obcokrajowcom, a teraz najwyraźniej zmienili zdanie.

Rozumiem, że mieszkańcy nie mają za co żyć, nie wiedzą, co robić dalej... Ale muszą uświadomić sobie, że ziemia jest naszą żywicielką. Uważam, że można pozwolić na sprzedaż ziemi o przeznaczeniu rolniczym tylko wtedy, gdy poziom dotacji i subsydiów zrówna się z poziomem krajów europejskich.

Nasze stosunki rynkowe prowadzą do tego, że bogaci się wzbogacają, a biedni jeszcze bardziej ubożeją. W historii mamy przykłady, do czego to prowadzi – do przewrotów i rewolucji.

Jeżeli ziemia jest komuś niepotrzebna, lepiej ją po prostu wydzierżawić. Sprzedawać ziemię – to znaczy sprzedawać po kawałku swoją ojczyznę. Jeżeli za posiadanie ziemi będą przewidziane pewne ulgi, to im więcej ziemi człowiek będzie miał, tym będzie bogatszy. Kiedyś nam warunki dyktowała Moskwa, teraz – Bruksela. Wiadomo przecież, że im zależy głównie na zbycie swych towarów. Mieszkańcom Litwy, jak też rolnictwu nie służą ustawy, które uchwala Sejm. Wkrótce ustawy UE staną się ważniejsze od ustaw naszego państwa. Słowem, będzie tak, jak było za czasów Związku Sowieckiego. Litwa nie będzie samodzielna. Każde gospodarstwo, takie jak moje – mam 40 ha, w tym ziemi ornej 34, 3 ha – zależy nie tylko od Pana Boga i urodzaju, ale też od tych, którzy siedzą w Sejmie. Oni nami manipulują. Jedna ustawa i rolnictwo całkowicie bankrutuje. Najmądrzej by było, by nasi wybrańcy przyjęli ustawę o zakazie wwozu produkcji, która wytwarzana jest na Litwie. Banany i owoce cytrusowe, owszem, ale nie produkcja mleczno-mięsna. Musiałaby więc zmienić się polityka celna. To, co się dotychczas robiło, to niewystarczające środki, by zabezpieczyć rynek przed napływem zbędnego konkurencyjnego towaru.

Moim zdaniem, zanim sprzedawać ziemię, rolnicy muszą się zastanowić. Sprzedadzą najpierw swoją żywicielkę, to zostanie im tylko duszę zaprzedać diabłu... Mądry rolnik dobrej dojnej krowy nie sprzeda nigdy. Sprzeda najgorszą. Nie raz spotykałem się z rolnikami z głębi Litwy. Ci, którzy pracują, nie planują i nawet nie dopuszczają myśli o sprzedaży. Kto innej drogi nie widzi, albo się leni ziemię uprawiać, ten woli jej się pozbyć. Ale, jak na długo wystarczy pieniędzy otrzymanych doraźnie? A jeżeli już ona ma być sprzedawana, to sądzę, że musiałyby być spełnione trzy warunki.

Po pierwsze: należy zakończyć reformę rolną, czyli ziemię trzeba zwrócić prawowitym właścicielom. Bez tego ani rusz.

Po drugie: po wstąpieniu do UE – muszą być stworzone jednakowe warunki do prowadzenia produkcji rolnej. Rolnictwo musi być subsydiowane tak samo, jak w krajach członkowskich Unii.

Po trzecie: należy utrzymać limity na produkcję rolną, a wtedy niech kupują ziemię. A my na mniejszej ilości hektarów wyhodujemy i sprzedamy produkcję, jeżeli będziemy mieli te limity.

Irena Mikulewicz

Jazda bez biletu uderzy po kieszeni pasażera i przewoźnika

Wprowadzenie dyscypliny

Jazda bez biletu pasażerowi oraz wiozącemu go kierowcy wkrótce może kosztować do 50 Lt. Takie kary proponuje wprowadzić Ministerstwo Finansów w celu lepszej kontroli dochodów z przewozu pasażerów samochodami.

Ponadto proponuje się pracownikom państwowych inspekcji podatkowych pozwolić pobierać na miejscu grzywnę do 50 Lt. W ten sposób zamierza się zaoszczędzić zarówno czas naruszycieli, jak i funkcjonariuszy oraz zmniejszyć wydatki na administrowanie tych kar.

– Dotychczas pracownicy inspekcji podatkowych, w odróżnieniu od kontrolerów biletów, mogli sporządzić tylko protokół naruszeń, a grzywny były pobierane w innym miejscu. Ten tryb kosztował więcej, niż same grzywny – twierdzą autorzy projektu.

Przypominamy, że we wszystkich środkach transportu pasażerskiego od 1 stycznia 2000 r. obowiązywało zainstalowanie elektronicznych aparatów kasowych. Tymczasem w niektórych samochodach, jak np. w taksówkach rejsowych, nie zawsze są wydawane bilety. Należy oczekiwać, że nowy tryb skłoni pasażerów do surowszego żądania wydania biletu przez kierowcę.

Ponadto mandatem do 50 Lt mają być karani przewoźnicy za samowolną zmianę ustalonej trasy.

Zmianę kodeksu naruszeń prawa administracyjnego rząd ma omówić na jednym z najbliższych posiedzeń.

(ELTA)

Zapowiedź o wprowadzeniu wiz wywołała mieszane reakcje

Wizy dla wschodnich sąsiadów

Zobowiązanie Polski, że 1 lipca 2003 r. wprowadzi wizy dla Rosjan, Białorusinów i Ukraińców powinno wystarczyć, by przekonać rządy UE do zakończenia negocjacji z Polską, ale musi to być termin ostateczny – uważa Komisja Europejska. Zapowiedź Polski wywołała mieszane reakcje za wschodnią granicą.

Wiceprzewodniczący Związku Polaków na Białorusi (ZPB) Józef Porzecki zamiar wprowadzenia przez polski rząd wiz dla obywateli tego kraju nazwał ciosem dla mieszkających na Białorusi Polaków i samych Białorusinów. Rzecznik prasowy białoruskiego MSZ Paweł Łatuszka poinformował, że w odpowiedzi Białoruś wprowadzi wizy dla Polaków.

Prezes Związku Polaków na Ukrainie Stanisław Kostecki wyraził natomiast nadzieję, że wydawanie wiz dla obywateli Ukrainy chcących przyjechać do Polski będzie jak najprostsze i tanie.

– Przyjęliśmy do wiadomości informacje z Warszawy na ten temat i teraz oczekujemy bardziej szczegółowych informacji. Mamy nadzieję, że będą na tyle wyczerpujące, że można je będzie uznać za wiarygodne, jeśli chodzi efektywne wdrożenie reguł zgodnych z prawem unijnym – powiedział w środę PAP Jean-Christophe Filori, rzecznik komisarza ds. poszerzenia, Guentera Verheugena. Nacisk, jaki Komisja kładzie na „ostateczny" i „wiarygodny" charakter polskich zobowiązań, wynika z niedotrzymania obietnic poprzedniego rządu, że wprowadzi wizy dla Rosjan i Białorusinów już w 2001 roku.

– Na razie jest to dla mnie wprost niewyobrażalne, że przed podróżą do Polski będę musiał wykupić wizę, bo to tak, jakby Polska oddalała się od nas – tak Stanisław Kostecki skomentował decyzję polskiego rządu. – Rzecz jasna, rozumiem sytuację i wiem, że polskie władze musiały tak postąpić związku z aspiracjami zjednoczeniowymi. Mam jednak nadzieję, że system wydawania tych dokumentów będzie maksymalnie prosty i tani. Byłoby też dobrze, gdyby rząd przewidział system preferencji dla Polaków z Ukrainy.

Jego zdaniem, polskie władze powinny przystąpić do kolejnego etapu promowania Ukrainy na Zachodzie. Według spisu powszechnego z 1989 roku, na Ukrainie żyło 218 tysięcy Polaków. Kostecki uważa, że mogą ich być nawet dwa miliony. Związek Polaków na Ukrainie to jedna z dwóch największych organizacji polonijnych w tym kraju.

Zdaniem Związku Polaków na Białorusi (ZPB), obowiązek posiadania wiz utrudni kontakty miejscowych Polaków z rodzinami za granicą, wyjazdy uczniów np. w ramach programów wymiany, czy po prostu na wakacje. Trudniej będzie również działaczom Związku wykonywać działalność statutową – jednym z jej składników są bowiem wyjazdy do Polski.

– Termin wprowadzenia wiz dla obywateli Białorusi – 1 lipca (2003) – również uważam za niefortunny. To przecież początek wakacji – powiedział wiceszef ZPB.

Porzecki uważa także, iż wprowadzenie obowiązku wizowego spowoduje zubożenie mieszkańców Grodna i Grodzieńszczyzny. Przypomina, że dla wielu z nich drobny handel przygraniczny jest nie tylko źródłem dodatkowego dochodu, ale częstokroć jedynym sposobem zarobienia na życie.

(PAP)

Polacy wśród kandydatów do Oscara

Operator Idziak i reżyser Fabicki

Film „The Lord of the Rings: The Fellowship of the Ring" („Władca pierścieni, cz. I. Drużyna pierścienia"), ekranizacja pierwszej części trylogii fantastycznej Tolkiena, zdobył najwięcej, bo aż 13 nominacji do tegorocznych Oscarow. Tymczasem wśród nominowanych do tegorocznych Oscarow jest dwóch Polaków.

Operator Sławomir Idziak otrzymał nominacje dla najlepszego operatora za film „Black Hawk Down". Idziak konkuruje z autorami zdjęć do: „Amelii" (Bruno Delbonnel), „The Lord of the Rings" (Andrew Lesnie), „The Man Who Wasnet" (Roger Deakins) i „Moulin Rouge" (Donald M. McAlpine). „Black Hawk Down" wyreżyserował Ridley Scott.

Scenariusz filmu powstał na podstawie książki Marka Bowdena pod tym samym tytułem. Książka opisuje prawdziwą historię bitwy o Mogadishu w październiku 1993 roku, podczas wojny domowej w Somalii.

O nagrodę w kategorii najlepszy krótkometrażowy film aktorski ubiega się z kolei „Męska sprawa" w reżyserii Sławomira Fabickiego. „Męska sprawa" była już w tym roku nagradzana na kilku festiwalach, m. in. w Ludwigsburgu, Rzymie, Lodzi, Kijowie i Teheranie, a także uzyskała nominacje do tzw. studenckiego Oscara amerykańskiej nagrody przyznawanej studentom szkol filmowych.

Bohaterem 26-minutowego filmu jest 13-letni chłopiec, który próbuje utrzymać w tajemnicy, że jest bity przez ojca.

Prawo do ubiegania się o nagrodę akademii Fabicki uzyskał, gdy jego film zwyciężył w listopadzie na prestiżowym Międzynarodowym Festiwalu Filmów Krótkometrażowych w Nowym Jorku, który zakończył się 15 listopada.

„Nowy dziennik"

Ottawa: Orły i Orlątka

Jest „ojcem i duszą"

Andrzej Wilk został prezesem polonijnego klubu sportowego z Ottawy Białe Orły. Zastąpił na tym stanowisku wieloletniego działacza klubu Czesława Piastę.

Wilk jest także długoletnim i zasłużonym członkiem klubu. W szeregi „Orłów" wstąpił w roku 1989. W znacznym stopniu pomógł w przetrwaniu klubu w trudnym okresie na początku lat 90.

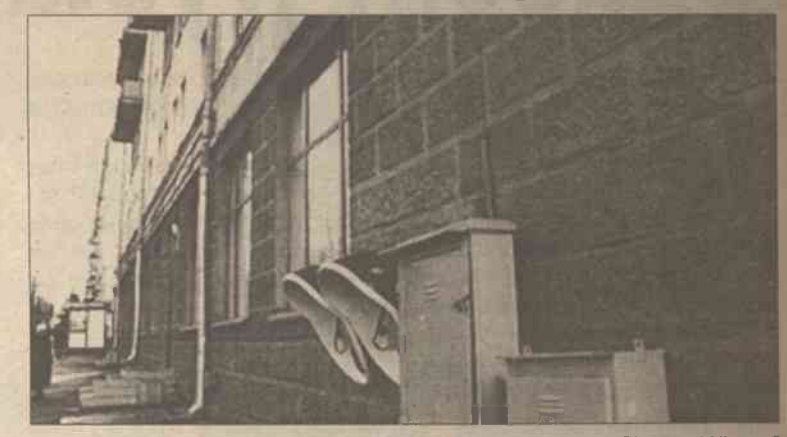
Wilk od lat też działa w środowisku polonijnym w stolicy Kanady. Jest „ojcem i duszą" Festiwalu Polskiego w Ottawie. Był dwukrotnie nominowany w konkursie na Człowieka Roku w Ottawie.

„Komunikaty Ottawskie"

Białoruś: 10 lat temu przywrócono historyczne nazwy ulicom Grodna

Historia kontra ideologia

Dnia 30 stycznia 1992 roku odbyła się sesja Grodzieńskiej Rady Miasta, na której podjęto decyzję o zmianie nazw 6 centralnych ulic Grodna. Ulica Nadzieżdy Krupskiej stała się ulicą Stefana Batorego, Klary Cetkin – Dominikańską, Olega Koszewogo – Wielką Trojecką, 8 marca – Małą Trojecką, Nowozamkowaja – Dawida Grodzieńskiego, Fryderyka Engelsa – Gorodniczanską, Passionarii – Koluczyńską, a część ówczesnego placu Lenina – została placem Antoniego Tyzenhauza.



Ulica Stefana Batorego — Fot. „Głos znad Niemna"

W Grodnie znajduje się 417 ulic i zajmują one ponad 5 tysięcy hektarów. Jego centrum historyczne, mieszczące się na powierzchni nie przekraczającej 3 proc. ogólnego obszaru, ma największe znaczenie historyczne i jest sercem miasta.

Decyzją UNESCO Grodno zostało wpisane na listę miast mających wartość historyczną i architektoniczną. Dlatego powrót do historycznych nazw ulic centralnych miał wielkie znaczenie symboliczne i był zwycięstwem w walce o odrodzenie tradycji kulturowych Grodzieńszczyzny.

Koniec lat 80-ch i początek 90-ch był okresem wielkich i burzliwych przemian społecznych. Atmosfera długo oczekiwanej wolności, pozbycie się strachu i narastający kryzys ekonomiczny – były podstawą dużej aktywności społecznej. Jeszcze wczoraj wszechwładna KPZR traciła swoje wpływy. Zniesiono cenzurę, zaczęto odkłamywać historię, społeczeństwo ocknęło się ze snu. Powstały pierwsze stowarzyszenia mniejszości narodowych, w tym PSKO im. A. Mickiewicza, które aktywnie włączyło się do walki o przywrócenie ulicom Grodna nazw historycznych. Właśnie na tym tle odbywały się miejscowe wybory 1990 roku. Utworzony przez demokratyczne organizacje blok wyborczy „Sowiety – 90" zdołał w prowadzić do Rady Miasta swoich przedstawicieli.

Jednym z ważnych problemów, podejmowanych przez demokratów w tamtym czasie, było przywrócenie historycznych nazw ulic. I jeżeli do czasu wprowadzenia demokratycznych deputowanych do Rady Miasta miejscowi aktywiści próbowali rozwiązać ten problem drogą podań do różnorodnych urzędów państwowych, takich jak Dział Kultury Grodzieńskiego Komitetu Wykonawczego, to z powstaniem grupy demokratycznych deputowanych w Radzie Miasta, inicjatywa drążenia tego tematu należała już do nich.

W 1991 roku na żądanie grupy deputowanych przeprowadzone zostało specjalne badanie centrum miasta przez Instytut Restauracji. Ponieważ jako podstawę do podjęcia pytania o zmianie nazw trzeba było mieć odpowiedni wniosek naukowców, który zresztą szybko uzyskano. Jednak wcale nie przekonał on przeciwników projektu.

– Główny argument przeciwników zmiany nazw ulic był taki, że zmiana adresów pocztowych będzie dużo kosztować. Faktycznie na wszystkich posiedzeniach przez komunistyczną większość było podnoszone właśnie to pytanie, a oni po prostu nie chcieli nic zmieniać – wspomina Tatiana Malinowska, wykładowczyni wydziału Historii i Kultury Grodzieńskiego Uniwersytetu, ówczesna deputowana Rady Miasta.

Warto jednak przypomnieć, że swego czasu, zmieniając historyczne nazwy grodzieńskich ulic, władza zupełnie nie myślała o jakichkolwiek kosztach.

Atmosferę posiedzenia Rady Miasta 10 lat temu jest ciężko opisać.

– Nazwy ulic przez dwa ostatnie stulecia były ciągle transformowane przez ideologię. Bardzo szybko zorientowano się, że to co jest na słuchu „codziennie, to faktycznie" instrument do kształtowania pewnych stereotypów – uważa Tatiana Malinowska. Właśnie dlatego komuniści tak rozpaczliwie próbowali bronić tych nazw. Obydwie strony były zdeterminowane walczyć do ostatniego o swoje racje. Punkt obrad o zmianie nazw ulic przedstawiał ówczesny zastępca przewodniczącego Grodzieńskiego Komitetu Wykonawczego do Spraw Kultury i Restauracji Pomników Historycznych, Aleksander Milinkiewicz. Po jego wystąpieniu rozpoczęła się bardzo burzliwa dyskusja. Komuniści szli jak do boju. Deputowani demokratycznej grupy: Tatiana Malinowska, Paweł Żurow, Jurij Macko, Wiktor Szwyrkin, Włodzimir Wołkow, Wiktor Kakareka i wielu innych bronili swoich przekonań. I udało się, głosowanie odbyło się na korzyść nazw historycznych. W Grodnie po latach znowu zjawiły się: ulica Batorego, plac Tyzenhauza...

Wtedy wydawało się że to dopiero początek. Że uda się nie tylko zmienić nazwy, ale całkowicie przywrócić poprzedni wygląd historycznego centrum Grodna, odbudować Farę Witoldową i miejscowy Ratusz. Jednak tych zamiarów, przynajmniej jak na razie, nie udało się urzeczywistnić. Wciąż mamy w Grodnie ulicę Dzierżyńskiego, Sowiecką, plac Lenina, Bulwar Leninskiego Komsomołu...

Czy uda się kiedykolwiek przywrócić im dawne nazwy?

Andrzej Odlanicki
„Głos znad Niemna"

I Międzynarodowa Konferencja Polonijna w Szczecinie

Polska-Polonia — wzajemne oczekiwania

Uniwersytet Szczeciński, pod honorowym patronatem Ministra Spraw Zagranicznych RP, zaprasza na I Międzynarodową Konferencje Polonijną „Polska-Polonia – wzajemne oczekiwania„, która odbędzie się w Szczecinie w dniach 19-21 września 2002 roku.

Zgłoszenia uczestników wraz z ewentualnym tytułem referatu prosimy nadsyłać na adres:

Biuro Organizacyjne I MKP „Polska-Polonia – wzajemne oczekiwania", Uniwersytet Szczeciński, al. Jedności Narodowej 22a, 70-453 Szczecin, fax. /91/489 1590, e-mail leszek. watrobski@univ. szczecin. pl – w terminie do dnia 15 maja 2002 roku.

Teksty referatów w objętości nie przekraczającej 10 znormalizowanych stron maszynopisu prosimy przesyłać pocztą internetową /lub na dyskietce/ na adres Biura Organizacyjnego I MKP również do dnia 15 maja 2002 roku. Wszystkie przesłane referaty będą opublikowane w materiałach konferencji.

Jednocześnie prosimy o rozpropagowanie idei naszej konferencji, w której uczestniczyć będą naukowcy akademiccy z kraju i zagranicy oraz działacze polonijni wśród zaprzyjaźnionych osób oraz polonijnych instytucji i stowarzyszeń naukowych. Będzie też nam przyjemnie odpowiedzieć na wszystkie Państwa zapytania związane z wrześniową konferencją. Liczymy także na Państwa sugestie i propozycje.

Serdecznie zapraszamy do Szczecina.

Leszek Wątróbski
Pełnomocnik Rektora US ds. kontaktów z Polonią

Powstał Klub Historyczny im. Stefana Roweckiego – „Grota"

Nie możemy zejść z tego świata

Szerzenie wiedzy o Armii Krajowej i przekazanie jej etosu młodemu pokoleniu – to główne cele powołanego z inicjatywy kombatantów AK Klubu Historycznego im. Stefana Roweckiego „Grota".

W Instytucie Pamięci Narodowej prezes IPN Leon Kieres zadeklarował pomoc IPN dla tej inicjatywy. Przypomniał, że obowiązkiem IPN jest utrwalanie pamięci o wydarzeniach historycznych z lat 1939-1989.

– IPN powinien nam pomóc wychować spadkobierców AK, bo nie możemy zejść z tego świata nie przekazując młodym etosu AK – powiedział Stanisław Karolkiewicz, prezes Światowego Związku Żołnierzy AK. To z inicjatywy jego członków, przy współpracy z IPN, powstał Klub.

(PAP)

Stronę przygotowała **Wanda Zajączkowska**

Sztuka uwodzenia

Czasem wystarczy uśmiech

Casanowa po prostu lubił kobiety. To wcale nie świadczy, że nie był wierny żonie. Po prostu kochał te nieziemsko piękne istoty, lubił dawać im kwiaty i opiekować się nimi, prowadzić z nimi rozmowy, miło spędzać czas. Czym jest podryw? Zabawą, sposobem na życie czy też czymś, co pomaga nam czuć się pewnie? O podrywaniu opowiadają Joanna, właścicielka kawiarni, Albertas, właściciel firmy komputerowej, Agnė, studentka trzeciego roku historii na Uniwersytecie Wileńskim i biznesmen Karol.

Przed miesiącem ukończyłam trzydzieści siedem lat, ale nadal czuję się atrakcyjna. Jestem rozwódką. Nie mam dzieci. Kieruję kawiarnią – mówi o sobie wysoka, szczupła kobieta.

Długonogie blondynki

Zdaję sobie sprawę, jakie wrażenie pozostawiam u mężczyzn, na co zwracają uwagę. Mam długie blond włosy i nie zetnę ich, dopóki nie przestaną dodawać mi urody. Mężczyźni lubią długie włosy. I lubią blondynki – dodaje z szelmowskim uśmiechem Joanna i kontynuuje – faceci lubią także długie nogi.

Sukienki

Podkreślam swoją sylwetkę poprzez stroje. Bez wątpienia, mężczyźni lubią kobiecość, a więc dbam o to, aby moja garderoba zawierała kuszące sukienki. Jestem szczupła, nawet koścista, ale to nie przeszkadza mi w noszeniu krótkich spódnic i sukienek.

Nos

Kiedy byłam studentką, raczej nie zdawałam sprawy, że jestem sympatyczna. Wręcz odwrotnie, byłam zakompleksiona, bo miałam zbyt duży i nieco orli nos. Starałam się, żeby ludzie nie oglądali mnie z profilu, a kiedy jechałam autobusem i obok mnie ktoś siadał, starałam się ukryć niedoskonałość swej buzi, osłaniając twarz włosami, o w ten sposób – demonstruje rozmówczyni.

– Teraz rozumiem, że nos to nie wszystko, aby zaś zaciekawić rozmówcę, trzeba być po prostu ciekawą osobą, umieć zachować się w każdej sytuacji.

Ważne są oczy

Mam taką twarz, która bez makijażu nie jest piękna. Z tego też powodu zaglądam często do lusterka. Nie znaczy to jednak, że mocno się maluję. Przy flircie ważne są oczy. To oczy pomagają w nawiązywaniu kontaktu – jeżeli ktoś szuka twych oczu i jeżeli złapałaś czyjeś spojrzenie, masz szansę na flirt. Z tego też powodu delikatnie pokrywam powieki niebieskimi cieniami i tuszuję rzęsy. Jeżeli jest jakaś okazja i chcę podkreślić wypukłość mych ust, używam szminki.

Panienka z baru

Moja matka miała bar, ojciec nas wcześnie odumarł. Mama chowała mnie i mojego brata sama. Pokoje naszej rodziny mieściły się nad barem, a mianowicie, na drugim piętrze starego budynku. Kiedy byłam małą dziewczynką, często towarzyszyłam mamusi za ladą. Lubiłam obserwować ludzi, którzy zaglądali do naszego baru. Uczono mnie, że muszę się uśmiechać do klientów, być dla nich grzeczna i tak naprawdę sprawiało mi przyjemność komuś się podobać, zachwycać kogoś. Uśmiech dla klientów naszego baru już na zawsze pozostał na mej twarzy.

Coś więcej

Jeżeli potrzebuję towarzystwa, to wieczór spędzam w barze. Siadam samotnie przy barku. Rozglądam się, jakbym kogoś szukała. Nigdy długo nie czekam. Zazwyczaj samotnych nie brakuje. Zaczyna się od postawienia drinka. Czasem wystarcza szczera rozmowa, czasem się flirtuje dla zabawy, innym razem potrzebuję poczucia własnej wartości i dla poprawy humoru flirtuję. Przyznam, że nie zawsze kończyło się na miłej rozmowie. Zdarzało się, że było i coś więcej...

Przyznam, że bez podrywania nie mogłabym po prostu żyć. To jest sposób na życie. Budzę się każdego ranka i już myślę o tym, komu się tego dnia spodobam – szczerze wyznaje Joanna.

Na nosie okulary

Kiedy byłem młody, nie byłem tak przystojny, jak teraz – podkreśla pięćdziesięcioletni Albertas. – Zmarszczki wokół oczu dodają mi uroku i w moim przypadku nie są oznaką starości. Okulary sprawiają, że moje wrażliwe spojrzenie jest bardziej wyraziste, podkreślają wyrazistość oczu, ich barwę, a kobiety lubią patrzeć mężczyznom prosto w oczy.

Uwodzenie partnerki polega na grze słów. Powinieneś umieć zaskakiwać partnerkę jednocześnie mówiąc jej to, co chce usłyszeć i rozśmieszać ją.

Mówię jej, że wygląda stylowo, ale sądzę, że wczoraj wyglądała ślicniej, bo miała na sobie niebieską suknię, a niebieski jest mym ulubionym kolorem. Kiedy ona pyta, dlaczego niebieski, odpalam, że niebieski pasuje do mych czarująco niebieskich oczu. Kiedy partnerka próbuje dania, pytam, czy jej smakuje. Wtedy mówię, że to ja wszystko upichciłem. Oczywiście, ona wybucha śmiechem – opowiada Albert, mistrz podrywania.

Zaskoczyć

Na każde spotkanie wybieram inne miejsce, a przed randką robię zwiad terenu, badam menu, jaka muzyka gra w restauracji i czy są świece! Aby rozmowa się kleiła, potrzebna jest odpowiednia aura! Bez zaskoczenia nic nie zdziałamy. Wieczór w restauracji, teatrze, przejażdżka konna czy też spacer po zaśnieżonym mieście lub brzegiem morza mogą być tak samo czarujące.

„Puszysta" kwiaciarka

Agnė ukończyła 22 lata i studiuje historię na Wileńskim Uniwersytecie. Należy do grona tych najlepszych studentek, ale nie jest doskonała. Dziewczyna jest puszysta i to sprawiało, że czuła się pokrzywdzona.

– Z czasem człowiek zaczyna rozumieć, że niezależnie od tego, czy jesteś szczupły, czy otyły, masz żyć i przezwyciężać siebie. Podobam się sobie i to, że podobam się innym, dodaje mi otuchy. Umiem o siebie zadbać i rozmawiać z ludźmi, a to chyba jest najważniejsze. W nawiązywaniu kontaktów pomaga też moja dorywcza praca kwiaciarki – wyznaje sympatyczna Agnė.

Nadwaga sprzymierzeńcem

„Nadwaga nawet w jakimś stopniu jest moim sprzymierzeńcem, łatwo mnie zauważyć" – uśmiecha się promiennie studentka historii.

Agnė opowiada, że wygodnie czuje się w długich i obcisłych sukienkach, bo zbyt obszerne bluzy i spodnie jeszcze bardziej ją zaokrąglają. Kiedy podoba się sobie i czuje się wygodnie, jest pewna siebie.

– Najbardziej wkurzam się, gdy zwraca na mnie uwagę osoba, która mi się nie podoba. W takim razie trzeba umieć ją grzecznie spławić, a z tym to już jest trudniej. A z innej strony, to podrywanie jest potrzebne, aby czuć się atrakcyjną, przecież nietradycyjne piękno też jest pięknem – dodaje studentka.

Uśmiech

Pewnego razu robiłyśmy zakupy z koleżanką. Zaczepili nas dwaj chłopcy, zaprosili na kawę. Początkowo obaj mizdrzyli się do koleżanki, ale po jakimś czasie zaczęli chętniej rozmawiać ze mną, bo jestem szczera i potrafię się śmiać sama z siebie. Zwykle moi rozmówcy podkreślają, że mam rozbrajający uśmiech, a ja to wiem i wykorzystuję! – chwali się Agnė. – To do mnie, a nie do koleżanki telefonuje ten przystojniaczek!

Czym jest podryw? Fot. archiwum

Radość i kolor

Lubię kwiaty! To z tego powodu, że jestem wrażliwa. Mam możliwość poznać chłopaka sprzedając kwiaty. Przecież nie każdy facet kupuje kwiaty dla swej dziewczyny. Można kupować kwiaty dla swojej babki, kuzynki, siostry czy też mamy, a w ogóle to uważam, że uśmiech skierowany do zajętego mężczyzny nie jest grzechem. Daruję innym radość i kolory i z tego powodu jestem szczęśliwa – mówi na zakończenie „puszysta" Agnė.

Podryw z krawatem

Karolis pracuje w firmie maklerskiej i jest przystojnym czterdziestolatkiem.

– Lubię, kiedy do mnie telefonuje kobieta, kiedy mnie gdzieś zaprasza, troszczy się o mnie, proponuje mi masaż karku. Nie wyobrażam życia bez tych kruchych, a zarazem drapieżnych istot, jakimi są kobiety. Nie mówię o kochance, ale o przyjaciółkach, z nimi także można flirtować i wie się, że jest to tylko zabawa. Kiedy idę po pracy do pubu, lepiej się czuję, kiedy towarzyszy mi przedstawicielka płci pięknej, niż kolega. One umieją pocieszać i to raczej one zawsze mnie podrywają, a nie odwrotnie! – śmieje się Karolis. – I to wcale mi nie przeszkadza!

Anna Bartoszewicz

Światek muzyczny Litwy

Serca

Koledzy chłopaków z „Kosmo" zafundowali im wspaniałą niespodziankę walentynkową.

– Ponieważ 14 lutego mieliśmy mnóstwo koncertów i nie było czasu na świętowanie w tym dniu, więc walentynki mieliśmy już w niedzielę – tłumaczył Vilius. – Do drzwi mieszkania ktoś zadzwonił, a kiedy otworzyłem drzwi, krzyknąłem z zachwytu!

– Zrozumiałem, że coś się dzieje, więc pobiegłem do kolegi i stanąłem jak wryty. Za drzwiami stały dwie dziewczyny w nie zapiętych paltach, pod którymi nie miały ubrań. Dziewczyny powiedziały, że są naszymi prezentami walentynkowymi. Nie zrozumieliśmy, skąd te „niespodzianki" się zwaliły, ale z radością zaprosiliśmy je do środka – śmiał się Vaidotas.

„Później okazało się, że to nasi koledzy zdecydowali się na tak hojny prezent walentynkowy, a więc dziękujemy im z całego serca za wspaniałe show striptizowe w domu" – powiedzieli chłopcy z duetu „Kosmo".

Konkurs1

Zespół „Kosmo" cieszy się, że piosenka „Praeities lietus" zaczęła zajmować coraz to lepsze pozycje na litewskich listach przebojów, a na niektórych nawet wyraźnie jest liderem.

– Cieszymy się, że utwór podoba się ludziom i z tej okazji ogłaszamy konkurs. Ci, którzy chcą i umieją tworzyć, niech przysyłają do nas swoje zwrotki. Obiecamy, że z nadesłanych zwrotek ułożymy piosenkę, która będzie zrealizowana na naszym nowym „krążku" – powiedział Vaidotas już z niecierpliwością oczekujący na propozycje swych fanów.

Zwrotki albo i całe utwory nadsyłajcie na adres: kosmo@mafija.lt

Konkurs 2

Dziewczęce trio „Ballu" dopracowuje swój debiutancki album.

– Myślimy, co by tu zrobić, żeby pracowało się szybciej i bardziej wesoło. Może by tak zaprosić parę chłopaków do studia? – żartowała Marina.

A więc zespół „Ballu" ogłasza konkurs.

– Jeżeli chłopcy myślą, że to właśnie oni muszą znaleźć się w naszym studiu nagraniowym, mogą się rejestrować pod adresem ballu@xxx.lt i niech nie zapomną napisać, dlaczego właśnie oni są tego warci – dodała Asta.

Dziewczyny ślą wszystkim walentynkowe pozdrowienia, a same walentynki spędziły, oczywiście, z męskim striptizem.

Kocha!

Zespół „Delfinai" zaproponował rozgłośniom radiowym swą najnowszą piosenkę „Myliu". „Kawałek" ten został nagrany przy współpracy z takimi producentami, jak Seržus Grėjus, Artgadel i Algirdas Drėma.

„Chociaż zima się jeszcze nie skończyła, w mojej duszy już króluje wiosna. Nie wiem, kto jest tego sprawcą, może zbyt wcześnie stopniały śnieg, czy też walentynki, ale jedno wiem naprawdę – kocham!" – z promienistym uśmiechem na twarzy mówił Stano.

Dziewczęce trio „Ballu" dopracowuje swój debiutancki album Fot. archiwum

Dziewczyny chcą kochać

Wokalistka Atlanta, wykonująca piosenkę „Mergaitės nori mylėt", zdradza, że jej ulubionym świętem jest, oczywiście, dzień świętego Walentego.

– Tak się złożyło, że większość świąt na Litwie to są święta albo oficjalne, albo smutne. Tylko parę jest takich, które są naprawdę świąteczne i radosne – rozważała piosenkarka.

– A walentynki są doskonałą okazją przypomnieć innym, że ich kochamy, cieszyć się z tego, że mamy coś, co grzeje serca – dodaje Atlanta.

A. B.

Jak wygrać z kompleksami?

Bądź dla siebie łagodna

Jestem głupia, brzydka, niczego nie robię dobrze... Niektórzy ludzie często myślą o sobie w ten sposób. Wyolbrzymiają swoje wady, nieraz całkiem wyimaginowane. Zadręczają się z powodu rozmaitych kompleksów. Na szczęście, są sposoby na uporanie się z tym problemem.

Kompleksy w dużej mierze rządzą naszym zachowaniem. Często nie zdajemy sobie z tego sprawy. Zdobądź się na odwagę i rozpoznaj, w czym tkwi twój największy problem.

Najłatwiej zrobisz to analizując swoje zachowanie. Często przybierasz apodyktyczne tony? Zadaj sobie pytanie: Dlaczego to robię? Może uważam, że muszę się bronić, bo wszyscy mają mnie za nic? Nie lubisz patrzeć na siebie w lustrze? Spytaj: Dlaczego? Może nie godzisz się na swój wygląd.

Jak się dowiesz, co cię gnębi, przypomnij sobie, że tysiące ludzi na całym świecie zmaga się z podobnymi problemami. Wszyscy mamy sobie coś do zarzucenia. Trudno znaleźć kogoś, kto nie uważałby, że mógłby być mądrzejszy, ładniejszy lub lepszy w tym, co robi.

A więc przestań się tak ostro oceniać. Nie myśl, że inni obgadują cię za plecami, bo masz krzywe nogi. Ludzie w swoich sądach są na ogół dla nas mniej surowi niż my sami.

Weź kartkę papieru i napisz na niej 10 zdań zaczynających się od słów: „Potrafię dobrze...". Wypisuj zdania, które mówią nawet o twoich mało znaczących umiejętnościach (choćby o talencie do haftowania). Później postaw sobie pytanie: Co powoduje, że jestem w tych sprawach dobra? Swoje odpowiedzi zanotuj na drugiej kartce. Na przykład, dla zdania „potrafię dobrze haftować", uzasadnienie może brzmieć „mam zdolności do robótek ręcznych". Następnie przeczytaj uważnie wszystkie 20 zdań. Spójrz, ile cennych rzeczy w sobie odkryłaś.

Jestem mamą

Gdy dziecko budzi się z krzykiem

Czasem boi się obcych ludzi, burzy, windy, czasem Baby Jagi i ciemności. Jak złagodzić te dziecięce lęki, by nasz maluch poczuł się pewniej i bezpieczniej.

Wszystkie dzieci trochę się boją. Bywa jednak, że dziecko reaguje wielkim lękiem na sytuacje, które dorosłym wydają się niegroźne czy wręcz komiczne.

„Nie bądź niemądry, nie ma tu żadnych duchów" uspokajamy malucha, który boi się sam zostać w ciemności.

A dziecko jest przekonane, że dorośli go nie rozumieją. Już nie szuka w nich oparcia, cierpi w samotności. Budzi się w nocy z krzykiem, siusia do łóżka, znów zaczyna ssać palec lub domaga się smoczka, choć dawno przestało go używać.

Jeśli chcesz pomóc swemu dziecku, nie ośmieszaj go, nie zawstydzaj: „taki duży, a boi się wody", nie nakłaniaj na siłę, aby opanowało strach: „no, bądź dzielny, pogłaszcz pieska". Takimi zachowaniami zmusisz je tylko do ukrycia swego lęku przed tobą.

Najlepiej spokojnie je wysłuchaj, okaż zrozumienie dla jego obaw („ja też kiedyś bałam się wody") i dodaj mu otuchy. Dziecko czuje się bezradne i bardzo cię potrzebuje.

Przed lustrem

Sen — kosmetyk doskonały

Kto sypia 8 i więcej godzin na dobę – może bez uszczerbku dla urody oszczędniej stosować kosmetyki. Zastępuje je sen – doskonały środek upiększający.

Podczas snu rozluźniają się mięśnie, wypoczywa przeciążony za dnia układ kostny i relaksuje się skóra po całodziennej pracy na najwyższych obrotach.

W dzień skóra musi bronić organizmu przed działaniem słońca, chłodu, wiatru, deszczu, zanieczyszczeń atmosferycznych oraz rozmaitych substancji chemicznych. W godzinach od 24 do 2, gdy uwalniają się hormony „naprawiające" skórę, odnowa przebiega najefektywniej: szybko rozmnażają się komórki likwidujące drobne urazy.

Dlatego po dobrze przespanej nocy goją się skaleczenia. Podczas snu skóra intensywnie oddycha i staje się lepiej ukrwiona, dzięki czemu znika szarość i matowość, widoczna np. po źle przespanej nocy.

Wypoczynek wzmacnia także zdolności obronne skóry. Kosmetyki stosowane na noc przyśpieszają procesy komórkowej odnowy skóry, a te, przeznaczone na dzień, mają przede wszystkim ją ochraniać.

Desery

Poezja w kuchni

Niewątpliwie, historia kulinarna świata zaczyna się w... raju. I to w dodatku od deseru... mam tu na myśli wciąż intrygującą nas opowieść o Ewie, która nie tylko zakazany owoc zerwała z drzewa, ale także namówiła Adama, aby go skosztował.

Jabłka pieczone „Agrypina"

4 winne jabłka, łyżka cukru, łyżka posiekanych migdałów, 2 goździki, szczypta cynamonu, pół łyżeczki skórki cytrynowej, 2 łyżeczki masła, pół szklanki białego wina, łyżeczka soku cytrynowego.

Jabłka obieramy, skrapiamy sokiem cytrynowym, usuwamy gniazda nasienne. Migdały mieszamy z cukrem i nasypujemy do utworów w jabłkach. Układamy owoce w ogniotrwałym naczyniu, na wierzch każdego kładziemy pół łyżeczki masła i posypujemy lekko cynamonem. Zalewamy winem, dodajemy goździki i skórkę cytrynową. Przykryte pokrywką naczynie wstawiamy na pół godziny do średnio nagrzanego piekarnika. Podajemy gorące, polane obficie winnym sosem.

Czy intelekt zależy od koloru włosów?!

Czas mądrych blondynek

W naszym społeczeństwie pokutuje stereotyp pięknej blondynki, której jedynymi atutami są jasne włosy, słodki uśmiech i pyszny — jak u Pameli

Najpiękniejsze kobiety świata to przeważnie blondynki: Marlene Dietrich, Catherine Deneuve, Kim Basinger (na zdjęciu)

Bycie blondynką dziś wcale nie jest takie łatwe. Pojawienie się jasnowłosej piękności w dowolnym towarzystwie wywołuje szereg pytań – kawałów o głupocie przedstawicielek właśnie tej karnacji.

Widocznie mężczyźni wymyślili zależność pomiędzy jasnymi włosami i ilorazem inteligencji. Po co? Jak twierdzi psycholog, żeby podreperować własne zagrożone ego i mieć z czego się śmiać. Na ten temat rozmawiamy z jasnowłosymi: Žydrė Arlauskaitė, psychologiem, Renatą Widtmann, kierownikiem działu informacyjnego radia Znad Willi, Jurgitą Pečiūrienė, dyrektor Centrum Informacji Kobiet oraz Jolantą Gorbaczewską, kierownikiem d/s sprzedaży agencji turystycznej Ecco Holiday.

Pytanie z reklamy Omnitel: kto jest lepszym przyjacielem człowieka – książka czy blondynka, zdaniem wielu organizacji kobiecych godzi w prawa człowieka. Tekst reklamy podkreśla, że wszystkie blondynki są beznadziejnymi idiotkami, przyrównuje człowieka do rzeczy i jeszcze wyraża wątpliwość, co jest lepsze, sugerując, że kobiety są niewątpliwie głupsze od mężczyzn.

Kawały — mechanizmem obronnym

Najpiękniejsze kobiety świata to przeważnie blondynki: Marlene Dietrich, Catherine Deneuve, Kim Basinger czy Sharon Stone. Analizując plebiscyty najpiękniejszych kobiet świata można wywnioskować, że mężczyznom bardziej podobają się blondynki, ponieważ są bardziej kobiece, ciepłe.

W naszym społeczeństwie pokutuje stereotyp pięknej blondynki, której jedynymi atutami są jasne włosy, słodki uśmiech i pyszny – jak u Pameli Anderson – biust. Blondynka, która zna się na zarządzaniu, mówi poprawnie w kilku językach obcych, albo zajmuje jedno z kierowniczych stanowisk wprawia w prawdziwe zakłopotanie co niektórych panów.

– Niektórzy mężczyźni być może nieco boją się blondynek, które wywołują u nich mieszane uczucia. Posądzając ich o głupotę już na początku czują się lepsi, bardziej dowartościowani. Przedstawiciele brzydkiej płci są oczarowani jasnowłosymi pięknościami, nie zawsze potrafią jednak opanować w sobie emocje, które wywołują kobiety o jasnej karnacji. Wytwarzają więc w sobie mechanizm obronny, pocieszając się, że blondynki choć wyglądają bosko, dysponują niskim potencjałem inteligencji – rozważa Jurgita Pečiūrienė.

Piękny ma łatwiej w życiu

Problem równouprawnienia płci w naszym kraju nadal budzi wiele kontrowersji. Nawet kobiety widząc inne kobiety na wysokich stanowiskach snują różne przypuszczenia, w których jako ostatnie figurują talent, zdolności, upór i praca. Złośliwi kontrolują każde ich słowo i posunięcie, drobna gafa natychmiast urasta do rangi dramatycznego problemu. Kobietom zdecydowanie mniej się wybacza niż mężczyznom, gdy popełniają te same błędy. A jeżeli kobieta w dodatku jest blondynką, temat rozrasta się do niesamowitych rozmiarów.

– Słyszałam wiele kawałów o blondynkach, ale nigdy nie zrobiło to na mnie większego wrażenia. Zdarzyło mi się wysłuchać kawału z ust pewnego pana, który tuż po nim przepraszał (bardzo wymownie spoglądając w moją stronę). Uważam, że temat głupich blondynek jest tematem zastępczym, ponieważ kobiety umieją wykorzystać swój urok i wdzięk. A niektórzy mężczyźni, opowiadając kawały o głupich blondynkach, w ten sposób kompensują poczucie własnej niższości.

Pamiętam jeszcze ze szkoły, jak nauczycielka języka rosyjskiego opowiadając o Czechowie analizowała jego słynne powiedzenie, że w człowieku wszystko powinno być piękne: twarz, ubranie, dusza, myśli. Zapamiętałam wówczas jej słowa, że pięknemu człowiekowi jest łatwiej w życiu. Zawsze mu się więcej wybacza. Dlatego sądzę, że atrakcyjność fizyczna nawet jeżeli nie pomoże, nigdy też nie zaszkodzi – powiedziała Renata Widtmann.

Wystarczy, że jest ładna (—y)

Zdaniem psycholog Žydrė Arlauskaitė, temat głupich blondynek zawsze jest łączony z ich olśniewającą urodą.

Nie wiadomo, skąd się wzięło przekonanie, że blondynki są raczej „do oglądania" niż „do słuchania", a bardzo często wiedza i intelekt niejednej blondynki wprawiły w zdumienie supermanów.

– Przecież nie każda blondynka jest piękna i nie każda piękna – mądra. Uważam, że ludzie o nadzwyczajnej urodzie zmuszają często innych, o skromniejszej prezencji, czuć się bardzo niepewnie. To nie jest problem płci. Przecież od bardzo przystojnych mężczyzn również nie wymagamy zbyt wiele, na zasadzie: wystarczy, że jest ładny – rozważa psycholog.

Zdaniem Jolanty Gorbaczewskiej, kawały o blondynkach, które są symbolem głupoty i i lekkomyślności, pojawiły się w naszym kraju od niedawna. Pokolenie naszych rodziców nie żartowało z modnej dziś zależności koloru włosów i intelektu.

– Wiele razy słyszałam różne kawały o blondynkach, nigdy jednak nie kojarzyłam ich z konkretnymi osobami, ani odbierałam jako skierowane do siebie. Nigdy też nie odczułam żadnej sugestii z powodu koloru własnych włosów – powiedziała Jolanta Gorbaczewska.

Najlepiej być piękną i mądrą

Nie można jednoznacznie stwierdzić, że blondynki są głupie lub mądre. Na pewno są takie same jak reszta populacji. Przecież o inteligencji nie świadczy płeć, kolor włosów czy... rozmiar biustu. Może nie są zbyt temperamentne, nikt nie powie „ognista" blondynka, jednak uparcie dążą do celu, nawet jeśli robią słodką minę. Zostać blondynką pragnie coraz więcej kobiet. Jak udało się nam dowiedzieć, właśnie farby rozjaśniające są najlepiej sprzedawane w litewskich supermarketach.

Nasze rozmówczynie, prawdziwe blondynki, nie ukrywały faktu, że nieco „pomagają naturze" pragnąc utrzymać ulubiony odcień nie zważając na popularność kawałów o blondynkach. I chociaż tworzą dowcipy o blondynkach podobno mężczyźni, ostatnio być podobnymi właśnie do blondynek chcą też sami. Coraz więcej mężczyzn, nie tylko znanych i sławnych, decyduje się na rozjaśnienie własnych czupryn. Co prawda, robią to w salonach po godzinach pracy, obawiając się niemiłych komentarzy ze strony... blondynek.

Alina Sobolewska
Fot. archiwum

Sprintem

● Niemiec Klaus Kathan i Francuz Philippe Bozon byli najskuteczniejszymi hokeistami olimpijskiego turnieju kwalifikacyjnego. Obaj zdobyli po trzy bramki i asystowali przy dwóch golach.

● Idea Śląsk Wrocław pokonała Unicaję Malaga 66:65 (22:12, 12:23, 15:8, 17:22) w meczu czternastej, ostatniej kolejki grupy A Euroligi koszykarzy. Było to czwarte zwycięstwo mistrzów Polski w rozgrywkach Euroligi. Obydwa zespoły nie awansowały do najlepszej 16. Euroligi.

● Portugalczyk Candido Barbosa wygrał kolarski wyścig Tour of Algarve. Zwycięstwem Jana Hruski (Czechy) zakończył się piąty i ostatni etap, którego trasa liczyła 172,9 km.

● Grupa Fassa Bartolo wygrała pierwszy etap, drużynową jazdę na czas, 29. kolarskiego wyścigu Tour Mediterraneen, którego trasa liczyła 36 km o i prowadziła z Salon–de–Provence do Berre–l'Etang.

● Łużniki Moskwa przegrały z Olympiakosem Pireus 0:3 (23:25, 23:25, 24:26) w pierwszym ćwierćfinałowym meczu Ligi Mistrzów siatkarzy.

● Iraklis Saloniki pokonał Tours VB 3:0 (25:21, 25:17, 25:22) w pierwszym meczu 1/4 finału Ligi Mistrzów siatkarzy.

● Lokomotiw Charków pokonał Azot Czerkasy 3:1 (25:15, 13:25, 25:22, 25:14) w pierwszym meczu 1/4 finału Pucharu Top Teams siatkarzy.

● Polonia Warszawa pokonała 2:0 (2:0) mołdawski zespół Zimbru Kiszyniów i awansowała do finału turnieju piłkarskiego we włoskiej Norcii.

● Edison Volley Modena pokonał Skrę Warszawa 3:1 w rewanżowym meczu 1/4 finału Pucharu Konfederacji siatkarek.Pierwsze spotkanie we wtorek wygrał 3:0 Edison Volley Modena i ta drużyna awansowała do turnieju Final Four.

● Przebywający na zgrupowaniu w Hiszpanii piłkarze Legii Warszawa pokonali w środę w towarzyskim meczu Szachtar Donieck 2:0 (2:0). Bramki: Stanko Svitlica i Cezary Kucharski.

● W środę po raz pierwszy w historii Sejmu RP przerwano obrady, aby posłowie mogli, bezpośrednio na sali posiedzeń, oglądać transmisję kilku ostatnich skoków narciarskich na Igrzyskach Olimpijskich w Salt Lake City, gdy skakał Adam Małysz.

● Rozstawiony z numerem drugim Hiszpan Felix Mantilla odpadł w drugiej rundzie turnieju ATP tenisistów w chilijskim Vina del Mar. Mantilla przegrał w dwóch setach z Chilijczykiem Fernando Gonzalezem 1:6, 6:7 (6–8).

● Niemcy z łatwością zwyciężą w klasyfikacji medalowej zimowej olimpiady w Salt Lake City. O drugie miejsce walczyć będą Rosja, USA i Norwegia – wynika z analizy ekonomistów z uniwersytetu Harvarda.

Na podstawie PAP, BNS stronę przygotował **Zygmunt Żdanowicz**

Małysz zdobył drugi medal olimpijski dla Polski

„Coś w życiu zrobiłem"

(Dokończenie ze str. 1)

Tymczasem skaczący jako dziewiąty od końca Ammann „poleciał" na odległość 132,5 m uzyskując ogromną przewagę nad resztą stawki.

Hannawald skoczył równie daleko jak Ammann i równie znakomicie technicznie. Efekt – identyczna nota punktowa. Małysz nie zdołał uzyskać lepszej odległości, skoczył „tylko" 131 m i przed drugą serią tracił do Ammanna i Hannawalda 3,2 pkt.

Druga seria zapowiadała wielkie emocje. Możliwe stało się powtórzenie wyników z konkursu na średniej skoczni, co oznaczałoby drugi brązowy medal dla Małysza. Z rywalizującej o złoto trójki pierwszy miał skakać Małysz. Polak tym razem nie pokonał granicy 130 m, lądował dwa metry bliżej.

O kolejności skoków dzielących pierwsze miejsce Hannawald i Ammanna zadecydowały miejsca zajmowane przez obu zawodników w klasyfikacji Pucharu Świata. Niemiec jest w niej drugi, a Szwajcar dziewiąty. Zgodnie z powyższym pierwszy na rozbiegu stanął Ammann. Szwajcar nie powtórzył swojego znakomitego wyniku z pierwszej serii... Skoczył jeszcze dalej – 133 m i uzyskał ponad 10 pkt przewagi nad Małyszem.

Stojący na szczycie rozbiegu Hannawald postawił wszystko na jedną kartę. Musiał zaryzykować, aby pokonać Szwajcara. Niemiec skoczył niewiele bliżej – 131 m, ale podparł się przy lądowaniu. Niemca o 0,7 pkt wyprzedził Fin Matti Hautamaeki, który w konkursie oddał dwa równe, bardzo dobre technicznie skoki.

– Ammann i Hannawald skoczyli w pierwszej próbie niesamowicie.

Bardzo jestem zadowolony ze swojego występu, bo to są igrzyska i zdobyć medal olimpijski jest wielką rzeczą. Nie osiągnąłem jeszcze wszystkiego w skokach i będę wyznaczał sobie kolejne cele, ale myślę, że już coś w życiu zrobiłem – powiedział po konkursie Małysz.

Występu zawodnikowi gratulował złoty medalista w skokach z Sapporo Wojciech Fortuna. – Jestem dumny z Adama. Czekałem na medal Polaka 30 lat. Srebro i brąz na igrzyskach to jest naprawdę wyczyn. Mówiłem przed konkursem, że będzie medal i kolor się zmieni, i tak się stało – stwierdził Fortuna. Wtórował mu trener Małysza Apoloniusz Tajner: „Po konkursie na średniej skoczni i brązowym medalu wszyscy czekaliśmy na lepsze miejsce i ono jest. Dzisiaj nie powiodło się Hannawaldowi, ale ryzyko jest wkalkulowane w ten sport. Już wczoraj było widać, że on niepewnie ląduje i można było przewidzieć, że to się tak skończy. Ammann nie dość, że jest we wspaniałej formie, to jeszcze w drugiej serii dostał taki lekki przedni wiatr, że dosłownie odleciał."

W konkursie głównym wystąpił oprócz Małysza jeszcze jeden Polak – Robert Mateja. Zajął on ostatecznie 29. miejsce. Do finałowej trzydziestki nie awansowali Tomasz Pochwała i Tomisław Tajner – zajęli oni odpowiednio 39. i 43. miejsce.

— Bardzo jestem zadowolony ze swojego występu, bo to są igrzyska i zdobyć medal olimpijski jest wielką rzeczą. Nie osiągnąłem jeszcze wszystkiego w skokach i będę wyznaczał sobie kolejne cele — powiedział Małysz po konkursie Fot. **EPA–ELTA**

Norweg zdobył 6 medal olimpijski i 16 w karierze

Setne złoto dla Niemiec

W Soldier Hollow Norweg Ole Einar Bjoerndalen zdobył złoty medal w biathlonowym biegu na 10 km. Było to już jego drugie zwycięstwo w igrzyskach w Salt Lake City. Poprzednio zwyciężył na 20 km.

Bjoerndalen, gdy nie zawodzi na strzelnicy jest bardzo trudny do pokonania. Tak też było w środę na trasie w Soldier Hollow. Norweg celnie wykonał wszystkie dziesięć strzałów. Drugie miejsce ze stratą prawie pół minuty do Bjoerndalena zajął Niemiec Sven Fischer, a trzeci był Wolfgang Perner z Austrii.

W biegu startowała czwórka reprezentantów Polski. Najlepszy z nich okazał się Wojciech Kozub, który zajął 18. miejsce tracąc do zwycięzcy 1.40,6. Tomasz Sikora został sklasyfikowany na 31. pozycji, Wiesław Ziemianin był 58., a Krzysztof Topór zajął 61. miejsce.

Dwie i pół godziny później rozegrano bieg biathlonowy kobiet na 7,5 km. Zwyciężyła aktualna mistrzyni świata, Niemka Kati Wilhelm, która wyprzedziła swoją rodaczkę Uschi Disl i Szwedkę Magdalenę Forsberg. Anna Stera–Kustusz, mimo iż strzelała bezbłędnie, pobiegła słabo i zajęła 43. miejsce.

21-letnia Wilhelm startowała w pierwszej grupie z numerem 18 i uzyskała znakomity wynik, do którego żadna zawodniczka nawet się nie zbliżyła. Na tym sprinterskim dystansie Disl straciła do swej rodaczki prawie 16 sekund, a Forsberg blisko 40. Złoty medal Wilhelm jest drugim najcenniejszym trofeum reprezentantek Niemiec w tych igrzyskach. Pierwszą konkurencję – bieg na 15 km wygrała dwa dni temu Andrea Henkel, która w sprincie zajęła 25. miejsce.

W kombinacji alpejskiej triumfował Norweg Kjetil-Andre Aamodt, który nieznacznie, bo tylko o 0,28 s wyprzedził reprezentanta gospodarzy Bode Millera. Brązowy medal przypadł Austriakowi Benjaminowi Raichowi.

Aamodt prowadził po biegu zjazdowym, ale dwójka pozostałych medalistów swój sukces zawdzięcza dobrej jeździe w slalomie. Miller awansował z 15. pozycji, a Raich przesunął się do góry z 13. miejsca. Norweski alpejczyk zdobył już szósty medal w historii startów na igrzyskach olimpijskich i 16. na wielkiej narciarskiej imprezie, łącznie z medali wywalczonymi na mistrzostwach świata. Takim osiągnięciem nie może się pochwalić żaden inny narciarz w historii.

Saneczkarka Sylke Otto zdobyła setny złoty medal dla Niemiec w historii zimowych igrzysk olimpijskich. W jedynkach kobiet całe podium zajęły Niemki. Srebrny medal wywalczyła Barbara Niedernhuber, a brązowy – Silke Kraushaar.

W ostatniej środowej konkurencji finałowej – wyścigu kobiet na 1500 m w short tracku zwyciężyła Koreanka Gi-Hyun, która wyprzedziła swoją rodaczkę Eun-Kyung Choi i Bułgarkę Jewgienię Radanową.

Piłkarska środa w Europie i Ameryce

Dwa zwycięstwa

Piłkarska reprezentacja Polski drugim zwycięstwem zakończyła swój pobyt na Cyprze. W niedzielę Polacy wygrali z Wyspami Owczymi 2:1, w środę w Limassol pokonali Irlandię Płn. 4:1. Natomiast kadra naszego kraju występująca na turnieju na Malcie spisała się słabo i przegrała z Jordanią 0: 3.

Drużyna Jerzego Engela pomyślnie rozpoczęła rok mistrzostw świata w Korei Południowej i Japonii.

W środę z finalistów MŚ grali także rywale grupowi Polaków – piłkarze Portugalii, USA i Korei Południowej. Portugalczycy zremisowali 1:1 w Barcelonie z Hiszpanią, Amerykanie ulegli w Katanii Włochom 0:1, a w Montevideo Koreańczycy przegrali z Urugwajem 1:2.

Wyniki środowych meczów:

Limassol: Polska – Irlandia Płn 4:1 (2:1), Kaiserslautern: Niemcy – Izrael 7:1 (0:1), Paphos: Liechtenstein – Wyspy Owcze 0:1 (0:1), Rijeka: Chorwacja – Bułgaria 0:0, Saloniki: Grecja – Szwecja 2:2 (0:1), Rijad: Arabia Saudyjska – Dania 0:1 (0:1), Bruksela: Belgia – Norwegia 1:0 (0:0), Amsterdam: Holandia – Anglia 1:1 (1:0), Hesperange: Luksemburg – Albania 0:0, Dublin: Irlandia – Rosja 2:0 (2:0), Cardiff: Walia – Argentyna 1:1 (1:0), Katania: Włochy – USA 1:0 (0:0), Paryż: Francja – Rumunia 2:1 (2:0), Barcelona: Hiszpania – Portugalia 1:1 (1:1).

Turniej na Malcie:

Litwa – Jordania 0:3 (0:1)

Malta – Mołdawia 3:0 (1:0)

Turniej na Cyprze:

Nikozja: Czechy – Cypr 4:3 (0:1), Limassol: Szwajcaria – Węgry 2:1 (0:0), Asuncion: Paragwaj – Boliwia 2:2 (1:2), Montevideo: Urugwaj – Korea Płd. 2:1 (1:1), Phoenix: Meksyk – Jugosławia 1:2 (0:2)

Obchody Św. Walentego

Połączył ich sport

14 lutego – czyli dzień Św. Walentego, obchodzony w wielu krajach świata jako Dzień Zakochanych – był świętowany także w wiosce olimpijskiej podczas olimpiady w Salt Lake City.

Wedle statystyk na igrzyskach obecnych jest jedenaście par małżeńskich.

Jeszcze więcej jest sportowców, będących ze sobą w związkach nieformalnych. Najwięcej małżeństw jest wśród łyżwiarzy figurowych – do Salt Lake City przyjechało ich w sumie siedem.

Są wśród nich reprezentanci Polski: Dorota i Mariusz Siudkowie, którzy rywalizowali w konkurencji par sportowych. Dwa lata temu właśnie 13 lutego na uroczystym bankiecie, zorganizowanym po mistrzostwach świata w Paryżu, Mariusz Siudek poprosił Dorotę o rękę. Po tym wydarzeniu oboje wyjechali na Rivierę Francuską i wiosną następnego roku wzięli ślub.

Klasyfikacja medalowa po rozegraniu 25 z 78 konkurencji

	z	s	b
1. Norwegia	5	3	0
2. Niemcy	4	6	2
3. USA	3	5	2
4. Finlandia	2	1	1
5. Włochy	2	1	0
6. Szwajcaria	2	0	1
7. Rosja	1	2	2
8. Austria	1	1	7
9. Francja	1	1	1
10. Holandia	1	1	0
11.Korea Płd.	1	1	0
12. Estonia	1	0	1
13. Hiszpania	1	0	0
14. Japonia	0	1	1
15.Kanada	0	1	1
16. Polska	**0**	**1**	**1**
17. Szwecja	0	0	2
18. Bułgaria	0	0	1
19. Chiny	0	0	1
20. Czechy	0	0	1

Norwegia awansowała w środę na pierwsze miejsce w tabeli medalowej zimowych igrzysk olimpijskich w Salt Lake City.

MUZEA

Narodowe
Arsenalo 1, tel. 62 94 26
Pokaz – „Historia i kultura państwa litewskiego".

Pałac Radziwiłłów
Vilniaus 22, tel. 62 09 81
Meble XVI – XIX wieków.

Sztuki Użytkowej
Arsenalo 3a, tel. 62 80 80
Odnowiony pokaz „Chrześcijaństwo w sztuce litewskiej".

Centrum Sztuki Współczesnej
Vokiečių 2, tel. 62 34 76
„Czas moskiewski" – tak się nazywa pokaz plastyków Rosji. Jednocześnie obejrzeć tu można ekspozycję młodych twórców litewskich „Przerwa na sztukę."

GALERIE

Obrazów
Didžioji 4, tel. 22 42 58
„Znaki w przestrzeni" – tak się nazywa pokaz autorski Dali Mataitienė.

Znad Wilii
Išganytojų 2/4, tel. 22 30 20
Stare Wilno na zdjęciach Jana Bułhaka. Czynna do 3 marca.

„Kairė-Dešinė"
Latako 3, tel. 61 19 95
Ekspozycja grafiki Vidy Janiny Jovaišienė.

„Arka"
Aušros Vartų 7, tel. 22 12 10
Twórczość Vegi Vaičiunaitė.

„Vartai"
Vilniaus 39, tel. 22 29 49
Malarstwo Jusionisów, jak też Ličkutė pt. „Cztery kolory".

„Akademija"
Latako 2, tel. 61 20 94
Ekspozycja książek czeskich.

„Lietuvos Aidas"
Maironio 1, tel. 22 47 27
Grafika Mariusa Danisa

„Naujieji skliautai"
Ašmenos 10, tel. 62 24 26
Malarstwo Rasy Noreikaitė-Miliūnienė oraz Kristijonasa Miliūnasa.

TEATRY

Opery
A. Vienuolio 1, tel. 62 07 27
W niedzielę o 15.00 premiera „Carmen".

Narodowy Dramatyczny
Gedimino 4, tel. 62 97 71
W niedzielę o 18.00 „Lato, które zatonęło".

Młodzieżowy
Arklių 5, tel. 61 61 26
W sobotę o 18.00 „Freken Julija".

Rosyjski Dramatyczny
J. Basanavičiaus 13, tel. 62 05 52
W niedzielę dzieci obejrzeć mogą spektakl „Czarodziej z miasta Szmaragdów" (godz. 12.00), wieczorem o godz. 19.00 – „Szklana menażeria".

Lėlė
Arklių 5, tel. 62 86 78
W sobotę o godzinie 12.00 „Lukošiukas".

Teatr Dziwaków (scena Domu Prasy)
Laisvės pr. 60, tel. 42 45 85
W sobotę o 12.00 „Pozostali muzykanci z Bremy"

KONCERTY

Filharmonia
W niedzielę o godzinie 19.00 odbędzie się koncert muzyki kameralnej – gra Orkiestra Kameralna pod kierunkiem Sauliusa Sondeckisa.

Razem z nią wystąpi pianistka, laureatka konkursów międzynarodowych Irma Kliauzaitė.

Niedzielne Msze św. w języku polskim

W kościołach wileńskich

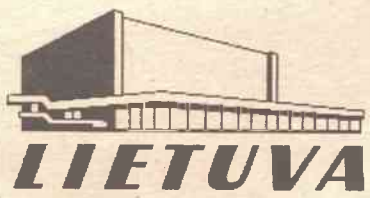
Kościół św. Teresy (Ostra Brama), ul. Aušros Vartų 14, tel. 22-35-13, godz. 9.00, 13.00, 17.30
Kościół Ducha św. (podominikański), ul. Dominikonų 8, tel. 62-95-95, godz. 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 18.00
Kościół Franciszkanów, ul. Trakų, godz. 11.30
Kościół Wszystkich Świętych, ul. Rudninkų 20, tel. 61-74-34, godz. 11.00
Kościół św. św. Piotra i Pawła, ul. Antakalnio 1, tel. 34-02-29, 8.30, 13.00
Kościół św. Bartłomieja, Užupio, godz. 12.00
Kościół św. Rafała, ul. Upės 1, tel. 72-41-64, godz. 8.00, 9.00, 13.00
Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP, ul. Sėlių 17, 73-31-62, godz. 8.30, 13.00
Kościół bł. Jerzego Matulewicza, pl. Matulevičiaus, tel. 42-67-75, godz. 14.00
Kościół św. Jana Bosko (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 44-76-66, godz. 9.30, 13.00
Kościół Serca Jezusowego, ul. Gerosios Vilties 17, tel. 63-28-98, godz. 9.00, 13.00
Kościół Chrystusa Króla (Kolonia Wileńska), ul. Švarioji 3, tel, 67-25-75, godz. 9.00, 13.00
Kościół św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 67-16-50, godz. 9.00, 13.00
Kościół św. Krzyża (Kalwaria Wileńska), ul. Kalvarijų 225 tel. 69-74-69, godz. 9.00, 13.30

W kościołach Wileńszczyzny

Balingródek – kościół p. w. Opatrzności Boskiej, godz. 11.00
Ejszyszki – kościół Wniebowstąpienia Pańskiego, tel. (8-250) 56727, godz. 8.30, 12.00, 18.00
Jaszuny – kościół św. Anny, tel. (8-250) 55678, godz. 11.00
Kowalczuki – kościół Miłosierdzia Bożego, godz. 10.00
Kiena – kościół p. w. Matki Bożej Miłosierdzia godz. 10
Landwarów – kościół Zwiastowania NMP, tel. (8-238) 28141, godz. 10.00
Ławaryszki – kościół p. w. św. Jana Chrzciciela, godz. 8.00, 12.00, 18.00
Rudomino – kościół MB Dobrej Rady, tel. 32-01-41, godz. 8.00, 12.00
Porudomino – kościół Przemienienia Pańskiego, godz. 13.45
Rukojnie – kościół św. Michała Archanioła, tel. 35-20-68, godz. 9.00, 11.30
Rudniki – kościół Trójcy św., tel. (8-250) 47922, godz. 11.00
Rzesza – kościół św. Stanisława, tel. 46-93-55, godz. 8.00, 11.30
Soleczniki – kościół św. Piotra i Pawła, godz. 10.00, 12.00
Szumsk – kościół św. Michała Archanioła, tel 53-21-91, godz. 8.15, 12.00,
Suderwa – kościół Trójcy Świętej, tel. 59-02-87, godz. 9.30, 12.30
Sużany – kościół św. Feliksa, tel. 55-02-36, godz. 11
Mejszagoła – kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 49-44-93 godz. 11.00
Mickuny – kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 38-63-97, godz. 9.00, 11.00
Mościszki – kościół Matki Bożej Królowej Rodzin, godz. 14.00
Miedniki – kościół Trójcy św., godz. 9.00, 12.15
Niemenczyn – kościół św. Michała Archanioła, tel. 37-26-52, godz. 9.00, 10.30
Powiewiórka – kościół św. Kazimierza, godz. 9.00
Podbrodzie – kościół św. Józefa, tel. (8-217) 54514, godz. 13.30
Korkożyszki – kościół św. Piotra i Pawła, godz. 12.00
Turgiele – kościół Wniebowzięcia NMP, tel. (8-250) 41330, godz. 9.00
Wojdaty – kościół Nawrócenia św. Pawła, tel (8-22) 352715. godz. 11.00, 16. 00
Msza św. młodzieżowa (od 1 września do końca roku szkolnego)

KINO KINO KINO

REPERTUAR OD 16 DO 21 LUTEGO



LIETUVA

WIELKA SALA

„Inni" 16.02 – 21.02 – godz. 15.15; 21.45; Francja/Hiszpania/USA, thriller. Reż. Alejandro Amenabar, wyst. Nicole Kidman, Christopher Ecclecton, Elaine Cassidy, Fionnula Flanagan.

„Jedenastka Ocean'a" 16.02 – 21.02 – godz. 10.45; 13.00; 17.15; 19.30; USA, komediodramat. Nowa wersja filmu z lat 60. Reż. Steven Soderbergh, wyst. Bratt Pitt, Julia Roberts, George Clooney, Matt Damon, Andy Garcia.

Wejściówka do WIELKIEJ SALI – 10 Lt. W poniedziałki – 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

SALA 88

„Amelia z Montmartre" 16.02 – 21.02 – godz. 15.45; 21.45; Niemcy/Francja, komedia romantyczna. Reż. Jean-Pierre Jeunet, wyst. Audrey Tatou, Mathieu Kassovitz, Rufus, Jame Debbouze.

„Za linią wroga" 16.02 – 21.02 – godz. 12.00; 18.00; USA, dramat o wojnie. Reż. John Motore, wyst. Owen Wilson, Gene Hackman, Vladimir Mashkov.

„Centrum świata" 16.02 – 21.02 – godz. 14.00; 20.00; dramat erotyczny. Reż. Wayne Wang, wyst. Peter Sarsgaard, Molly Parker, Carla Gugino.

Wejściówka do SALI 88 – 10 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

VINGIS ul. Savanorių pr. 7 tel. 65 16 25

„Godzina szczytu 2" 16.02 – 17.02 – godz. 11.40; 15.45; 19.50; 21.40; 18.02 – 21.02 – godz. 11.20; 13.45; 15.35; 17.25; 21.00; USA, komedia.

„Władca pierścieni" 16.02 – 17.02 – godz. 11.10; 16.35; 18.02 – 21.02 – godz. 11.00; 20.40; USA, epos przygodowy, pierwsza część trylogii. Reż. Peter Jackson, wyst. Ian McKellan, Elijah Wood, Sean Astin, Liv Tyler, Cate Blanchett.

„Bandyci" 16.02 – 17.02 – godz. 13.30; 17.35; 21.35; 18.02 – 21.02 – godz. 11.30; 18.25; USA, dramat komediowy.

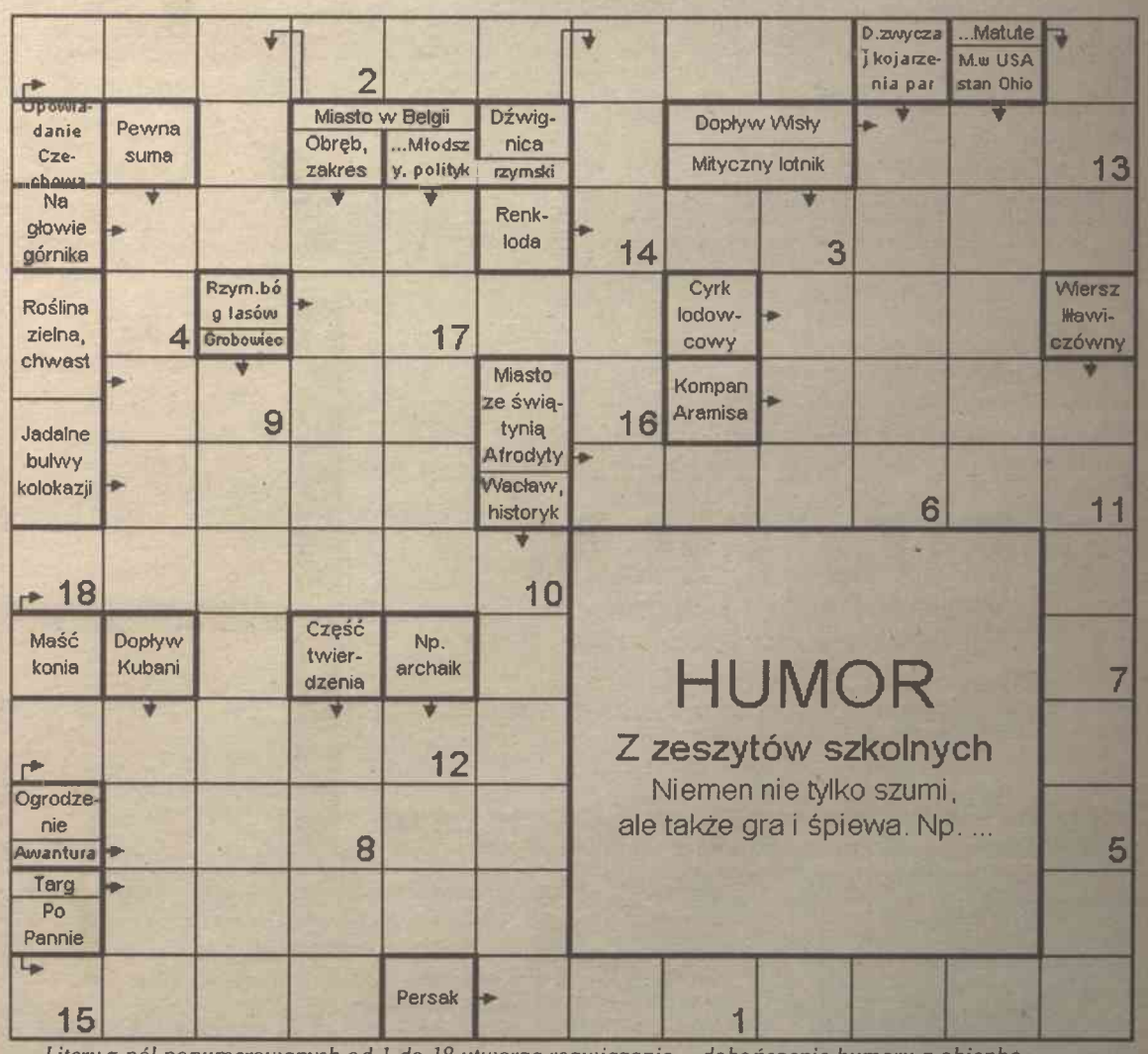
„Jedenastka Ocean'a" 16.02 – 17.02 – godz. 11.00; 13.10; 15.20; 17.30; 19.40; 21.50; 18.02 – 21.02 – godz. 11.00; 13.10; 15.20; 18.00; 19.25; 21.40; USA, komediodramat. Nowa wersja filmu z lat 60. Reż. Steven Soderbergh, wyst. Bratt Pitt, Julia Roberts, George Clooney, Matt Damon, Andy Garcia.

„Organizator wesel" 21.02 – godz. 21.50; USA, komedia.

„Zoolander" 15.02 – 17.02 – godz. 14.25; 16.10; 17.55; 19.40; 21.25; 18.02 – 20.02 – godz. 14.25; 16.10; 17.35; 20.10; 21.50; 21.02 – godz. 14.25; 16.10; 17.35; 20.10; USA, komedia.

„Przybysze" 15.02 – 17.02 – godz. 11.20; 13.05; 14.50; 19.50; 18.02 – 21.02 – godz. 13.10; 14.55; 16.40; 19.15; USA, komedia.

Krzyżówka z hasłem



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 18 utworzą rozwiązanie – dokończenie humoru z okienka.

Ułożył **Kazimierz Wołodko**

...	1	2	3	4	5	6	■	7	8	9	10	■	11	12	13	■	14	15	16	17	18

Kupony można przysłać za cały miesiąc. Ostateczny termin wysyłania 25 lutego (decyduje data stempla pocztowego), wyniki 2 marca.

Na Kaziuka – do Rudomina

Przygotowania do tradycyjnej imprezy kaziukowej już się rozpoczęły. W tym roku rejonowe święto i kiermasz kaziukowy odbędą się 2 marca w Rudominie.

Warto dodać, że do tego osiedla jest dobry i tani dojazd. Ponadto – w sobotę – dzień targowy. Czyli dwie okazje, aby tam się wybrać.

Stale kupujemy konie i siano

Zwracać się:
tel. 32 03 60,8 299 92554,
8 285 53045
codziennie (Zam. 051)

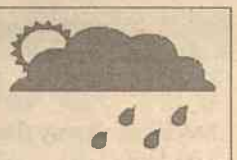
Fundacja Dobroczynności i Pomocy
„Dom Kultury Polskiej w Wilnie"

ma zaszczyt zaprosić Państwa na koncert z okazji pierwszej rocznicy działalności 17 lutego, w niedzielę, o godz. 16.

Wystąpią:
* Wileńska Orkiestra Kameralna
* Zespół Pieśni i Tańca „Zgoda"
* Kapela Pana Jana
* Ewelina Saszenko
* Dziecięcy zespolik taneczny DKP

Wstęp wolny.

Zimny weekend



W piątek na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Przelotne opady mokrego śniegu przechodzące w deszcz. Wiatr zachodnio-południowy 7-12 m/sek.

Temperatura w nocy 2-7, w dzień 0-3 stopni mrozu.

W sobotę przelotne opady śniegu, na drogach gołoledź.

Temperatura z nocy 2-7 stopni mrozu, w dzień od - 2 do 0 stopni.

Wyniki losowania z dnia 13 02 2002

KENO LOTO Nr 1952

01 05 15 18 19 21 24 25 28 32
35 40 43 45 48 49 50 54 56 60

ŽAIDIMAS JEGA-1 Nr 757

12 18 22 29 32 B
5 liczb + litera - 168695 Lt, 5 liczb - 20000 Lt,
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,
2 liczby + litera - 2 Lt.

TUZINAS Nr 154

02 07 09 10 12 14 16 17 18 19 21 22 23
Wygrane:
9 liczb - 2 Lt, 10 liczb - 7 Lt,
11 liczb - 190 Lt
Nagrody dodatkowe :
lodówka - 0015478, telewizor - 0018496,
telefon komórkowy - 0008956, zestaw naczyń - 0013244,
aparat fotograficzny - 0025334, pralka - 0013992,
wieża muzyczna - 0002157, robot kuchenny - 0024996,
biżuteria ze złota - 0025570, zastaw obiadowy - 0016951

DOKTORZY NAUK MEDYCZNYCH
(urolog, dermatowenerolog, ginekolog)
Dokładnie badają i leczą zakażenia płciowe, a także zakażenia bakteryjne, powodujące zapalenie pęcherza moczowego, jajników, macicy, gruczołu krokowego, stawów, oczu, bezpłodność, impotencję. Badamy również profilaktycznie, anonimowo, przy tym szybko. Leczymy wszelkie choroby skórne i paznokci
Vilnius, ul. Rygos 3 "SANTAURA".
(Zam. 109) tel. (8-22)70 54 57, w godz. 9-18.

Bardzo skuteczne leczenie ciężkich form zwyrodnienia kręgosłupa, stawów (w ciągu 6-8 seansów), układu nerwowego.
Lekarz neurolog najwyższej kwalifikacji Rupasow.
„Brolijos centras"
Vilnius, ul. Basanavičiaus 15, tel. 65 09 56 w godz. 11 – 17.
Licencja nr 10250.

TANIO!
SMACZNIE! SZYBKO!
Nowo otwarta kawiarnia czeka na Państwa.
Obsługa w języku polskim.
Wyżywienie grup turystycznych.
Organizujemy:
przyjęcia weselne
bankiety
obiady żałobne
(Zam. 055)
Zarasų g-vė 5
(W pomieszczeniu fabryki konserw "Gerovė", od strony podwórza na II piętrze)
Tel. 61 09 64, 8 280 22728

KLINIKA STOMATOLOGICZNA
TRETJAKOWÓW
Profilaktyka, leczenie, protezowanie.
Niskie ceny. Gwarancja.
Z okazji otwarcia zniżka *10 %.*
Pracujemy od godz. 9 do 19
(w godzinach wieczornych i w sobotę zgodnie z umową).
(Zam. 114)
Vilnius, ul. Parko 55-1, tel. 48 57 93

Oślepiający uśmiech otwiera przed Wami wszystkie drzwi!
Gabinet stomatologiczny dla dorosłych i dzieci
- System LumaArch - to najnowsza technologia wybielania zębów
- Czas wybielania - niespełna pół godziny
- Łatwość i nieszkodliwość zabiegu
- Zachowanie struktury emalii zębowej
- Bezbolesność zabiegu
- Przy prawidłowym trybie życia zachowanie efektu na długi okres
- LumaArch - to gwarancja jaśniejszych i bielszych zębów

(Zam. 100)
UAB "ORTODENTA" A.Juozapavičiaus 6a - 9c, Vilnius, tel. 72 39 13
Czas pracy od godz.8.00 do 20.00, w sobotę - od 9.00 do 13.00

FUJIFILM
Nowe fotolaboratorium
- Cena zdjęcia formatu 9cm x 13cm tylko *0,69* Lt
- Wywołanie filmu ze zniżką 30 %.
- Zdjęcia do dokumentów.
- Akcja : zestaw "Premier" za jedyne 49,99 Lt.

(Zam. 390)
(Sodų 22, dworzec autobusowy, centrum handlowe "IKI")

DROBNE

Produkcja, odnawianie oraz wstawianie drzwi, futryn i framug.
Tel. 75 41 36, 32 19 51, prosić Stanisława.

Szkoła w Bezdanach im. Juliusza Słowackiego zatrudni nauczyciela języka angielskiego od 1 marca 2002 r. Tel. 69 64 38, 37 24 62.

Sprzedam siano i części zamienne do traktora T-25.
Tel. (8-22) 38 63 51.

Wstawiamy szyby okienne, szklimy balkony, cieplarnie. Pracujemy codziennie.
Vilnius, tel. 61 08 82, 70 14 45.

Sprzedam działkę (20 arów) w Nowej Wilejce przy ul. Palydovo. Tel. 39 55 63, 22 30 59, 8 299 39314.

Pomogę sprzedać samochody, części zamienne i in. sprzęt techniczny. Vilnius, tel. 64 57 36 (wieczorem), 8 610 74576.

Oferujemy eleganckie męskie obuwie polsko-włoskiej produkcji (do 50 rozmiaru). Tel. 8 286 18784.

Doświadczona główna księgowa poszukuje pracy. Może być dorywcza. Vilnius, tel. 46 03 82.

Naprawiamy telewizory, monitory, kamery wideo, magnetofony, aparaturę dźwiękową, mikrofalówki, faksy, telefony (komórkowe, radiotelefony).
Vilnius, Kauno 34, tel. 33 14 69.

Bezpłatnie dobieramy soczewki kontaktowe
Soczewki o dużej przepuszczalności z blokowaniem ultrafioletowym
24,- Lt *120 Lt*
Dobieramy okulary. Kontaktowe soczewki znanych firm światowych i środki pielęgnacji "Alcon". Konsultacja lekarza-okulisty w sprawie operacji oczu.
UAB "Figaro", Vilnius, Antakalnio 59, gab. 154, tel. (8-22)34 61 37
(Zam. 080)

Dodatki do telefonów łączności komórkowej
500 pozycji akcesoriów
Hurt i detal
UAB "PRELASTA & CO"
Vilnius, Naugarduko 97, tel./faks.: 33 25 83, 26 22 10
Kaunas, K. Donelaičio 62, tel. (8 27) 42 51 86
(Zam. 085)

STOMATOLOGICZNY GABINET
Tel. 305 882
Vilnius, Justiniškės, Rygos 17A
- Koronka porcelanowa od 250 Lt
- Koronka porcelanowa z włókna szklanego od 200 Lt
- Helio plomba od 40 Lt
- ORTODONCJA
- porady bezpłatne

NOWOŚĆ!
SOLARIUM
- nowy sprzęt
- potężne lampy
- cena 1 seansu tylko 6,99 Lt

Godziny pracy:
I-V 8.00 - 20.00
VI 9.00 - 15.00
(Zam. 019)

Sklep obuwniczy zatrudni ekspedientkę z doświadczeniem w wieku do 30 lat. Tel. 39 52 89.

Sprzedam budynek we wsi Pabare (rejon solecznicki).
Tel. 8 650 28099.

Kupujemy starodawne wyroby ze złota i srebra, antyczne meble oraz dzieła sztuki. Vilnius, Basanavičiaus 6, tel. 22 21 92.

Do wynajęcia 2-pokojowe umeblowane mieszkanie w Justyniszkach. Tel. 48 32 34.

Kobieta poszukuje pracy opiekunki do dziecka lub gospodyni. Vilnius, tel. 51 32 25 (Anastazja).

Kobieta (25 lat, znajomość jęz. angielskiego, obsługi komputera) poszukuje pracy.
Vilnius, tel. 35 52 52 (Irena).

Kobieta poszukuje pracy opiekunki dziecka. Tel. 79 36 74.

Komputery: naprawa, modernizacja, programowanie i internet.
Vilnius, tel. /faks 40 43 35, e-mail: chesis@mail. ru

Kupię sprzedam, wezmę w komis wyroby antykwaryczne: obrazy, ikony i in. Vilnius, tel. 61 88 12.

Naprawiamy pralki automatyczne i zmywarki do naczyń, lodówki, pęknięte płyty szklano-ceramiczne. Vilnius, tel. 70 07 10, 8 298 15307, 8 286 99588.

POMATURALNA SZKOŁA WZORNICTWA
(Licencja nr 001048)
zaprasza do nauki i na kursy doskonalenia:
czcionka i kaligrafia *(2 mies.)*
wzornictwo wnętrz i mebli *(3 mies.)*
fotografia reklamowa i artystyczna *(3 mies.)*
Adres: Kalvarijų g. 125, Vilnius, tel. /fax 77 87 51, kom. 8 286 37381, p. el.: dizanomokykla@is. lt *(Zam.041)*

Szkoła jazdy K. Rynkiewicza
uprzejmie zaprasza na kursy jazdy kat. "B"
Nowy program komputerowy
Cena tylko 350 Lt.
(razem z paliwem)
(Zam. 056)
Vilnius, Kalvarijų 8-2, tel. 72 32 48

NAPRAWA MIĘKKICH MEBLI
Wymiana tapicerki, planki poliuretanowej oraz innych materiałów.
Dla emerytów zniżka do 10 %
(Zam.116)
UAB "Romsana", Vilnius, Verkių 5, tel. 75 74 20, 73 63 33, 30 45 84

Dobry węgiel - tanie ciepło.
Nowy skład!
Kupujcie kuzbaski węgiel marki SS najwyższej jakości
Dostarczamy własnym transportem
Zamówienia przyjmuje:
Paneriu 54 tel./fax. 326049
(Zam. 020)

Kalendarium

* Piątek (15. II) jest 46 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 319 dni.
* Imieniny: Faustyna, Georginy, Jowity, Saturniana.
* Wschód Słońca – 7.41, zachód – 17.26. Długość dnia 9 godzin 45 min.
* Księżyc. Nów – od 12 lutego.

***

* Sobota (16. II) jest 47 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 318 dni.
* Imieniny: Danuty, Julianny, Sylwina.
* Wschód Słońca – 7.39, zachód – 17.28. Długość dnia 9 godzin 49 min.
* Księżyc. Nów – od 12 lutego.

***

* Niedziela (17. II) jest 48 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 317 dni.
* Imieniny: Aleksego, Łukasza.
* Wschód Słońca – 7.37, zachód – 17.30. Długość dnia 9 godzin 53 min.
* Księżyc. Nów – od 12 lutego.

***

* Poniedziałek (18. II) jest 49 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 316 dni.
* Imieniny: Konstancji, Maksyma, Symeona, Wiaczesława.
* Wschód Słońca – 7.35, zachód – 17.32. Długość dnia 9 godzin 57 min.
* Księżyc. Nów – od 12 lutego.

KURS WALUT

Bank Litewski
Oficjalny kurs na 15 lutego 2002 r.
Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	*Lt/za jedn.walut.*
UE euro	3,4528
Dolar USD	3,9458
Dolar australijski	2,0067
1000 rubli białoruskich	2,3677
Korona czeska	0,1088
Korona duńska	0,4647
Funt brytyjski	5,6530
Korona estońska	0,2206
100 jenów japońskich	2,9630
Dolar kanadyjski	2,4788
Łat łotewski	6,1658
Złoty polski	0,9486
Korona norweska	0,4419
Rubel rosyjski	0,1277
Korona szwedzka	0,3732
Frank szwajcarski	2,3372
100 tys. lir tureckich	2,9056
Griwna ukraińska	0,7416
100 forintów węgierskich	1,4210
10 tys. lei rumuńskich	1,2325

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 escudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

KURIER WILEŃSKI

Redaktor naczelny Zygmunt Ydanowicz
e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt
tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca VšĮ "Vilnijos žodis"
Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel.60 84 48)
Adres: Birbynių g. 4a 2030 Vilnius Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405
Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocztotek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukszto — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt.).
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej.wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiewicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt.). Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszcza — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Sabina Juchniewicz